

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 108

Volume 24

18 April 1981

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 1014/81 of 17 February 1981 implementing Decisions No 1/80, No 2/80 and No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and its Appendices 1
- Annex I:
- Decision No 1/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — of 18 September 1980 on the Greek text of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and amending the Appendices to the Agreement 3
- Annex II:
- Decision No 2/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — of 18 September 1980 on the amendment of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on the amendment of Appendix II to that Agreement 104
- Annex III:
- Decision No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — of 24 November 1980 amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit following the accession of the Hellenic Republic to the European Communities 114

Price: £ 2.80/£ Irl 3.20

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No

of 17 February 1981

implementing Decisions No 1/80, No 2/80 and No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and its Appendices

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 16 of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit ⁽¹⁾, signed on 23 November 1972, empowers the Joint Committee set up under that Agreement to adopt by decision certain amendments to the said Agreement and the Appendices thereto;

Whereas the Joint Committee has decided to amend the Agreement and the Appendices thereto in order, in particular, to take account of technical adjustments to the rules on Community transit following the accession of Greece, and in order that the text in the Greek language of the Agreement may be equally authentic;

Whereas, moreover, the Joint Committee has decided, in particular, to make provision for the possibility of producing and completing Community transit documents by modern reproduction techniques and, at the same time, to extend to carriage by means of large containers the simplified procedures at present available when goods are transported by rail;

Whereas the Joint Committee has, moreover, laid down special provisions which make it possible, as long as customs duties and other charges have not been eliminated in intra-Community trade, to distinguish goods according to whether they have acquired Community status in the Community of Nine or in Greece;

Whereas the said amendments are, respectively, the subject of Decisions No 1/80 and No 2/80 of 18 September 1980 and of Decision No 3/80 of 24 November 1980 of the Joint Committee; whereas it is necessary to adopt implementing measures in respect of the said Decisions,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decisions No 1/80, No 2/80 and No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee — Community transit — amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and Appendices shall apply in the Community.

The text of the Decisions is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 294, 29. 12. 1972, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1981.

For the Council

The President

D. F. van der MEI

ANNEX I

DECISION No 1/80
OF THE EEC-SWITZERLAND JOINT COMMITTEE

— Community transit —

of 18 September 1980

on the Greek text of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and amending the Appendices to the Agreement

THE JOINT COMMITTEE,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (a) and (c) thereof,

Whereas from the date of its accession to the Community, the Hellenic Republic will be bound by that Agreement;

Whereas provision should be made for the text of the Agreement in the Greek language to be as authentic as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages;

Whereas the rules on Community transit have been amended by the Act concerning the conditions of accession of the Hellenic Republic and the adjustments to the Treaties;

Whereas certain provisions of these rules have been amended in other ways; whereas these rules appear in the Appendices to the Agreement and the Appendices should therefore be amended accordingly;

Whereas Decision No 2/78 of the Joint Committee added to the Agreement an Appendix IIA introducing, on an experimental basis, a Community transit declaration form for use in an automatic or electronic data-processing system; whereas this Appendix IIA has been amended by Decision No 2/79; whereas these Decisions apply until 31 December 1980;

Whereas it has proved necessary to extend the use of this form beyond that date; whereas the period during which these Decisions shall apply should therefore be prolonged,

Article 1

The annexed text, in the Greek language, of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit shall be as authentic as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages.

Article 2

Appendix I of the Agreement is hereby amended as follows:

- (a) In the title, the words '(EEC) No 222/77 of 13 December 1976' shall be followed by a reference '(1)' and the following footnote shall be added to the page:

'(1) As amended by:

- Regulation (EEC) No 983/79 of 14 May 1979,
- the Act of Accession of the Hellenic Republic.'

- (b) In Article 57 (2), '41' shall be replaced by '45'.

Article 3

Appendix II of the Agreement is hereby amended as follows:

- (a) In the title the words '(EEC) No 223/77 of 22 December 1976' shall be followed by a reference '(1)' and the following footnote shall be added to the page:

(1) As amended by:

- Regulation (EEC) No 1601/77 of 11 July 1977,
- Regulation (EEC) No 526/79 of 20 March 1979,
- the Act of Accession of the Hellenic Republic,
- Regulation (EEC) No 1964/79 of 6 September 1979,
- Regulation (EEC) No 137/80 of 9 January 1980,
- Regulation (EEC) No 902/80 of 14 April 1980.

(b) Article 1 (3) shall be replaced by the following:

'[3. The forms to be completed as the special Community transit document, hereinafter referred to as 'Control Copy T No 5', as proof that the goods have been used for a specific purpose and/or have arrived at a prescribed destination shall conform, except as regards the dimensions of the boxes wholly or partly delineated by dotted lines, to the specimens T 5 and T 5 *bis* in Annexes VI and VI A. The Control Copy T No 5 shall be issued and used in accordance with the provisions of Articles 10 to 13.]'

(c) Article 2 (11) shall be replaced by the following:

'[11. The provisions of paragraphs (2), (4), (5) (a), (6), first and second subparagraphs, (9) and (10), second and third subparagraphs, shall apply also to Control Copy T No 5. However, the guilloche-patterned background referred to in paragraph 2 shall be blue for the front and back of the original of the Control Copy T No 5 and for the front of the original of continuation sheet T 5 *bis*.]'

(d) Article 10 shall be replaced by the following:

'[Article 10

1. Proof that the conditions prescribed by a Community measure as to the use and/or destination of goods imported into, exported from, or moving within the Community have been complied with, shall be furnished by production of Control Copy T No 5. A Control Copy T No 5 is a completed form T 5, accompanied, if necessary, in the circumstances referred to in paragraphs 2 ad 3, by one or more forms T 5 *bis*.

2. The competent customs authorities of each Member State may allow undertakings established in their territory to supplement a Control Copy T No 5 with one or more continuation sheets T 5 *bis* in cases where all the forms relate to a single consignment of goods, which are loaded on one single means of transport, and are destined for a single consignee and a single use and/or destination.

3. Where continuation sheets T 5 *bis* are used, the undertaking given by the person concerned in box 108 of the Control Copy T No 5 shall be worded as follows: "The person concerned, represented by hereby undertakes to ensure the declared use and/or destination of the goods described above and in the continuation sheet(s) T 5 *bis* attached."

4. The number of continuation sheets T 5 *bis* used and their printed serial numbers shall be shown in box 107 of the Control Copy T No 5 which they accompany. The registration number of the Control Copy T No 5 shall be shown in the box for registration particulars of each continuation sheet T 5 *bis*.]

(e) Article 11 shall be amended as follows:

- in paragraph 1, the words 'Control Copy T No 5 shall be made out' shall be replaced by 'Control Copy T No 5 and, where appropriate, continuation sheets T 5 *bis*, shall be made out',
- in paragraph 2, the words 'Control Copy T No 5 shall' shall be replaced by 'Control Copy T No 5 and, where appropriate, continuation sheets T 5 *bis*, shall'.

(f) Article 28 shall be supplemented as follows:

- in the first indent, after 'Verlaten van de Gemeenschap aan beperkingen onderworpen' the following shall be added: 'έξοδος από την Κοινότητα ύποκειμένη σε περιορισμούς',
- in the second indent, after 'Verlaten van de Gemeenschap aan belastingheffing onderworpen' the following shall be added: 'έξοδος από την Κοινότητα ύποκειμένη σε επιβάρυνση'.

(g) Article 40 shall be supplemented as follows: after the word 'Told', the word 'Τελωνείο' is added.

(h) Article 71 shall be supplemented as follows: in paragraph 3, after 'Achteraf afgegeven', the following is added: 'έκδοθέν εκ των ύστέρων'.

- (i) In Annexes I and III, the following shall be added on the back of copy No 3 of Community transit declaration T: 'έπιστρεπτό εις:'.
- (j) In Annex VII, the initials 'EK' and the words 'δελτίο διελεύσεως' shall be added to the heading of the transit advice note.
- (k) In Annex VIII, the initials 'EK' and the words 'υπόδειξη παραλαβής' shall be added to the heading of the receipt.
- (a) In point I.II of each of the Specimens I, II and III, the words 'the Hellenic Republic' shall be inserted after the words 'the Federal Republic of Germany'.
- (b) In Specimen IV the word 'Greece' shall be added to box 7 of the Certificate of Guarantee.

Article 4

Appendix IIA of the Agreement is hereby amended as follows:

- (a) The following indent shall be added after the first indent of footnote (1):
'— the Act of Accession of the Hellenic Republic'.
- (b) 'Επιστρεπτό εις:' shall be inserted on the back of copy No 3 in Annex I.

Article 5

Appendix III of the Agreement is hereby amended as follows:

Article 6

The period during which Decisions No 2/78 and No 2/79 shall apply is hereby prolonged until 31 December 1982.

Article 7

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Done at Brussels, 18 September 1980.

For the Joint Committee

The Chairman

P. AFFOLTER

BILAG — ANHANG — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BYLAGE — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας
για την εφαρμογή των κανονισμών περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

αφ' ενός, και

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΑΣ,

αφ' ετέρου,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να περιορίσουν τις τελωνειακές διατυπώσεις κατά τη διέλευση των συνόρων για τις μεταφορές εμπορευμάτων και να καθιερώσουν για τό σκοπό αυτό συνεργασία μεταξύ τους στον τελωνειακό τομέα,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ:

οτι για τό σκοπό αυτό πρέπει να ανατρέξουν στους κανονισμούς περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως και να καθορίσουν τις προϋποθέσεις εφαρμογής τους στις μεταφορές που ενδιαφέρουν τά δύο συμβαλλόμενα μέρη,

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Γενικότητες

Άρθρο 1

1. Οί κανονισμοί περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως που αναγράφονται στα προσαρτήματα I έως IX, εφαρμόζονται, μέ την επιφύλαξη των διατάξεων της συμφωνίας αυτής, στα εμπορεύματα που κυκλοφορούν μεταξύ δύο σημείων τά όποια εύρίσκονται έντός της Κοινότητας, μέσω του έλβετικού έδάφους, και τά όποια:

— αποστέλλονται άπ' ευθείας μέ ή χωρίς μεταφόρτωση στην Έλβετία,

ή

— αποστέλλονται έκ νέου άπό την Έλβετία μετά άπό τη θέση σέ τελωνειακή άποταμίευση, κατά περίπτωση.

2. Οί κανονισμοί αυτοί δύνανται να εφαρμόζονται και σέ κάθε άλλη μεταφορά εμπορευμάτων που χρησιμοποιείται τόσο τό έδαφος της Κοινότητας όσο και έκείνο της Έλβετίας.

Άρθρο 2

1. Για την εφαρμογή των Κεφαλαίων I, II και III της συμφωνίας αυτής νοούνται:

α) ως «Κοινότης»: ή Ευρωπαϊκή Κοινότης,

β) ως «Κράτος μέλος»: τό Κράτος μέλος της Κοινότητας.

2. Στα πλαίσια του άρθρου 1, ή Έλβετική Συνομοσπονδία έχει τά ίδια δικαιώματα και τις ίδιες υποχρεώσεις μέ τά Κράτη μέλη, για την εφαρμογή των κανονισμών περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως.

Κάθε άναφορά στους κανονισμούς αυτούς, στην Κοινότητα ή στα Κράτη μέλη, ισχύει και για την Έλβετική Συνομοσπονδία. Έν τούτοις, ως προς τά άρθρα 1 και 7 του κανονισμού περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) και τό άρθρο 6 πρώτη παράγραφος του κανονισμού περί άπλουστεύσεως των διαδικασιών της κοινοτικής διαμετακομίσεως για τά εμπορεύματα που μεταφέρονται σιδηροδρομικώς (προσάρτημα VIII), ό όρος «Κοινότης» άναφέρεται άποκλειστικά στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα.

Άρθρο 3

Στά εμπορεύματα που μεταφέρονται με έντυπα κοινοτικής διαμετακομίσεως δεν δύναται να γίνει καμία προσθήκη, αφαίρεση ή αντικατάσταση ιδίως σε περίπτωση διαρρήξεως του φορτίου μεταφορτώσεως ή συγκεντρώσεως. Τά εμπορεύματα που εισάγονται στην Έλβετία, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και που πρόκειται να αποσταλούν εκ νέου με έντυπο T2 ή T2L, παραμένουν υπό τό διαρκή έλεγχο της έλβετικής τελωνειακής διοικήσεως για να διασφαλισθεί ή ταυτότητα και ή άκραιότητα τους.

Άρθρο 4

1. Οί τελωνειακές διοικήσεις των Κρατών μελών και της Έλβετίας παρέχουν άμοιβαία συνδρομή υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 38 του κανονισμού περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I), περιλαμβανομένων και των περιπτώσεων κατά τις όποιες τά εμπορεύματα που κυκλοφορούν κατ' έφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 1 παράγραφος 1 της συμφωνίας αυτής, μεταξύ δύο σημείων εντός της Κοινότητας, συνοδεύονται από έγγραφο T2L.

Σε περίπτωση ανάγκης ανακοινώνουν άμοιβαία τις διαπιστώσεις που έκαναν στα εμπορεύματα για τά όποια προβλέπεται διοικητική συνδρομή και τά όποια εύρίσκοντο σε τελωνειακή αποταμίευση είτε σε Κράτος μέλος είτε στην Έλβετία.

2. Σε περίπτωση παραβάσεων ή παρατυπιών και κατόπιν αίτήσεως της τελωνειακής διοικήσεως του Κράτους μέλους, όπου έχουν εισαχθεί με έντυπο T1, T2 ή T2L, εμπορεύματα που εμφανίζονται ότι έχουν διέλθει από την Έλβετία ή ότι έχουν τεθεί σε αποθήκες αποταμιεύσεως στην Έλβετία, ή τελωνειακή διοίκηση της Έλβετίας ανακοινώνει κάθε πληροφορία για τις συνθήκες διακινήσεως των εμπορευμάτων αυτών.

3. Όταν, για την έφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, θεωρούνται άπαραίτητες έρευνες περί του αξιοποιήσιμου, αυτές διεξάγονται σε κάθε Κράτος μέλος και την Έλβετία, σύμφωνα με τις έθνικές νομικές διατάξεις περί των τελωνειακών παραβάσεων.

Άρθρο 5

1. Για τά εμπορεύματα που διακινούνται μεταξύ δύο σημείων εντός της Κοινότητας, μέσω του έλβετικού εδάφους, και αποστέλλονται εκ νέου από την Έλβετία μετά την θέση σε τελωνειακή αποταμίευση δεν δύναται να εκδίδονται έντυπα T2 ή T2L παρά μόνο υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

— ή διάρκεια αποταμιεύσεως δεν πρέπει να έχει υπερβεί τά πέντε έτη· πάντως ως προς τά εμπορεύματα που υπάγονται εις τά κεφάλαια 1 έως 24 της Ονοματολογίας για την κατάταξη των έμπο-

ρευμάτων στα δασμολόγια (Σύμβαση των Βρυξελλών της 15ης Δεκεμβρίου 1950) ή διάρκεια αυτή περιορίζεται σε έξι μήνες,

— τά εμπορεύματα πρέπει να έχουν έναποτεθεί σε προκαθορισμένους χώρους και να μην έχουν υποβληθεί σε άλλες έπεξεργασίες εκτός από εκείνες που είναι αναγκαίες για τη διατήρησή τους στην κατάσταση που εισήχθησαν ή που συνίστανται στις κατά τμήματα αποστολές χωρίς αντικατάσταση της συσκευασίας τους,

— οί έργασίες πρέπει να έχουν συντελεσθεί υπό τελωνειακή επίβλεψη.

2. Για τά εμπορεύματα που αποστέλλονται εκ νέου στην Κοινότητα μετά την έναπόθεσή τους στην Έλβετία υπό τελωνειακό καθεστώς διάφορο από τό καθεστώς διαμετακομίσεως ή τελωνειακής αποταμιεύσεως δεν δύναται να εκδίδονται έντυπα T2 ή T2L.

Πάντως ή διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται σε εμπορεύματα τά όποια έγιναν δεκτά προσωρινώς στην Έλβετία, για να εκτεθούν, σε έκθεση ή σε ανάλογη δημόσια εκδήλωση, και τά όποια δεν έχουν υποβληθεί σε άλλες έργασίες από εκείνες που ήταν αναγκαίες για τη διατήρησή τους στην κατάσταση στην οποία εισήχθησαν ή που συνίστανται στις κατά τμήματα αποστολές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II**Τρόποι έφαρμογής****Άρθρο 6**

1. Στα άρμόδια έλβετικά τελωνεία ανατίθενται καθήκοντα τελωνείων αναχωρήσεως, διελεύσεως, προορισμού και έγγυήσεως.

Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 5 της συμφωνίας αυτής και της παραγράφου 4 ή έκδοση από έλβετικό τελωνείο αναχωρήσεως εντύπων T2 ή T2L εξαρτάται από την προσκόμιση εντύπων T2, T2L που εξέδόθησαν σε Κράτος μέλος.

Τά έντυπα που εκδίδονται πρέπει να αναφέρονται στα αντίστοιχα έντυπα T2 ή T2L και να περιέχουν όλες τις ειδικές ένδείξεις που αναφέρονται σ' αυτά.

2. Τά άρμόδια τελωνεία των Κρατών μελών εξουσιοδοτούνται να εκδίδουν έντυπα T2 ή T2L τά όποια θά ισχύουν μέχρι τό τελωνείο προορισμού της Έλβετίας.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 5 παράγραφος 1 δεύτερο και τρίτο εδάφιο του κανονισμού περί εντύπου έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως, που εκδίδεται για την αιτιολόγηση του

κοινοτικού χαρακτήρος τών εμπορευμάτων (προσάρτημα V) και της παραγράφου 4, τα τελωνεία εξουσιοδοτούνται να εκδίδουν και έντυπα T2L για τα εμπορεύματα που αποστέλλονται με προορισμό την Έλβετία.

3. Με την επιφύλαξη τών διατάξεων του άρθρου 6 του κανονισμού περί απλουστεύσεως τών διαδικασιών της κοινοτικής διαμετακομίσεως για τα εμπορεύματα που μεταφέρονται σιδηροδρομικώς (προσάρτημα VIII) ή διαδικασία της κοινοτικής διαμετακομίσεως δύναται να περατωθεί σέ τελωνείο άλλο από εκείνο που προβλέπεται στο έντυπο T1 ή T2 εφ' όσον και τα δύο τελωνεία υπάγονται στο ίδιο συμβαλλόμενο μέρος. Το τελωνείο αυτό καθίσταται τότε το τελωνείο προορισμού.

4. Από την ημερομηνία από την οποία δεν επιτρέπεται πλέον η προσφυγή στις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού περί κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) τα τελωνεία δεν εκδίδουν έντυπα T2L για τα εμπορεύματα που μεταφέρονται υπό καθεστώς διεθνούς οδικής μεταφοράς.

Άρθρο 7

Ός προς τις ταχυδρομικές αποστολές (περιλαμβανομένων και τών ταχυδρομικών δεμάτων) που αποστέλλονται από ταχυδρομικό γραφείο Κράτους μέλους με προορισμό την Έλβετία ή από ταχυδρομικό έλβετικό γραφείο προς Κράτος μέλος, τα αρμόδια τελωνεία εξουσιοδοτούνται να εκδίδουν έντυπα T2L με την επιφύλαξη τών διατάξεων τών άρθρων 5 και 6 της συμφωνίας αυτής.

Άρθρο 8

1. Όταν εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού περί απλουστεύσεως τών διαδικασιών της κοινοτικής διαμετακομίσεως για τα εμπορεύματα που μεταφέρονται σιδηροδρομικώς (προσάρτημα VIII) και υπό την επιφύλαξη τών διατάξεων της παραγράφου 2, τα εμπορεύματα τών οποίων η μεταφορά αρχίζει από το έσωτερικό της Έλβετίας, θεωρούνται ότι διακινούνται με την διαδικασία της εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως.

2. Για τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) και υπό την επιφύλαξη τών διατάξεων του άρθρου 6 της συμφωνίας αυτής, το έλβετικό τελωνείο αναχωρήσεως αναγράφει στο αντίτυπο αριθ. 3 της διεθνούς φορτωτικής, ότι τα εμπορεύματα στα οποία αναφέρεται, κυκλοφορούν με τη διαδικασία της έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως. Για το σκοπό αυτό το τελωνείο θέτει στο χώρο «περιγραφή εμπορευμάτων» το σημείο T2 και τη σφραγίδα του. Για μεταφορές που πραγματοποιούνται με διεθνές δελτίο αποστολής δεμάτων εξπρές, το σημείο T2 και η σφραγίδα τίθενται στο αντίτυπο που αποκαλείται φύλλο πορείας.

3. Στα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I), δεν δύναται να τεθεί το σημείο T1 στο ένα ή στο άλλο από τα έντυπα που αναφέρονται ανωτέρω. Επί πλέον η Έλβετική Συνομοσπονδία έχει την ευχέρεια να προβλέψει δυνατότητα υπαγωγής τών εμπορευμάτων αυτών στη διαδικασία της κοινοτικής διαμετακομίσεως, χωρίς να υπάρχει ανάγκη προσκομίσεως στο τελωνείο αναχωρήσεως της διεθνούς φορτωτικής ή του διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων εξπρές.

4. Οι διατάξεις του άρθρου 6 του κανονισμού περί της απλουστεύσεως τών διαδικασιών της κοινοτικής διαμετακομίσεως για τα εμπορεύματα που μεταφέρονται σιδηροδρομικώς (προσάρτημα VIII) δεν εφαρμόζονται στις μεταφορές που αρχίζουν από την Έλβετία ή εισέρχονται στην Κοινότητα μέσω Έλβετίας.

Άρθρο 9

1. Μέχρι να καθιερωθεί η διαδικασία ανταλλαγής στατιστικών πληροφοριών που θα εξασφαλίζουν στην Έλβετική Συνομοσπονδία και τα Κράτη μέλη, τις αναγκαίες πληροφορίες για την προετοιμασία τών στατιστικών τούς διαμετακομίσεως, πρέπει να παραδίδεται για στατιστικούς λόγους ένα συμπληρωματικό αντίτυπο αριθ. 4 τών εντύπων T1 και T2:

α) στο τελωνείο διελεύσεως της Έλβετίας, για τα εμπορεύματα που αποστέλλονται απ' ευθείας μέσω του έλβετικού εδάφους από σημείο εντός της Κοινότητας προς άλλο σημείο εντός της Κοινότητας·

β) στο πρώτο τελωνείο διελεύσεως εντός της Κοινότητας, για τα εμπορεύματα για τα οποία επιχειρείται κοινοτική διαμετακόμιση που αρχίζει από την Έλβετία.

2. Πάντως το συμπληρωματικό αντίτυπο που αναφέρεται κατωτέρω δεν απαιτείται, όταν τα εμπορεύματα μεταφέρονται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στον κανονισμό περί απλουστεύσεως τών διαδικασιών της κοινοτικής διαμετακομίσεως για τα εμπορεύματα που μεταφέρονται σιδηροδρομικώς (προσάρτημα VIII).

Άρθρο 10

Η τιμή τών εμπορευμάτων (χώρος 37 τών εντύπων T1 και T2), κατά περίπτωση, αναγράφεται μόνο στο αντίτυπο αριθ. 1 που φυλάσσεται στο τελωνείο αναχωρήσεως.

Άρθρο 11

1. Στις σχέσεις μεταξύ της Κοινότητας και της Έλβετικής Συνομοσπονδίας κάθε μεταφορά εμπορευμάτων που αρχίζει από την Κοινότητα υπό το

καθεστώς της κοινοτικής διαμετακομίσεως πρέπει να καλύπτεται από έγγυση που ισχύει και για την Ελβετική Συνομοσπονδία υπό την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που προβλέπονται στο άρθρο 42 παράγραφος 1, στο άρθρο 43 παράγραφος 1 και στο άρθρο 46 παράγραφος 2 του κανονισμού περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) ως και εκείνων που προβλέπονται στον κανονισμό που καθορίζει πίνακα των αεροπορικών εταιρειών στις οποίες εφαρμόζεται ή απαλλαγή από την έγγυση στα πλαίσια της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα VII).

2. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 εφαρμόζονται ανάλογα σε κάθε μεταφορά εμπορευμάτων που αρχίζει υπό καθεστώς κοινοτικής διαμετακομίσεως από την Ελβετία.

Άρθρο 12

1. Οι πράξεις έγγυσεως πρέπει να καταρτίζονται σύμφωνα με τα υποδείγματα I ως III που παρατίθενται στο προσάρτημα X.

2. Όταν οι εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις ή οι εμπορικές συνθήκες τό απαιτούν, κάθε Κράτος μέλος ή η Ελβετική Συνομοσπονδία δύναται να συντάξει την πράξη έγγυσεως σε διαφορετικό τύπο εφ' όσον έχει ισοδύναμα αποτελέσματα με τις πράξεις που προβλέπονται στα υποδείγματα που αναφέρονται ανωτέρω.

3. Σε κάθε πρόσωπο, στο οποίο έχει δοθεί προηγουμένως έγκριση, χορηγείται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται από τις αρμόδιες αρχές των Κράτων μελών ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, πιστοποιητικό έγγυσεως σύμφωνα με το υπόδειγμα IV που παρατίθεται στο προσάρτημα X, σε ένα ή περισσότερα αντίτυπα.

4. Έγγυση που εδόθη σε τελωνείο ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη, δεν δύναται να χρησιμοποιηθεί για μεταφορές που χρησιμοποιούν αποκλειστικώς το έδαφος του άλλου συμβαλλομένου μέρους.

Άρθρο 13

1. Δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις που εύρισκονται μέσα σε άγκυλες στα προσάρτηματα I, II, III, VIII και IX και απαριθμούνται κατωτέρω:

Προσάρτημα I: Άρθρο 1 παράγραφος 4, άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, άρθρα 3, 4, 8, 10, 15, άρθρο 26 παράγραφος 2, άρθρο 29, άρθρο 30 παράγραφος 3, άρθρο 32 παράγραφος 2, άρθρο 41, άρθρο 45 παράγραφος 2, άρθρο 47, άρθρο 48 παράγραφος 2, άρθρα 52, 53, 55 έως 62.

Προσάρτημα II: Άρθρα 3 και 4.

Προσάρτημα III: Άρθρο 1.

Προσάρτημα VIII: Άρθρο 7 παράγραφος 2 και 4, άρθρο 15 περίπτωση α, άρθρο 16, άρθρο 18 περίπτωση α.

Προσάρτημα IX: Άρθρο 15 παράγραφος I και άρθρο 16 περίπτωση α.

Πάντως οι διατάξεις των άρθρων 4, 15, 41, 47, 52 και 53 του προσαρτήματος I και των προσαρτημάτων VIII και IX που αναφέρονται ανωτέρω, εφαρμόζονται στα Κράτη μέλη.

2. Όταν στα προσάρτηματα της συμφωνίας αυτής γίνεται αναφορά στις διατάξεις της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος, ή αναφορά αυτή αποβλέπει μόνο στο δασμολογικό καθεστώς των εμπορευμάτων στο έσωτερικό της Κοινότητας.

3. Για την εφαρμογή του κανονισμού που αναφέρεται στον τρόπο λειτουργίας του συστήματος της κατ' αποκοπήν έγγυσεως που προβλέπεται στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 542/69 περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα III) ως «λογιστική μονάδα» νοείται η αξία 0,88867088 γραμμαρίων καθαρού χρυσού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Διάφορες διατάξεις

Άρθρο 14

Οι διατάξεις της συμφωνίας αυτής δεν εμποδίζουν την επιβολή απαγορεύσεων ή περιορισμών εισαγωγής, εξαγωγής ή διαμετακομίσεως από την Ελβετική Συνομοσπονδία ή τα Κράτη μέλη για λόγους δημοσίας τάξεως, δημοσίας ασφαλείας, και δημοσίας ήθικης, προστασίας της ζωής και υγείας προσώπων και ζώων, ή προφυλάξεως των φυτών, προστασίας των εθνικών θησαυρών καλλιτεχνικής, ιστορικής ή αρχαιολογικής αξίας ή προστασίας της βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας.

Άρθρο 15

1. Συνιστάται Μικτή Έπιτροπή, αποτελούμενη από εκπροσώπους της Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας. Η προεδρία της Μικτής Έπιτροπής ασκείται διαδοχικώς από κάθε συμβαλλόμενο μέρος κατά τη διαδικασία που προβλέπεται από τον έσωτερικό της κανονισμό.

2. Η Μικτή Έπιτροπή αποφασίζει με κοινή συμφωνία.

3. Ἡ Μικτή Ἐπιτροπή συγκαλεῖται μία φορά ἑτησίως καί, ἐπὶ πλέον, κάθε φορά πού ὑπάρχει ἀνάγκη.

4. Ἡ Μικτή Ἐπιτροπή ἐκδίδει τόν ἐσωτερικό της κανονισμό.

Ἄρθρο 16

1. Ἡ Μικτή Ἐπιτροπή μεριμνᾷ γιά τήν ἐφαρμογή της συμφωνίας αὐτῆς. Γιά τό σκοπό αὐτό ἐκδίδει συστάσεις καί ἀποφάσεις στίς περιπτώσεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 3.

2. Συνιστᾷ ιδίως:

- α) τροποποιήσεις της συμφωνίας αὐτῆς,
- β) κάθε ἄλλο μέτρο γιά τήν ἐφαρμογή της.

3. Ἐκδίδει μέ ἀποφάσεις:

- α) τίς τροποποιήσεις στά προσαρτήματα της συμφωνίας αὐτῆς πού καθίστανται ἀναγκαῖες ἀπό τίς τροποποιήσεις τοῦ κανονισμοῦ περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως,
- β) τίς τροποποιήσεις της συμφωνίας αὐτῆς πού παρουσιάζουν ἄμεση σχέση μέ τήν προσχώρηση στίς Εὐρωπαϊκές Κοινότητες τοῦ Βασιλείου της Δανίας, της Ἰρλανδίας καί τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρεταννίας καί της Βορείου Ἰρλανδίας.

Οἱ ἀποφάσεις αὐτές ἐκτελοῦνται ἀπό τά συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα μέ τίς δικές τους ρυθμίσεις.

Ἄρθρο 17

Ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστο τμήμα της συμφωνίας αὐτῆς:

- τά προσαρτήματα I ἕως X, ἐκτός τῶν διατάξεων πού ἀναγράφονται μεταξύ ἀγκυλῶν καί ἀναφέρονται στό ἄρθρο 13 παράγραφος 1,
- τό πρωτόκολλο περί ἐφαρμογῆς τοῦ ἄρθρου 6 παράγραφος 1 της συμφωνίας,

— οἱ ἀνταλλαγές ἐπιστολῶν πού ἀποτελοῦν ἀντικείμενο τῶν παράρτημάτων I ἕως IV.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Τελικές διατάξεις

Ἄρθρο 18

Ἡ παρούσα συμφωνία ἐπεκτείνει τά ἀποτελέσματά της στό πριγκιπάτο τοῦ Λίχτενστάιν γιά ὅσο χρόνο συνδέεται μέ τήν Ἑλβετική Συνομοσπονδία μέ συνθήκη τελωνειακῆς ἐνώσεως.

Ἄρθρο 19

Ἡ συμφωνία αὐτή τίθεται σέ ἰσχύ τήν πρώτη ἡμέρα τοῦ δευτέρου μήνα ἀπό τήν ἡμερομηνία κατά τήν ὁποία τά συμβαλλόμενα μέρη πληροφοροῦν ἀμοιβαία ὅτι συμπληρώθηκαν οἱ ἀναγκαῖες διατυπώσεις γιά τό σκοπό αὐτό.

Ἄρθρο 20

Τά συμβαλλόμενα μέρη ἐνημερώνονται ἀμοιβαία σχετικά μέ τίς διατάξεις πού καταρτίζουν γιά τήν ἐφαρμογή της παρούσης συμφωνίας.

Ἄρθρο 21

Ἡ παρούσα συμφωνία δύναται νά καταγγελθεῖ ἀπό κάθε συμβαλλόμενο μέρος ἐντός προθεσμίας ἑξι μηνῶν.

Ἄρθρο 22

Ἡ παρούσα συμφωνία συντάσσεται σέ δύο ἀντίτυπα στή γερμανική, γαλλική, ἰταλική καί ὀλλανδική γλώσσα καί κάθε κείμενο ἀπό αὐτά εἶναι ἐξ ἴσου αὐθεντικό.

Zu Urkund dessen haben die unterzeichneten Bevollmächtigten ihre Unterschriften unter dieses Abkommen gesetzt.

En foi de quoi, les plénipotentiaires soussignés ont opposé leurs signatures au bas du présent accord.

In fede di che, i plenipotenziari sottoscritte hanno apposto le loro firme in calce al presente accordo.

Ten blijke waarvan de ondergetekende gevolmachtigden hun handtekening onder deze Overeenkomst hebben gesteld.

Εἰς πίστωση τῶν ἀνωτέρω, οἱ ὑπογεγραμμένοι πληρεξούσιοι ὑπέγραψαν τὴν παρούσα συμφωνία.

Geschehen zu Brüssel am

Fait à Bruxelles, le

Fatto a Bruxelles, la

Gedaan te Brussel, de

Ἔγινε στὶς Βρυξέλλες, στὶς

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità Europee

Voor de Raad der Europese Gemeenschappen

Γιὰ τὸ Συμβούλιο τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων

Für die Schweizerische Eidgenossenschaft

Pour la Confédération Suisse

Per la Confederazione Svizzera

Προσάρτημα I

Κανονισμός περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως

— (ΕΟΚ) αριθ. 222/77 της 13ης Δεκεμβρίου 1976 —

ΤΙΤΛΟΣ I

Γενικές Διατάξεις

Άρθρο 1

1. Τό καθεστώς της κοινοτικής διαμετακομίσεως εφαρμόζεται στη μεταξύ δύο σημείων εύρισκομένων εντός της Κοινότητας, κυκλοφορία των εμπορευμάτων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3. Περιλαμβάνει τη διαδικασία της εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως και τη διαδικασία της εσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως.

2. Κυκλοφορούν σύμφωνα με τη διαδικασία της εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως:

- α) τα εμπορεύματα που δεν πληρούν τους όρους των άρθρων 9 και 10 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ερωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας·
- β) τα εμπορεύματα που, αν και πληρούν τους όρους των άρθρων 9 και 10 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ερωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, απέτελεσαν παρά ταύτα αντικείμενο τελωνειακών διατυπώσεων εξαγωγής, για να χορηγηθούν επιστροφές κατά την εξαγωγή προς τις τρίτες χώρες στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής·
- γ) τα εμπορεύματα που υπάγονται στη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ερωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος, τα όποια, σύμφωνα με τη συνθήκη, δεν εύρισκονται σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός της Κοινότητας.

3. Κυκλοφορούν σύμφωνα με τη διαδικασία της εσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως, όταν υπόκεινται σε τελωνειακά, φορολογικά, οικονομικά ή στατιστικά μέτρα ή σε οποιοδήποτε άλλο μέτρο επί των συναλλαγών:

- α) τα εμπορεύματα που πληρούν τους όρους των άρθρων 9 και 10 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ερωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και που στο εξής θα ονομάζονται «κοινοτικά εμπορεύματα», εκτός από τα εμπορεύματα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 περίπτωση β·
- β) τα εμπορεύματα που υπάγονται στη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ερωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και που, σύμφωνα με αυτήν, εύρισκονται σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός της Κοινότητας.

[4. Λογίζονται ως κοινοτικά εμπορεύματα, για την εφαρμογή των διατάξεων της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ερωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας που αφορούν την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων και με την επιφύλαξη της εφαρμογής των άρθρων 2 παράγραφος 2, 7 παράγραφος 3, 8 περίπτωση β, 47, 48 παράγραφος 2 και 40 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, τα εμπορεύματα που εισέρχονται κανονικά στο έδαφος συγκεκριμένου Κράτους μέλους μέσω εσωτερικών συνόρων, πλην αν έχει προσκομισθεί παραστατικό εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως που να τα αφορά.]

Άρθρο 2

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1, τό καθεστώς της κοινοτικής διαμετακομίσεως δεν εφαρμόζεται στην κυκλοφορία εμπορευμάτων που πραγματοποιείται στο πλαίσιο διαδικασίας προσωρινής εισαγωγής ή προσωρινής εισδοχής.

2. Οι διατάξεις της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ερωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας που αφορούν την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων, εφαρμόζονται σε εμπορεύματα που κυκλοφορούν στο πλαίσιο διεθνούς διαδικασίας προσωρινής εισαγωγής ή προσωρινής εισδοχής μόνον επί τη προσκομίσει παραστατικού εσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως που να βεβαιώνει τον κοινοτικό χαρακτήρα των εμπορευμάτων αυτών.

[Έν τούτοις, υπό τους όρους που θα καθορισθούν σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 57, τα εμπορεύματα αυτά δύναται να θεωρούνται ως κοινοτικά εμπορεύματα χωρίς να προσκομισθεί τέτοιο παραστατικό.]

[Άρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση από τό άρθρο 1, κάθε Κράτος μέλος έχει τό διακαίωμα να προβλέπει, αντί της διαδικασίας της εξωτερικής ή της εσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως, την εφαρμογή εθνικής διαδικασίας για τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3 κατά τη μεταφορά τους επί του εδάφους του, ή από έναν εθνικό λιμένα σε έναν άλλο εφ' όσον ή μεταφορά πραγματοποιείται διά θαλάσσης.

2. Τό Κράτος μέλος που κάνει χρήση αυτού του δικαιώματος, μεριμνά ώστε να εξασφαλίζεται ή

έφαρμογή των κοινοτικών μέτρων, στα όποια υπόκεινται τα έμπορεύματα.

3. Για την έφαρμογή της πρώτης παραγράφου, τό έδαφος της οικονομικής ένωσης Benelux θεωρείται ως έδαφος ενός Κράτους μέλους.]

[Άρθρο 4

1. Όταν ή περαιτέρω μεταφορά έμπορευμάτων, τά όποια τίθενται σύμφωνα μέ τό άρθρο 2 παράγραφος 1 ή τό άρθρο 3 υπό έθνική διαδικασία, συνεπάγεται τή διέλευση έσωτερικών συνόρων, τά έμπορεύματα αυτά πρέπει νά τίθενται υπό τό καθεστώς της κοινοτικής διαμετακομίσεως πριν διέλθουν τά έν λόγω σύνορα.

2. Έν τούτοις, υπό τούς όρους πού θά καθορισθούν βάσει της διαδικασίας του άρθρου 57, ή παράγραφος 1 δύναται νά μήν εφαρμόζεται σέ έμπορεύματα, τά όποια άπετέλεσαν άντικείμενα προσωρινής είσαγωγής ή προσωρινής είσδοχής.]

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός δέν άποτελεί εμπόδιο για τίς διευθετήσεις μεταξύ των Κρατών μελών οί όποιες άφορούν τήν παραμεθόριο κυκλοφορία έμπορευμάτων.

Άρθρο 6

Υπό τόν όρο της εξασφάλισης της έφαρμογής των κοινοτικών μέτρων στα όποια υπόκεινται τά έμπορεύματα, επιτρέπεται στα Κράτη μέλη νά καθιερώνουν μεταξύ τους, μέ διμερείς διευθετήσεις καί στό πλαίσιο του καθεστώτος της κοινοτικής διαμετακομίσεως, άπλοποιημένες διαδικασίες πού θά εφαρμόζονται σέ συγκεκριμένου είδους διακινήσεις έμπορευμάτων.

Οί διευθετήσεις αυτές γνωστοποιούνται στην Έπιτροπή καί στα άλλα Κράτη μέλη.

Άρθρο 7

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 1, τό καθεστώς της κοινοτικής διαμετακομίσεως δέν εφαρμόζεται στις μεταφορές έμπορευμάτων πού πραγματοποιούνται υπό τό καθεστώς της διεθνούς μεταφοράς έμπορευμάτων διά δελτίων TIR (σύμβαση TIR), υπό τό καθεστώς της διεθνούς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρόμων (σύμβαση TIF) ή υπό τό καθεστώς της Διακηρύξεως του Ρήνου (άρθρο 9 της άναθεωρημένης συμβάσεως περί της ναυσιπλοΐας διά του Ρήνου) υπό τόν όρο ότι οί μεταφορές αυτές έχουν άρχίσει ή πρέπει νά περατωθούν εκτός της Κοινότητας.

Για την έφαρμογή του πρώτου εδαφίου, οί μεταφορές έμπορευμάτων πού πραγματοποιούνται διά σιδηροδρόμου επί του εδάφους Κράτους μέλους του όποιου οί τελωνειακές άρχές προβαίνουν σέ ειδικό έλεγχο, θεωρείται ότι πραγματοποιούνται υπό τό καθεστώς της διεθνούς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρόμων, υπό τόν όρο ότι ή μεταφορά πραγματοποιείται βάσει ένιαίου τίτλου μεταφοράς.

2. Στην κυκλοφορία διά του Ρήνου, οί μεταφορές έμπορευμάτων δύναται προσωρινώς νά πραγματοποιούνται υπό τό καθεστώς της Διακηρύξεως του Ρήνου, έστω καί άν έχουν άρχίσει καί πρέπει νά περατωθούν στο έσωτερικό της Κοινότητας.

3. Οί διατάξεις της συνθήκης περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας πού άφορούν τήν ελεύθερη κυκλοφορία των έμπορευμάτων εφαρμόζονται σέ εκείνα τά έμπορεύματα, τά όποια κυκλοφορούν υπό ένα από τά καθεστώτα τά άναφερόμενα στις παραγράφους 1 καί 2, υπό τόν όρο ότι θά συνοδεύονται, εκτός από τό παραστατικό τό σχετικό μέ τό χρησιμοποιούμενο καθεστώς, καί από ένα παραστατικό έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως πού εκδίδεται προς τόν σκοπό πιστοποίησης του κοινοτικού χαρακτήρος των έμπορευμάτων αυτών.

Στό παραστατικό αυτό έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως καί στο επάνω μέρος του έντύπου τίθεται ή μνεία «TIR» ή «TIF ή «Διακήρυξη του Ρήνου» (Manifeste Rhénan), κατά περίπτωση, ακολουθούμενη από τήν ήμερομηνία εκδόσεως καί τόν αριθμό του παραστατικού του σχετικού μέ τό χρησιμοποιούμενο καθεστώς.

[Άρθρο 8

Σέ περίπτωση έλλείψεως συμφωνίας μεταξύ της Κοινότητας καί τρίτου Κράτους, πού νά άποσκοπεί στο νά καταστήσει δυνατή την έφαρμογή του καθεστώτος της κοινοτικής διαμετακομίσεως σέ έμπορεύματα, πού διέρχονται από τό έδαφος της χώρας αυτής καί πού κυκλοφορούν μεταξύ δύο σημείων εύρισκομένων έντός της Κοινότητας:

α) τό καθεστώς της κοινοτικής διαμετακομίσεως εφαρμόζεται σέ μεταφορές, πού πραγματοποιούνται διά του εδάφους του έν λόγω τρίτου κράτους, μόνον εάν ή διέλευση από τό τελευταίο αυτό πραγματοποιείται βάσει ένιαίου τίτλου μεταφοράς, πού εκδίδεται σέ Κράτος μέλος κατά τή διάρκεια της διελεύσεως, αναστέλλεται ή ισχύς του έν λόγω καθεστώτος επί του εδάφους του τρίτου Κράτους·

β) τό άρθρο 7 παράγραφοι 1 καί 3 εφαρμόζεται σέ μεταφορές πού πραγματοποιούνται διά του εδάφους του έξεταζομένου τρίτου κράτους, έστω καί άν αυτές έχουν άρχίσει καί πρέπει νά περατωθούν στο έσωτερικό της Κοινότητας.]

Άρθρο 9

Όταν, στις περιπτώσεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό, οι διατάξεις της συνθήκης περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας που αφορούν την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων εφαρμόζονται μόνον επί τη προσκομίσει παραστατικού εσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως που εκδίδεται με σκοπό να αποδείξει τον κοινοτικό χαρακτήρα των εμπορευμάτων, ο ενδιαφερόμενος δύναται, για κάθε βάσιμη αιτία, να αποκτήσει εκ των υστέρων το παραστατικό αυτό από τις αρμόδιες αρχές του Κράτους μέλους αναχωρήσεως.

Άρθρο 10

Οι απαγορεύσεις ή οι περιορισμοί εισαγωγής, εξαγωγής ή διαμετακομίσεως, που επιβάλλονται από τα Κράτη μέλη, εφαρμόζονται εφ' όσον συμβιβάζονται με τις τρεις συνθήκες περί ίδρύσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.]

Άρθρο 11

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοείται:

- α) ως «κυρίως υπόχρεος»:
- τό πρόσωπο που ζητεί, ενδεχομένως μέσω εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου, διά δηλώσεως που θα έχει γίνει με τις απαιτούμενες τελωνειακές διατυπώσεις, τη διενέργεια πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως και καθίσταται έτσι υπεύθυνο έναντι των αρμοδίων αρχών για την κανονική εκτέλεση της πράξεως αυτής·
- β) ως «μεταφορικό μέσο»: ιδίως,
- τα οδικά, ρυμουλκούμενα, ήμιρυμουλκούμενα οχήματα,
 - τα σιδηροδρομικά οχήματα ή αμαξες,
 - τα σκάφη ή πλοία,
 - τα αεροσκάφη,
 - τα εμπορευματοκιβώτια (containers) κατά την έννοια της τελωνειακής συμβάσεως περί των εμπορευματοκιβωτίων.
- γ) ως «τελωνείο αναχωρήσεως»:
- τό τελωνείο όπου αρχίζει ή πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως·
- δ) ως «τελωνείο διελεύσεως»:
- τό τελωνείο εισόδου, που εύσκεται σε ένα Κράτος μέλος πλην εκείνου της αναχωρήσεως,
 - όπως επίσης και τό τελωνείο εξόδου από την Κοινότητα, όσες φορές ή αποστολή εγκαταλείπει τό έδαφος της Κοινότητας κατά τη διάρ-

κεια της πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως μέσω συνόρων που υφίστανται μεταξύ Κράτους μέλους και τρίτης χώρας·

- ε) ως «τελωνείο προορισμού»:
- τό τελωνείο όπου πρέπει να επαναπροσκομίζονται τά εμπορεύματα, προκειμένου να περατωθεί ή πράξη της κοινοτικής διαμετακομίσεως·
- στ) ως «τελωνείο έγγυψεως»:
- τό τελωνείο, όπου συνιστάται συνολική έγγυψη·
- ζ) ως «έσωτερικά σύνορα»:
- τά κοινά σύνορα μεταξύ δύο Κρατών μελών.

Λογίζεται ότι διέρχονται έσωτερικά σύνορα τά εμπορεύματα που φορτώνονται σε θαλάσσιο λιμένα Κράτους μέλους και εκφορτώνονται σε θαλάσσιο λιμένα άλλου Κράτους μέλους, εφ' όσον ή διά θαλάσσης μεταφορά πραγματοποιείται βάσει ενιαίου τίτλου μεταφοράς.

Λογίζεται ότι διέρχονται έσωτερικά σύνορα τά εμπορεύματα που, προερχόμενα διά θαλάσσης από τρίτα Κράτη, μεταφορτώνονται σε θαλάσσιο λιμένα Κράτους μέλους για να εκφορτωθούν σε θαλάσσιο λιμένα άλλου Κράτους μέλους.

ΤΙΤΛΟΣ II

Διαδικασία της εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως

Άρθρο 12

1. Για να κυκλοφορήσουν εμπορεύματα σύμφωνα με τη διαδικασία της εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως πρέπει να αποτελέσουν, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, αντικείμενο δηλώσεως τύπου T 1. Ός δήλωση T 1 νοείται ή δήλωση που συντάσσεται επί έντύπου T 1 και συμπληρώνεται, κατά περίπτωση, με ένα ή περισσότερα έντυπα T 1 δics. [Τά υπόδειγματά των εντύπων T 1 και T 1 δics καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 57.]

2. Τά έντυπα T 1 και T 1 δics τυπώνονται και συμπληρώνονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας, που όρίζεται από τις αρμόδιες αρχές του Κράτους μέλους αναχωρήσεως. Οι αρμόδιες αρχές του Κράτους μέλους, που αφορά ή πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως, δύναται να ζητούν εφ' όσον είναι ανάγκη, τη μετάφραση στην επίσημη ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του εν λόγω Κράτους μέλους.

3. Η δήλωση T 1 υπογράφεται από τό πρόσωπο που ζητεί την πραγματοποίηση πράξεως εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως ή από τον εξουσιοδοτημέ-

νο αντιπρόσωπό του καί κατατίθεται στο τελωνείο αναχωρήσεως σέ τρία τουλάχιστον αντίτυπα.

4. Τά προσηρτημένα στή δήλωση T 1 συμπληρωματικά παραστατικά αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της.

5. Ἡ δήλωση T 1 συνοδεύεται ἀπό τόν τίτλο μεταφοράς. Τό τελωνείο αναχωρήσεως δύναται νά μήν ἀπαιτεῖ τήν προσκόμιση τοῦ τίτλου τούτου κατά τήν διεξαγωγή τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων. Ἐν τούτοις, ὁ τίτλος μεταφοράς πρέπει νά ἐπιδεικνύεται σέ κάθε ζήτηση ἐκ μέρους τῆς τελωνειακῆς ὑπηρεσίας κατά τή διάρκειά τῆς μεταφοράς.

6. Ὄταν τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως ἀποτελεῖ, στό Κράτος μέλος ἀναχωρήσεως, συνέχεια ἄλλου τελωνειακοῦ καθεστώτος, γίνεται στή δήλωση T 1 μνεῖα τοῦ καθεστώτος τούτου ἢ τῶν ἀντιστοίχων τελωνειακῶν παραστατικῶν.

Ἄρθρο 13

Ὁ κυρίως ὑπόχρεος ὀφείλει:

- α) νά προσκομίζει ἀνέπαφα τά ἐμπορεύματα στό τελωνείο προορισμοῦ ἐντός τῆς καθορισμένης προθεσμίας καί νά ἔχει τηρήσει τά μέτρα πού ἐλήφθησαν ἀπό τίς ἀρμόδιες ἀρχές γιά τήν διαπίστωση τῆς ταυτότητός τους·
- β) νά τηρεῖ τίς διατάξεις τίς σχετικές μέ τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως καί τίς διατάξεις πού ἰσχύουν σχετικά μέ τή διαμετακόμιση σέ κάθε Κράτος μέλος, διά τοῦ ἐδάφους τοῦ ὁποῖου πραγματοποιεῖται ἡ μεταφορά.

Ἄρθρο 14

1. Κάθε Κράτος μέλος δύναται, σύμφωνα μέ ὅρους πού αὐτό καθορίζει, νά προβλέπει τή χρησιμοποίηση τοῦ παραστατικοῦ T 1 γιά τήν ἐφαρμογή ἐθνικῶν διαδικασιῶν.

2. Οἱ συμπληρωματικές ἐνδείξεις πού ἀναφέρονται γιά τόν σκοπό αὐτό στό παραστατικό T 1 ἀπό πρόσωπο ἄλλο ἀπό τόν κυρίως ὑπόχρεο, δεσμεύουν μόνον τό πρόσωπο αὐτό, σύμφωνα μέ τίς νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές διατάξεις τοῦ Κράτους μέλους.

[Ἄρθρο 15

1. Ὄταν τά ἐμπορεύματα, πρίν δυνηθοῦν νά ὑπαχθοῦν στή διαδικασία τῆς ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως, πρέπει νά ἀποτελέσουν ἀντικείμενο δηλώσεως ἐξαγωγῆς ἢ ἐπανεξαγωγῆς, ἡ δήλωση αὕτη καθώς καί ἡ δήλωση τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως συντάσσονται μαζί ἐπὶ ἐντύπου T 1 πού

συμπληρώνεται, κατά περίπτωση, μέ ἓνα ἢ περισσότερα ἐντυπα T 1 δῖς.

2. Κάθε Κράτος μέλος καθορίζει, γιά τήν ἐφαρμογή τῶν ἐθνικῶν του ρυθμίσεων, κάθε ἄλλη ἐνδειξη πέραν τῶν προβλεπομένων στό ἐντυπο T 1, τήν ὁποία ἡ δήλωση ἐξαγωγῆς ἢ ἐπανεξαγωγῆς πρέπει νά περιλαμβάνει στίς πρὸς τοῦτο προβλεπόμενες θέσεις, καθώς καί τόν ἀριθμό τῶν ἀντιτύπων πού πρέπει νά προσκομισθοῦν.]

Ἄρθρο 16

1. Τό ἴδιο μεταφορικό μέσο δύναται νά χρησιμοποιεῖται γιά τή φόρτωση ἐμπορευμάτων σέ περισσότερα τελωνεῖα ἀναχωρήσεως καθώς καί γιά τήν ἐκφόρτωση σέ περισσότερα τελωνεῖα προορισμοῦ.

2. Στήν ἴδια δήλωση T 1 δύναται νά περιλαμβάνονται ἐκεῖνα μόνον τά ἐμπορεύματα πού ἐφορτώθησαν ἢ πού πρέπει νά φορτωθοῦν σέ ἓνα μόνον μεταφορικό μέσο καί πού προορίζονται νά μεταφερθοῦν ἀπό τό ἴδιο τελωνεῖο ἀναχωρήσεως στό ἴδιο τελωνεῖο προορισμοῦ.

Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ πρώτου ἐδαφίου, τά ἀκόλουθα λογίζεται ὅτι ἀποτελοῦν ἐνιαῖο μεταφορικό μέσο, ὑπό τόν ὅρο ὅτι μεταφέρουν ἐμπορεύματα, τά ὁποῖα ἀποτελοῦν ἀντικείμενο ἐνιαίας ἀποστολῆς:

- α) τά ὁδικά ὀχήματα πού συνοδεύονται ἀπό τό ἢ τά ρυμουλκούμενα ἢ ἡμιρυμουλκούμενα ὀχήματά του·
- β) οἱ συρμοί σιδηροδρομικῶν ὀχημάτων ἢ ἀμαξῶν·
- γ) τά πλοῖα πού ἀποτελοῦν ἐνιαῖο σύνολο·
- δ) τά ἐμπορευματοκιβώτια (containers) πού ἐφορτώθησαν σέ ἓνα μεταφορικό μέσο, κατά τήν ἐννοία τοῦ παρόντος ἀρθροῦ.

Ἄρθρο 17

1. Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως καταχωρίζει τή δήλωση T 1, καθορίζει τήν προθεσμία, ἐντός τῆς ὁποίας πρέπει νά προσκομισθοῦν τά ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ καί λαμβάνει τά μέτρα γιά τή διαπίστωση τῶν ταυτοτήτων, πού κρίνει ἀναγκαῖα.

2. Μετά τή δέουσα θεώρηση τοῦ παραστατικοῦ T 1, τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως φυλάσσει τό ἀντίτυπο πού προορίζεται γι' αὐτό καί παραδίδει τά λοιπά ἀντίτυπα στόν κυρίως ὑπόχρεο ἢ στόν ἀντιπρόσωπό του.

Ἄρθρο 18

1. Κατά γενικό κανόνα, ἡ ταυτότης τῶν ἐμπορευμάτων ἐξασφαλίζεται διά σφραγίσεως.

2. Πραγματοποιείται σφράγιση:

α) του χώρου πού περιέχει τὰ εμπορεύματα, όταν τὸ μεταφορικό μέσο ἔχει ἐγκριθεῖ κατ' ἐφαρμογή ἄλλων τελωνειακῶν διατάξεων ἢ ἀνεγνωρίσθη ὡς κατάλληλο ἀπὸ τὸ τελωνεῖο ἀναχωρήσεως·

β) καθενὸς κιβωτίου στὶς λοιπές περιπτώσεις.

3. Δύνανται νὰ ἀναγνωρίζονται ὡς κατάλληλα γιὰ σφράγιση κατὰ χώρα τὰ μεταφορικά μέσα, τὰ ὁποῖα:

α) δύνανται νὰ σφραγίζονται κατὰ τρόπο ἀπλό καὶ ἀποτελεσματικό·

β) εἶναι κατασκευασμένα κατὰ τέτοιον τρόπο, ὥστε νὰ μὴ εἶναι δυνατόν νὰ ἐξαχθοῦν ἢ νὰ εἰσαχθοῦν εμπορεύματα χωρὶς παραβίαση πού νὰ ἀφήνει ἐμφανὴ ἵχνη ἢ χωρὶς ρήξη τῶν σφραγίδων·

γ) δὲν ἔχουν κρυφούς χώρους πού νὰ ἐπιτρέπουν τὴν ἀπόκρυψη ἐμπορευμάτων·

δ) ἔχουν χώρους προοριζομένους γιὰ τὴν φόρτωση, οἱ ὁποῖοι εἶναι εὐκόλως προσιτοὶ σὲ τελωνειακὸ ἔλεγχο.

4. Τὸ τελωνεῖο ἀναχωρήσεως δύναται νὰ μὴ ἀπαιτήσῃ τὴ σφράγιση όταν, λαμβανομένων ὑπ' ὄψη ἄλλων τυχόν μέτρων γιὰ τὴ διαπίστωση τῆς ταυτότητος, ἢ περιγραφῇ τῶν ἐμπορευμάτων στὴ δήλωση T 1 ἢ στὰ συμπληρωματικά παραστατικά ἐπιτρέπει τὸν καθορισμὸ τῆς ταυτότητός τους.

Ἄρθρο 19

1. Ἡ μεταφορὰ τῶν ἐμπορευμάτων πραγματοποιεῖται βάσει τῶν ἀντιτύπων τοῦ παραστατικοῦ T 1 πού παραδίδονται στὸν κυρίως ὑπόχρεο ἢ στὸν ἀντιπρόσωπό του ἀπὸ τὸ τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

2. Ἡ μεταφορὰ πραγματοποιεῖται διὰ τῶν τελωνείων διελεύσεως πού ἀναφέρονται στὸ παραστατικό T 1. Ὅταν οἱ συνθήκες τὸ δικαιολογοῦν, δύνανται νὰ χρησιμοποιηθοῦν καὶ ἄλλα τελωνεῖα διελεύσεως.

3. Γιὰ λόγους ἐπιτηρήσεως, κάθε Κράτος μέλος δύναται νὰ καθορίζει δρομολόγια διαμετακομίσεως ἐπὶ τοῦ ἐδάφους του.

4. Κάθε Κράτος μέλος ἀνακοινώνει στὴν Ἐπιτροπὴ τὸν πίνακα καὶ τίς ὥρες λειτουργίας τῶν τελωνείων πού εἶναι ἀρμόδια γιὰ τίς πράξεις κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἀνακοινώνει τίς πληροφορίες αὐτές στὰ ἄλλα Κράτη μέλη.

Ἄρθρο 20

Τὰ ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ T 1 ἐπιδεικνύονται σὲ κάθε Κράτος μέλος σὲ κάθε ζήτησι τῆς τελωνειακῆς

ὕπηρεσίας, ἢ ὁποῖα δύναται νὰ ἐξακριβώνει τὸ ἀλύμαντο τῶν σφραγίδων. Ἐλεγχος τῶν ἐμπορευμάτων διεξάγεται μόνον σὲ περίπτωση πού ὑπάρχει ὑπόνοια παρατυπιῶν, πού εἶναι δυνατόν νὰ ὀδηγήσουν σὲ κατάχρηση.

Ἄρθρο 21

Ἡ ἐμπορευματικὴ ἀποστολὴ καὶ τὰ ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ T 1 προσκομίζονται σὲ κάθε τελωνεῖο διελεύσεως.

Ἄρθρο 22

1. Ὁ μεταφορὸς παραδίδει σὲ κάθε τελωνεῖο διελεύσεως τὸ δελτίο διελεύσεως. [Τὸ ὑπόδειγμα τοῦ δελτίου διελεύσεως καθορίζεται σύμφωνα μὲ τὴ διαδικασία τοῦ ἀρθροῦ 57]

2. Τὰ τελωνεῖα διελεύσεως ἐλέγχουν τὰ εμπορεύματα μόνον στὴν περίπτωση πού ὑφίσταται ὑπόνοια παρατυπιῶν, οἱ ὁποῖες εἶναι δυνατόν νὰ ὀδηγήσουν σὲ κατάχρηση.

3. Ὅταν, σύμφωνα μὲ τὸ ἀρθρο 19 παράγραφος 2, ἡ μεταφορὰ πραγματοποιεῖται μέσω τελωνείου διελεύσεως ἄλλου ἀπὸ ἐκεῖνο πού ἀναφέρεται στὸ παραστατικό T 1, τὸ τελωνεῖο διελεύσεως μέσω τοῦ ὁποῖου πραγματοποιεῖται ἡ μεταφορὰ ἀποστέλλει χωρὶς καθυστέρηση τὸ δελτίο διελεύσεως στὸ τελωνεῖο πού ἀναφέρεται στὸ ἐν λόγω παραστατικό.

Ἄρθρο 23

Ὅταν πραγματοποιεῖται φόρτωση ἢ ἐκφόρτωση σὲ ἐνδιάμεσο τελωνεῖο πρέπει νὰ προσκομίζονται σ' αὐτό, τὰ ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ T 1, πού παραδίδονται ἀπὸ τὸ ἢ τὰ τελωνεῖα ἀναχωρήσεως.

Ἄρθρο 24

1. Τὰ εμπορεύματα πού ἀναφέρονται σὲ παραστατικό T 1, δύνανται, χωρὶς νὰ παρίσταται ἀνάγκη ἀναεώσεως τῆς δηλώσεως, νὰ μεταφορτωθοῦν σὲ ἄλλο μεταφορικό μέσο ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψη τῆς τελωνειακῆς ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους μέλους, ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τοῦ ὁποῖου πρέπει νὰ πραγματοποιηθεῖ ἡ μεταφόρτωση. Στὴν περίπτωση αὐτὴ ἡ τελωνειακὴ ὑπηρεσία θεωρεῖ δεόντως τὸ παραστατικό T 1.

2. Ἡ τελωνειακὴ ὑπηρεσία δύναται, ὑπὸ τοὺς ὅρους πού αὐτὴ καθορίζει, νὰ ἐπιτρέπει τὴ μεταφόρτωση ἀνευ ἐπιβλέψεως. Στὴν περίπτωση αὐτὴ ὁ μεταφορὸς θεωρεῖ δεόντως τὸ παραστατικό T 1 καὶ πληροφορεῖ, πρὸς τὸ σκοπὸ τῆς θεωρήσεως, τὸ ἐπόμενο τελωνεῖο στὸ ὁποῖο πρέπει νὰ προσκομισθοῦν τὰ εμπορεύματα.

Άρθρο 25

1. Σέ περίπτωση ρήξεως σφραγίδος κατά τή διάρκεια τής μεταφοράς εκ λόγων ανεξαρτητήτων τής θελήσεως του μεταφορέως, αυτός οφείλει νά ζητήσει, τό συντομότερο δυνατό, τή σύνταξη πρακτικού διαπιστώσεως στο Κράτος μέλος όπου εὑρίσκεται τό μεταφορικό μέσο από τήν τελωνειακή ὑπηρεσία, ἐφ' ὅσον αὐτή εὑρίσκεται πλησιέστερα ἢ, ἄλλως, από ὅποιαδήποτε ἄλλη ἀρχή ἐξουσιοδοτημένη πρὸς τοῦτο. Ἡ ἐπιληφθεῖσα ἀρχή θέτει, ἐάν εἶναι δυνατόν, νέες σφραγίδες.

2. Σέ περίπτωση ἀτυχήματος πού καθιστᾷ ἀναγκαία τή μεταφόρτωση σέ ἄλλο μεταφορικό μέσο, ἐφαρμόζεται τό ἀρθρο 24.

Ἐάν δέν ὑπάρχει πλησίον τελωνειακή ὑπηρεσία, δύνανται νά παρέμβει ὅποιαδήποτε ἄλλη ἐξουσιοδοτημένη ἀρχή κατά τό ἀρθρο 24 παράγραφος 1.

3. Σέ περίπτωση ἐπικειμένου κινδύνου πού καθιστᾷ ἀναγκαία τήν ἀμεση, ὀλική ἢ μερική, ἐκφόρτωση, ὁ μεταφορέως δύνανται νά λάβει μέτρα ἐξ ἰδίας πρωτοβουλίας κάνοντας σχετική μνεία στο παραστατικό T 1. Στήν περίπτωση αὐτή ἐφαρμόζεται ἡ παράγραφος 1.

4. Ὄταν ὁ μεταφορέως, λόγω ἀτυχήματος ἢ ἄλλων γεγονότων πού ἐπῆλθαν κατά τήν διάρκεια τής μεταφοράς, δέν δύνανται νά τηρήσει τήν προθεσμία πού ἀναφέρεται στο ἀρθρο 17, οφείλει νά ἐνημερώσει σχετικῶς, τό συντομότερο δυνατό, τήν ἀρμόδια ἀρχή πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1. Ἡ ἀρχή αὐτή θεωρεῖ δεόντως τό παραστατικό T 1.

Άρθρο 26

1. Τό τελωνεῖο προορισμοῦ θεωρεῖ, βάσει τῶν ἀποτελεσμάτων τοῦ ἐλέγχου πού διεξήγαγε, τά ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ T 1, ἀποστέλλει χωρίς καθυστέρηση ἓνα ἀντίτυπο στο τελωνεῖο ἀναχωρήσεως καί φυλάσσει τό ἄλλο ἀντίτυπο.

[2. Ἡ πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως εἶναι δυνατόν νά περατωθεῖ σέ τελωνεῖο ἄλλο ἐκτός τοῦ ἀναφερομένου στο παραστατικό T 1. Τό τελωνεῖο αὐτό καθίσταται τότε τελωνεῖο προορισμοῦ.]

Άρθρο 27

1. Γιά νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ εἰσπράξη τῶν δασμῶν καί τῶν ἄλλων ἐπιβαρύνσεων, πού Κράτος μέλος θά ἐδικαιοῦτο νά ἀπαιτήσει γιά τά ἐμπορεύματα τά ὅποια διέρχονται ἀπό τό ἔδαφος του κατά τή διάρκεια τής κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ὁ κυρίως ὑπόχρεος πρέπει νά παρέχει ἐγγύηση, πλὴν ἀντιθέτων διατάξεων τοῦ παρόντος κανονισμοῦ

2. Ἡ ἐγγύηση δύνανται νά παρέχεται συνολικῶς γιά περισσότερες πράξεις κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἢ μεμονωμένως γιά μία μόνον πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

3. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἀρθρου 33 παράγραφος 2, ἡ ἐγγύηση συνίσταται στήν εἰς ὀλόκληρο ἐγγύηση τρίτου προσώπου, φυσικοῦ ἢ νομικοῦ, ἐγκατεστημένου στο Κράτος μέλος όπου παρέχεται ἡ ἐγγύηση καί ἐγκρίνεται ἀπό τό ἐν λόγω Κράτος μέλος.

Άρθρο 28

1. Τό πρόσωπο πού καθίσταται ἐγγυητής σύμφωνα μέ τούς ὁρους τοῦ ἀρθρου 27, ὑποχρεοῦται νά ὀρίζει σέ κάθε Κράτος μέλος, τό ἔδαφος τοῦ ὁποίου χρησιμοποιεῖται ἐπ' εὐκαιρία τής κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἓνα τρίτο πρόσωπο, φυσικό ἢ νομικό, πού καθίσταται ὁμοίως ἐγγυητής, ὑπέρ τοῦ κυρίως ὑποχρέου.

Ὁ τελευταῖος αὐτός ἐγγυητής πρέπει νά εἶναι ἐγκατεστημένος στο ἐν λόγω Κράτος μέλος, ὑποχρεοῦται δέ εἰς ὀλόκληρον μέ τόν κυρίως ὑπόχρεο νά καταβάλλει τούς δασμούς καί τίς λοιπές ἐπιβαρύνσεις πού καθίστανται ἐκεῖ ἀπαιτητοί.

2. Τό Συμβούλιο ἀποφασίζει γιά τήν ἐφαρμογή τῆς παραγράφου 1 μέ εἰδική πλειοψηφία προτάσει τῆς Ἐπιτροπῆς καί κατόπιν ἐρεῦνης τῶν προϋποθέσεων ὑπό τίς ὁποῖες τά Κράτη μέλη ἠδυνήθησαν, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἀρθρου 36, νά ἀσκήσουν τό δικαίωμά τους εἰσπράξεως.

Άρθρο 29

1. Ἡ ἐγγύηση πού ἀναφέρεται στο ἀρθρο 27 παράγραφος 3, πρέπει νά παρασχεθεῖ μέ πράξη σύμφωνη, κατά περίπτωση, πρὸς τά ὑποδείγματα I ἢ II πού ἀναφέρονται στο παράρτημα.

2. Ὄταν οἱ ἐθνικές νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές διατάξεις ἢ τά συναλλακτικά ἦθι τό ἀπαιτοῦν, κάθε Κράτος μέλος δύνανται νά καθορίζει διαφορετικό τύπο πράξεως ἐγγυήσεως, ἐφ' ὅσον αὐτή συνεπάγεται ἀποτελέσματα ταυτόσημα μέ ἐκεῖνα τῆς πράξεως πού προβλέπεται στο ὑπόδειγμα.]

Άρθρο 30

1. Ἡ συνολική ἐγγύηση συνιστᾶται σέ τελωνεῖο ἐγγυήσεως.

2. Τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως καθορίζει τό ποσό τῆς ἐγγυήσεως, ἀποδέχεται τή σχετική δήλωση καί παρέχει ἄδεια στόν κυρίως ὑπόχρεο νά πραγματοποιεῖ, ἐντός τῶν ὁρίων τῆς ἐγγυήσεως, ὅποιαδήποτε πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ὅποιαδήποτε καί ἂν εἶναι τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως.

[3. Σέ κάθε ενδιαφερόμενο, ό όποίος έχει λάβει άδεια, χορηγείται, υπό τούς όρους πού καθορίζονται από τίς άρμόδιες άρχές τών Κρατών μελών, πιστοποιητικό έγγυήσεως σέ ένα ή περισσότερα αντίτυπα. Τό υπόδειγμα τού πιστοποιητικού έγγυήσεως καθορίζεται σύμφωνα μέ τή διαδικασία τού άρθρου 57.]

4. Σέ κάθε δήλωση T 1 πρέπει νά γίνεται μνεία περι τού πιστοποιητικού τούτου.

Άρθρο 31

1. Τό τελωνείο έγγυήσεως δύναται νά ανακαλέσει τήν άδεια όταν δέν ύφίστανται πλέον οί προϋποθέσεις υπό τίς όποιες αὐτή χορηγήθη.

2. Κάθε Κράτος μέλος κοινοποιεί στά ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη κάθε άνάκληση άδειας.

Άρθρο 32

1. Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά αποδέχεται, τή δυνατότητα τού τρίτου προσώπου, φυσικού ή νομικού πού καθίσταται έγγυητής σύμφωνα μέ τούς όρους πού αναφέρονται στά άρθρα 27 καί 28, νά έγγυάται, μέ μία καί μόνη πράξη καί γιά ένα κατ' άποκοπή ποσό ύψους πέντε χιλιάδων λογιστικών μονάδων κατά δήλωση, τήν πληρωμή τών δασμών καί τών λοιπών επιβαρύνσεων πού ένδεχομένως καθίστανται άπαιτητοί γιά τήν ύπ' εύθύνη του πραγματοποίηση όποιασδήποτε πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, όποιοσδήποτε καί άν είναι ό κυρίως ύπόχρεος. Όταν ή μεταφορά τών έμπορευμάτων παρουσιάζει ηύξημένους κινδύνους, λαμβανομένων ιδίως ύπόψη τού ύψους τών δασμών καί τών λοιπών επιβαρύνσεων στίς όποιες αὐτά ύπόκεινται σέ ένα ή περισσότερα Κράτη μέλη, τό κατ' άποκοπή ποσό καθορίζεται σέ άνώτερο επίπεδο.

[Η έγγυηση πού αναφέρεται στό πρώτο έδάφιο πρέπει νά παρέχεται μέ πράξη σύμφωνη πρός τό υπόδειγμα III τού παραρτήματος.

2. Σύμφωνα μέ τή διαδικασία τού άρθρου 57 καθορίζονται:

- α) οί μεταφορές έμπορευμάτων, οί όποιες δύναται νά οδηγήσουν σέ αύξηση τού κατ' άποκοπήν ποσού, καθώς καί οί όροι υπό τούς όποιους εφαρμόζεται ή αύξηση αὐτή
- β) οί όροι υπό τούς όποιους διαπιστοῦται, ότι ή έγγυηση πού αναφέρεται στήν παράγραφο 1 εφαρμόζεται επί συγκεκριμένης πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως.]

Άρθρο 33

1. Η έγγυηση πού παρέχεται μεμονωμένως γιά πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως, συνιστάται στό τελωνείο άναχωρήσεως.

2. Η έγγυηση δύναται νά συνίσταται σέ κατάθεση χρηματικού ποσού. Στην περίπτωση αὐτή, τό σχετικό ποσό όρίζεται από τίς άρμόδιες άρχές τών Κρατών μελών καί πρέπει νά άνανεοῦται σέ κάθε τελωνείο διελεύσεως κατά τήν έννοια τού άρθρου 11 περίπτωση πρώτη δ ύποπερίπτωσης.

Άρθρο 34

Μέ τήν επιφύλαξη έθνικών διατάξεων πού προβλέπουν καί άλλες περιπτώσεις άπαλλαγής, ό κυρίως ύπόχρεος άπαλλάσσεται από τίς άρμόδιες άρχές τών Κρατών μελών τής πληρωμής τών δασμών καί τών λοιπών επιβαρύνσεων πού συνδέονται μέ έμπορεύματα πού:

- α) κατεστράφησαν, αποδεδειγμένως, έκ λόγων άνωτέρας βίας ή έκ τυχαίου συμβάντος
- β) άνεγνωρίσθησαν ως έλλείποντα έκ λόγων πού άνάγονται στή φύση τών έμπορευμάτων αὐτών.

Άρθρο 35

Ο έγγυητής άπαλλάσσεται τών ύποχρεώσεών του έναντι τών Κρατών μελών διά τού έδάφους τών όποίων έπραγματοποιήθη ή κοινοτική διαμετακομηση, όταν τό παραστατικό T 1 έξοφλείται στό τελωνείο άναχωρήσεως.

Όταν ό έγγυητής, έντός δώδεκα μηνών από τήν ήμερομηνία καταχωρήσεως τής δηλώσεως T 1, δέν έχει είδοποιηθεί από τό τελωνείο άναχωρήσεως σχετικά μέ τή μή έξόφληση τού παραστατικού T 1, άπαλλάσσεται επίσης τών ύποχρεώσεών του.

Άρθρο 36

1. Όταν διαπιστοῦται ότι, κατά τή διάρκεια ή έπ' εύκαιρία πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, διεπράχθη παράβαση ή παρατυπία σέ συγκεκριμένο Κράτος μέλος, τότε αὐτό είσπράττει τούς δασμούς καί τίς λοιπές επιβαρύνσεις πού είναι ένδεχομένως άπαιτητές, σύμφωνα μέ τίς νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές του διατάξεις, μέ τήν επιφύλαξη τής άσκήσεως ποινικής διώξεως.

2. Εάν ό τόπος όπου διεπράχθη ή παράβαση ή ή παρατυπία δέν είναι δυνατόν νά προσδιορισθεί, θεωρείται ότι διεπράχθη:

- α) έντός τού Κράτους μέλους από τό όποιο άνεχώρησε τό μεταφορικό μέσο ή τά έμπορεύματα, έφ' όσον, κατά τή διάρκεια τής πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, ή παράβαση ή ή παρατυπία διαπιστοῦται σέ τελωνείο διελεύσεως εύρισκόμενο επί έσωτερικών συνόρων
- β) έντός τού Κράτους μέλους όπου υπάγεται τό τελωνείο διελεύσεως, έφ' όσον, κατά τή διάρκεια τής πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, ή παράβαση ή ή παρατυπία διαπιστοῦται σέ τελωνείο διελεύσεως, κατά τήν έννοια τού άρθρου 11 περίπτωση δ δευτέρα ύποπερίπτωσης

- γ) εντός του Κράτους μέλους όπου έγινε ή διαπίστωση, έφ' όσον, κατά τή διάρκεια τής πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, ή παράβαση ή ή παρατυπία διαπιστούται επί του εδάφους Κράτους μέλους καί σέ σημείο άλλο από τό τελωνείο διελεύσεως·
- δ) στο τελευταίο Κράτος μέλος από τό εδαφος του οποίου διαπιστούται, βάσει των άγγελτηρίων διελεύσεως, ότι διήλθε τό μεταφορικό μέσο ή τά έμπορεύματα, έφ' όσον ή έμπορεύματική αποστολή δέν προσεκομίσθη στο τελωνείο προορισμού·
- ε) εντός του Κράτους μέλους όπου έγινε ή διαπίστωση, έφ' όσον ή παράβαση ή ή παρατυπία διαπιστούται μετά τήν ολοκλήρωση τής πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως.

Άρθρο 37

1. Τά κανονικώς έκδοθέντα παραστατικά T 1 καί τά μέτρα πού λαμβάνουν οι τελωνειακές άρχές Κράτους μέλους γιά τή διαπίστωση τής ταυτότητος έχουν, στά λοιπά Κράτη μέλη, νομικές συνέπειες ταυτόσημες μέ τίς συνέπειες των κανονικώς έκδοθέντων παραστατικών καί των μέτρων πού λαμβάνονται από τίς τελωνειακές άρχές καθενός από τά Κράτη μέλη αυτά.

2. Οι διαπιστώσεις πού γίνονται από τίς άρμόδιες άρχές Κράτους μέλους κατά τους έλέγχους πού διενεργούνται στο πλαίσιο του καθεστώτος τής κοινοτικής διαμετακομίσεως έχουν, στά λοιπά Κράτη μέλη, τήν ίδια αποδεικτική ισχύ μέ τίς διαπιστώσεις πού γίνονται από τίς άρμόδιες άρχές καθενός από αυτά τά Κράτη μέλη.

Άρθρο 38

Έφ' όσον παρίσταται ανάγκη, οι τελωνειακές ύπηρεσίες των Κρατών μελών ανακοινώνουν ή μία στην άλλη τίς διαπιστώσεις, τά έγγραφα, τίς αναφορές, τά πρακτικά καί τίς πληροφορίες, πού άφορούν τίς μεταφορές οι όποιες πραγματοποιούνται υπό τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως, καθώς καί τίς παρατυπίες ή παραβάσεις στο καθεστώς αυτό.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ

Διαδικασία τής έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως

Άρθρο 39

1. Για νά κυκλοφορήσουν έμπορεύματα υπό τή διαδικασία τής έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως, πρέπει νά αποτελέσουν αντικείμενο δηλώσεως T 2. Ως δήλωση T 2 νοείται ή δήλωση πού συντάσσεται επί έντύπου T 2 καί συμπληρώνεται, κατά

περίπτωση μέ ένα ή περισσότερα έντυπα T 2 δίσ. [Τά υποδείγματα των έντύπων T 2 καί T 2 δίσ καθορίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία του άρθρου 57.]

2. Μέ τήν επιφύλαξη άντιθέτων διατάξεων των άρθρων 40 καί 41, οι διατάξεις του τίτλου ΙΙ εφαρμόζονται αναλόγως στή διαδικασία τής έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως.

Άρθρο 40

Έγγυηση πού καλύπτει τό μέρος τής μεταφοράς πού πραγματοποιείται μεταξύ του τελωνείου αναχωρήσεως καί του πρώτου τελωνείου διελεύσεως, πρέπει νά παρέχεται μόνον σέ περίπτωση πού τό απαιτούν οι διατάξεις του Κράτους μέλους επί του εδάφους του οποίου εύρίσκεται τό τελωνείο αναχωρήσεως.

Άρθρο 41

1. Τά έμπορεύματα γιά τά όποια οι διατυπώσεις εξαγωγής τηρούνται σέ μεθοριακό τελωνείο του Κράτους μέλους τής εξαγωγής δύναται νά μή τεθούν υπό τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως στο τελωνείο αυτό, όταν δέν υπόκεινται σέ κοινοτικά μέτρα πού συνεπάγονται τόν έλεγχο τής χρησιμοποίησης ή του προορισμού τους.

Στήν περίπτωση αυτή οι ένδείξεις πού αναγράφονται στή δήλωση T 2 είναι δυνατόν νά περιορισθούν σέ εκείνες πού απαιτούνται γιά τήν εξαγωγή, βάσει των νομοθετικών, κανονιστικών καί διοικητικών διατάξεων του Κράτους μέλους τής αναχωρήσεως.

Τό τελωνείο εξαγωγής θεωρεί άντίτυπο του παραστατικού T 2 πού παραδίδει στον εξαγωγέα ή στον αντιπρόσωπο του τελευταίου, μαζί, κατόπιν αίτήσεώς του, μέ τά μή χρησιμοποιηθέντα άντίτυπα. Τό θεωρημένο άντίτυπο πρέπει νά παραδίδεται στο τελωνείο εισόδου του συνορευόντος Κράτους μέλους. Πράξη έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως δύναται νά άρχισει στο έν λόγω τελωνείο εισόδου, πού καθίσταται τότε τελωνείο αναχωρήσεως.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται όμοίως στα έμπορεύματα, πού διέρχονται τά έσωτερικά σύνορα κατά τήν έννοια του άρθρου 11 περίπτωση ζ δευτέρα υποπερίπτωση.]

ΤΙΤΛΟΣ ΙV

Ειδικές διατάξεις εφαρμοζόμενες σέ όρισμένους τρόπους μεταφοράς

Άρθρο 42

1. Οι ύπηρεσίες σιδηροδρόμων των Κρατών μελών άπαλλάσσονται τής υποχρεώσεως νά παρέχουν έγγυηση.

2. Τό άρθρο 19 παράγραφοι 2 και 3 και τὰ ἄρθρα 21 καὶ 22 δὲν ἐφαρμόζονται σὲ μεταφορές ἐμπορευμάτων διὰ σιδηροδρόμων.

3. Γιά τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ ἄρθρου 36 παράγραφος 2 περίπτωσις δ, οἱ καταχωρήσεις τῶν ὑπηρεσιῶν σιδηροδρόμων ἀντικαθιστοῦν τὰ ἀγγελτήρια διελεύσεως.

Ἄρθρο 43

1. Δὲν συντρέχει λόγος παροχῆς ἐγγυήσεως γιὰ τὶς μεταφορές ἐμπορευμάτων διὰ τοῦ Ρήνου καὶ τῶν ρηνείων ὁδῶν.

2. Κάθε Κράτος μέλος δύναται νὰ ἀπαλλάσῃ τῆς ὑποχρέωσης παροχῆς ἐγγυήσεως τὶς μεταφορές ἐμπορευμάτων πού πραγματοποιοῦνται δι' ἄλλων πλωτῶν ὁδῶν πού εὐρίσκονται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους του. Ἀνακοινώνει τὰ μέτρα πού λαμβάνει γιὰ τὸν σκοπὸ αὐτὸ στὴν Ἐπιτροπὴ, ἡ ὁποία πληροφορεῖ σχετικὰ τὰ λοιπὰ Κράτη μέλη.

Ἄρθρο 44

[1. Κατὰ παρέκκλιση τοῦ ἄρθρου 4, τὰ ἐμπορεύματα τῶν ὁποίων ἡ μεταφορὰ συνεπάγεται τὴ διέλευση ἐσωτερικῶν συνόρων κατὰ τὴν ἐννοία τοῦ ἄρθρου 11 περίπτωσις ζ δευτέρη ὑποπερίπτωσις, δύναται νὰ μὴ τίθενται ὑπὸ τὸ καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως πρὸ τῆς διελεύσεώς τους ἀπὸ τὰ ἐν λόγω σύνορα.

2. Ἡ παράγραφος 1 δὲν ἐφαρμόζεται:

- ὅταν τὰ ἐμπορεύματα ὑπόκεινται σὲ κοινοτικά μέτρα πού συνεπάγονται τὸν ἐλεγχὸ τῆς χρησιμοποιοῦσέ τους ἢ τοῦ προορισμοῦ τους,
- ὅταν ἡ μεταφορὰ πρέπει νὰ περατοῦται σὲ Κράτος μέλος ἄλλο ἀπὸ ἐκεῖνο ὅπου εὐρίσκεται ὁ λιμὴν ἐκφορτώσεως, ἐκτός, ἂν ἡ περαιτέρω μεταφορὰ ἀπὸ τὸν λιμένα αὐτὸν πρέπει νὰ πραγματοποιεῖται, κατ' ἐφαρμογὴ τοῦ ἄρθρου 7 παράγραφος 2, ὑπὸ τὸ καθεστῶς τῆς Διακηρύξεως τοῦ Ρήνου.]

3. Ὄταν τὰ ἐμπορεύματα ἔχουν τεθεῖ ὑπὸ τὸ καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως πρὶν διέλθουν τὰ ἐσωτερικὰ σύνορα, τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἐν λόγω καθεστώτος ἀναστέλλονται κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ διάπλου διὰ τῆς ἀνοικτῆς θαλάσσης.

4. Δὲν συντρέχει λόγος νὰ παρέχεται ἐγγυήσις γιὰ τὶς διὰ θαλάσσης μεταφορές ἐμπορευμάτων.

Ἄρθρο 45

1. Τὸ καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως δὲν εἶναι ὑποχρεωτικὸ γιὰ τὶς ἐναερίες μεταφορές ἐμπορευμάτων, ὅταν αὐτὰ δὲν ὑπόκεινται σὲ κοινοτι-

κά μέτρα πού συνεπάγονται τὸν ἐλεγχὸ τῆς χρησιμοποιοῦσέ τους ἢ τοῦ προορισμοῦ τους.

[2. Στὶς περιπτώσεις κατὰ τὶς ὁποῖες μὲ χρῆση διαδικασίας τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως, ἡ μεταφορὰ γίνεται, ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει, ἐναερίως, δὲν συντρέχει λόγος παροχῆς ἐγγυήσεως γιὰ τὴν κάλυψη τῆς ἐναερίου διαδρομῆς τῶν μεταφορῶν πού πραγματοποιοῦνται ἀπὸ ἀεροπορικὲς ἐταιρεῖες πού ἀναφέρονται σὲ πίνακα πού συντάσσεται σύμφωνα μὲ τὴ διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57.]

Ἄρθρο 46

1. Τὸ καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως δὲν εἶναι ὑποχρεωτικὸ γιὰ τὶς μεταφορές πού πραγματοποιοῦνται διὰ δικτύου ἀγωγῶν.

2. Ὄταν γίνεται χρῆσις τῆς διαδικασίας τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως κατὰ τὴ μεταφορὰ διὰ δικτύου ἀγωγῶν, δὲν συντρέχει λόγος παροχῆς ἐγγυήσεως.

[Ἄρθρο 47

Οἱ διατάξεις τῆς συνθήκης περὶ ἰδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος περὶ ἐλευθέρως κυκλοφορίας τῶν ἐμπορευμάτων, δὲν ἐφαρμόζονται σὲ ἐμπορεύματα πού σύμφωνα μὲ τὸ ἄρθρο 44, τὸ ἄρθρο 45 παράγραφος 1 ἢ τὸ ἄρθρο 46 παράγραφος 1, κυκλοφοροῦν ὑπὸ τὴ διαδικασία τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως μόνον ἐπὶ τὴ προσκομίσῃ παραστατικῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως, πού ἐκδίδεται γιὰ νὰ ἀποδειχθεῖ ὁ κοινοτικὸς χαρακτήρας τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν.]

ΤΙΤΛΟΣ V

Εἰδικές διατάξεις ἐφαρμοζόμενες στὶς ταχυδρομικὲς ἀποστολές

Ἄρθρο 48

1. Κατὰ παρέκκλιση τοῦ ἄρθρου 1, τὸ καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως δὲν ἐφαρμόζεται στὶς ταχυδρομικὲς ἀποστολές (περιλαμβανομένων καὶ τῶν ταχυδρομικῶν δεμάτων).

[2. Οἱ διατάξεις τῆς συνθήκης περὶ ἰδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος περὶ ἐλευθέρως κυκλοφορίας τῶν ἐμπορευμάτων, ἐφαρμόζονται στὰ ἐμπορεύματα πού περιέχονται σὲ ἀποστολές πού γίνονται ἀπὸ ταχυδρομικὸ γραφεῖο εὐρισκόμενο ἐντὸς τῆς Κοινότητος, μόνον ὅταν οἱ συσκευασίες ἢ τὰ συνοδευτικὰ ἐγγραφα δὲν φέρουν κίτρινη ἐτικέττα, τῆς ὁποίας τὸ ὑπόδειγμα καθορίζεται σύμφωνα μὲ τὴ διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57. Οἱ ἀρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους τῆς ἀποστολῆς ὑποχρεοῦνται νὰ

θέτουν ή νά μεριμνοῦν ὥστε νά τίθεται ή ἐτικέττα αὐτή ἐπὶ τῶν συσκευασιῶν καὶ τῶν συνοδευτικῶν ἐγγράφων, ὅταν τὰ ἐμπορεύματα δέν πληροῦν τοὺς ὁρους πού προβλέπονται στὰ ἄρθρα 9 καὶ 10 τῆς ἐν λόγω συνθήκης.]

ΤΙΤΛΟΣ VI

Εἰδικές διατάξεις ἐφαρμοζόμενες στὰ ἐμπορεύματα πού συνοδεύουν τοὺς ταξιδιώτες ή περιέχονται στίς ἀποσκευές τους

Ἄρθρο 49

1. Τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν εἶναι ὑποχρεωτικό γιά τίς μεταφορές ἐμπορευμάτων πού συνοδεύουν τοὺς ταξιδιώτες ή περιέχονται στίς ἀποσκευές τους, ἐφ' ὅσον δέν πρόκειται γιά ἐμπορεύματα πού προορίζονται γιά ἐμπορικούς σκοπούς.

2. Οἱ διατάξεις τῆς συνθήκης περί ίδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος περί ἐλευθέρας κυκλοφορίας τῶν ἐμπορευμάτων, ἐφαρμόζονται στὰ ἐμπορεύματα πού, σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 1, δέν κυκλοφοροῦν ὑπό τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως:

- α) ὅταν δηλοῦνται ὡς κοινοτικά ἐμπορεύματα, χωρίς νά ὑφίσταται ἀμφιβολία ὡς πρὸς τήν εἰλικρίνεια τῆς δηλώσεως αὐτῆς καὶ ὅταν ή συνολική τους ἀξία δέν ὑπερβαίνει τίς τριακόσιες λογιστικές μονάδες ἀνά ταξιδιώτη·
- β) στίς λοιπές περιπτώσεις, ἐπὶ τῇ προσκομίσει παραστατικοῦ ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού ἐκδίδεται γιά νά ἀποδειχθεῖ ὁ κοινοτικός χαρακτήρας τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν.

ΤΙΤΛΟΣ VII

Διατάξεις περί στατιστικῆς

[Ἄρθρο 50

Ὅταν ἐφαρμόζεται τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ή συλλογή τῶν στατιστικῶν στοιχείων τῆς διαμετακομίσεως καὶ τῆς ἐξαγωγῆς βασίζεται ἐπὶ τοῦ καθεστώτος αὐτοῦ.]

[Ἄρθρο 51

1. Τὰ παραστατικά T 1 καὶ T 2 ἀποτελοῦν τήν πηγή τῶν στατιστικῶν πληροφοριῶν γιά τή διακίνηση τῶν ἐμπορευμάτων πού πραγματοποιεῖται ὑπό τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

2. Σέ περίπτωση ἐφαρμογῆς τῶν καθεστώτων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 7 παράγραφοι 1 καὶ 2, τὰ παραστατικά πού προβλέπονται γιά τὰ καθεστῶτα αὐτά ἀποτελοῦν τή βάση γιά τίς στατιστικές πληροφορίες τῆς διαμετακομίσεως.

Σέ περίπτωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 7 παράγραφος 1 δεύτερο ἐδάφιο, κάθε Κράτος μέλος λαμβάνει μέτρα πού ἐξασφαλίζουν τή συγκέντρωση τῶν στατιστικῶν πληροφοριῶν.

3. Ὅταν ή ἴδια διακίνηση ἐμπορευμάτων ὁδηγεῖ στή διαδοχική ἐκδοση ἐθνικοῦ παραστατικοῦ διαμετακομίσεως καὶ παραστατικοῦ T 1 ή T 2, μόνον τό τελευταῖο αὐτό ἀποτελεῖ τήν βάση γιά τίς στατιστικές πληροφορίες.]

[Ἄρθρο 52

Μέχρις ὅτου, προτάσει τῆς Ἐπιτροπῆς, τό Συμβούλιο τῶν Ὑπουργῶν καθορίσει τίς διατάξεις σχετικά μέ τήν ἐνοποίηση τῆς στατιστικῆς τῆς διαμετακομίσεως:

- α) Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στήν ὑπηρεσία, ή ὁποία εἶναι ἄρμοδια στό Κράτος μέλος ἀναχωρήσεως γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, κεκυρωμένο ἀντίγραφο τοῦ ἀντιτύπου τοῦ παραστατικοῦ T 1 ή T 2 πού τοῦ ἐπεστράφη ἀπό τό τελωνεῖο προορισμοῦ. Τό τελευταῖο αὐτό ἀντίτυπο πρέπει νά περιέχει ὅλα τὰ ἀναγκαῖα στοιχεῖα γιά τή στατιστική καταγραφή τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως σέ ὅλα τὰ Κράτη μέλη τὰ ὁποῖα ἀφορᾷ.
- β) Τό τελωνεῖο προορισμοῦ διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στήν ὑπηρεσία, ή ὁποία εἶναι ἄρμοδια στό Κράτος μέλος προορισμοῦ γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, κεκυρωμένο ἀντίγραφο τοῦ ἀντιτύπου τοῦ παραστατικοῦ T 1 ή T 2 πού φυλάσσεται ἀπό αὐτήν. Τό τελευταῖο αὐτό ἀντίτυπο πρέπει νά περιέχει ὅλα τὰ ἀναγκαῖα στοιχεῖα γιά τήν στατιστική καταγραφή τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως σέ ὅλα τὰ Κράτη μέλη τὰ ὁποῖα ἀφορᾷ.
- γ) Ἡ ἄρμοδια ὑπηρεσία γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως, διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στίς ἄρμόδιες ὑπηρεσίες γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τῶν λοιπῶν Κράτων μελῶν τὰ ὁποῖα ἀφορᾷ ή πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πλήν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους μέλους προορισμοῦ, τὰ στοιχεῖα πού περιέχονται στό ἀντίτυπο τοῦ παραστατικοῦ T 1 ή T 2 καὶ τὰ ὁποῖα τῆς διεβιβάσθησαν κατὰ τίς διατάξεις πού ἀναφέρονται στήν περίπτωση α.)

[Ἄρθρο 53

Τό ἀρμόδιο τελωνεῖο διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στήν ὑπηρεσία, ή ὁποία εἶναι ἄρμοδια στό Κράτος

μέλος της εξαγωγής ή επανεξαγωγής για τη στατιστική του εξωτερικού εμπορίου, το αντίτυπο του παραστατικού εξαγωγής ή επανεξαγωγής που προορίζεται για αυτήν.]

Άρθρο 54

Ο κυρίως υπόχρεος ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του υποχρεούται, κατόπιν αίτησής των αρμοδίων εθνικών υπηρεσιών για τη στατιστική του εξωτερικού εμπορίου, να παρέχει κάθε πληροφορία σχετική με το παραστατικό T 1 ή T που είναι αναγκαία για την επεξεργασία των στατιστικών αυτών στοιχείων.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

Διατάξεις σχετικές με την Έπιτροπή Κοινοτικής Διαμετακομίσεως

Άρθρο 55

1. Συνιστάται Έπιτροπή Κοινοτικής Διαμετακομίσεως, η οποία καλείται στο εξής «έπιτροπή», αποτελούμενη από αντιπροσώπους των Κρατών μελών και προεδρευόμενη από αντιπρόσωπο της Έπιτροπής.
2. Η έπιτροπή καταρτίζει τον κανονισμό της.]

Άρθρο 56

Η έπιτροπή δύναται να εξετάζει κάθε ζήτημα σχετικό με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού που υποβάλλει ο πρόεδρος της είτε με δική του πρωτοβουλία είτε κατόπιν αίτησής του αντιπροσώπου Κράτους μέλους.]

Άρθρο 57

1. Σύμφωνα με τη διαδικασία των παραγράφων 2 και 3, θεσπίζονται οι αναγκαίες διατάξεις:
- α) για την εφαρμογή των άρθρων 2, 4, 7, 8, 9, 32, 34, 35, 41, 45 και 59
- β) για την προσαρμογή του καθεστώτος της κοινοτικής διαμετακομίσεως με σκοπό την εφαρμογή ορισμένων κοινοτικών μέτρων που συνεπάγονται τον έλεγχο της χρησιμοποίησής ή του προορισμού των εμπορευμάτων που αποτελούν αντικείμενο των μέτρων αυτών
- γ) για την απλοποίηση των διατυπώσεων των σχετικών με τις διαδικασίες της κοινοτικής διαμετακομίσεως, ιδίως της εσωτερικής, ή για την προσαρμογή τους στις ανάγκες που προκύπτουν από την ιδιομορφία ορισμένων εμπορευμάτων.

Σύμφωνα με τη διαδικασία αυτή καθορίζονται ομοίως τα υποδείγματα των εντύπων που αναφέρονται στα άρθρα 12, 22, 30, 39 και 48. Τα υποδείγματα αυτά δύνανται να διαφέρουν από εκείνα που ήταν προσηρτημένα στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 542/69, κατά το μέτρο που απαιτείται από την ιδιομορφία ορισμένων εμπορευμάτων ή από τεχνικές ανάγκες.

2. Ο αντιπρόσωπος της Έπιτροπής υποβάλλει στην έπιτροπή σχέδιο των προς θέσπιση διατάξεων. Η έπιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της επί του σχεδίου αυτού εντός προθεσμίας την οποία ο πρόεδρος δύναται να όρίσει σε συνάρτηση με το έπείγον του σχετικού ζητήματος. Αποφαινεται με πλειοψηφία σαράντα μίας ψήφων. Οί ψήφοι των Κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης. Ο πρόεδρος δεν ψηφίζει.

3. α) Η Έπιτροπή θεσπίζει τις υπό μελέτη διατάξεις, αν αυτές είναι σύμφωνες προς τη γνώμη της έπιτροπής.
- β) Αν οι υπό μελέτη διατάξεις δεν είναι σύμφωνες προς τη γνώμη της έπιτροπής ή αν δεν έχει διατυπωθεί γνώμη, ή Έπιτροπή υποβάλλει άμελλητί πρόταση στο Συμβούλιο, σχετική με τις προς θέσπιση διατάξεις. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.
- γ) Αν, εντός τριών μηνών από της υποβολής της προτάσεως στο Συμβούλιο, τούτο δεν έχει αποφασίσει, οι προτεινόμενες διατάξεις θεσπίζονται από την Έπιτροπή.]

ΤΙΤΛΟΣ IX

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 58

Κατά παρέκκλιση του παρόντος κανονισμού, το Βέλγιο, το Λουξεμβούργο και οι Κάτω Χώρες δύνανται να εφαρμόζουν στα παραστατικά κοινοτικής διαμετακομίσεως τις συμφωνίες που συνήψαν ή θά συνάψουν μεταξύ τους, με σκοπό τον περιορισμό ή την κατάργηση των διατυπώσεων διελεύσεως των βελγο-λουξεμβουργιανών και βελγο-ολλανδικών συνόρων.]

Άρθρο 59

1. Τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του.
2. Τα υποδείγματα που προβλέπονται στα παραρτήματα αυτά δύνανται να προσαρμόζονται, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 57, στις ανάγκες που

προκύπτουν από την ιδιομορφία ορισμένων εμπορευμάτων ή από τεχνικές ανάγκες.]

[Άρθρο 60]

Κάθε Κράτος μέλος ενημερώνει την Έπιτροπή περί των διατάξεων που θεσπίζει για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Η Έπιτροπή ανακοινώνει τις πληροφορίες αυτές στα λοιπά Κράτη μέλη.]

[Άρθρο 61]

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 542/69 καταργείται.
2. Σέ όλες τις κοινοτικές πράξεις, εκτός του παρόντος κανονισμού, όπου γίνεται παραπομπή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 542/69, σέ συγκεκριμένα άρθρα του κανονισμού αυτού ή σέ κανονισμούς που εξέδωθησαν για την εφαρμογή του σύμφωνα μέ τή διαδικασία των παραγράφων 2 καί 3 του άρθρου 58, ή παραπομπή αυτή θεωρείται ότι γίνεται στον παρόντα κανονισμό ή στους κανονισμούς που θά εκδοθούν για την εφαρμογή του.]

Προσάρτημα II

Κανονισμός περί των διατάξεων εφαρμογής καθώς επίσης και των μέτρων απλουστεύσεως του καθεστώτος της κοινοτικής διαμετακομίσεως

— (ΕΟΚ) αριθ. 223/77 της 22ας Δεκεμβρίου 1976 —

ΤΙΤΛΟΣ I

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΩΣ ΤΟΥΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ

ΤΜΗΜΑ I

ΕΝΤΥΠΑ

Άρθρο 1

1. Τά έντυπα επί των οποίων συντάσσονται οι δηλώσεις κοινοτικής διαμετακομίσεως, πλήν των θέσεών τους οι οποίες προορίζονται για έθνικές χρήσεις, πρέπει να ανταποκρίνονται προς τα υπόδειγματα που αναφέρονται στα παραρτήματα I έως IV. Οι δηλώσεις αυτές χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77 και με εκείνες των άρθρων 3 και 4 του παρόντος κανονισμού.
2. Πίνακες φορτώσεως που ανταποκρίνονται προς το υπόδειγμα το οποίο παρατίθεται στο παράρτημα V, δύνανται, σύμφωνα με τους όρους των άρθρων 5 έως 9, να χρησιμοποιούνται ως το περιγραφικό μέρος των δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσεως. Η χρησιμοποίησή τους ουδόλως επηρεάζει τις υποχρεώσεις όσον αφορά τις διατυπώσεις εξαγωγής, επανεξαγωγής, εισαγωγής και επανεισαγωγής όπως επίσης και εκείνες που αφορούν τα αντίστοιχα έντυπα.
3. Τό έντυπο επί του οποίου συντάσσεται τό ειδικό αντίτυπο του παραστατικού κοινοτικής διαμετακομίσεως, τό οποίο καλείται στό έξής «αντίτυπο έλέγχου T αριθ. 5» χρησιμοποιούμενο ως αποδεικτικό του ότι τά εμπορεύματα που αφορά έχρησιμοποιήθησαν για καθορισμένο σκοπό ή κατέληξαν σέ καθορισμένο προορισμό, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα VI. Τό αντίτυπο έλέγχου T αριθ. 5 εκδίδεται καί χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις των άρθρων 10 έως 13.]
4. Τό έντυπο επί του οποίου συντάσσεται τό δελτίο διελεύσεως γιά τήν εφαρμογή του άρθρου 22 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα VII.
5. Τό έντυπο επί του οποίου συντάσσεται ή απόδειξη παραλαβής που πιστοποιεί τήν προσκόμιση στό τελωνείο προορισμού παραστατικού κοινοτικής διαμετακομίσεως καί/ή αντιτύπου έλέγχου T αριθ. 5, όπως επίσης καί τής εμπορευματικής αποστολής στήν όποια αυτό αντιστοιχεί, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα VIII. Η απόδειξη παραλαβής εκδίδεται καί χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις του άρθρου 15.
6. Τό έντυπο επί του οποίου συντάσσεται τό πιστοποιητικό έγγυήσεως που προβλέπεται στό άρθρο 30 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα IX. Τό πιστοποιητικό έγγυήσεως εκδίδεται καί χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις των άρθρων 18 έως 21.]
7. Τό έντυπο επί του οποίου συντάσσεται ό τίτλος τής κατ' αποκοπή έγγυήσεως, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα X. Οι μνείες, που περιλαμβάνονται στήν όπισθια όψη του υποδείγματος τούτου, δύνανται έν τούτοις, νά αναγράφονται στό άνω μέρος τής προστίας όψεως, πρό τής ένδειξεως «Έγγυητής» οι λοιπές μνείες παραμένουν άμετάβλητες. Ο τίτλος τής κατ' αποκοπήν έγγυήσεως εκδίδεται καί χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις των άρθρων 22 έως 25.
8. Τό έντυπο επί του οποίου συντάσσεται τό παραστατικό έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L γιά νά αποδειχθεί ό κοινοτικός χαρακτήρας των εμπορευμάτων που δέν κυκλοφορούν υπό τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα XI. Τό παραστατικό T2L εκδίδεται καί χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις του τίτλου V.
9. Τό υπόδειγμα τής κίτρινης ετικέτας που προβλέπεται στό άρθρο 48 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77 παρατίθεται στό παράρτημα XII.]

Άρθρο 2

1. Ο χάρτης, επί του οποίου τυπώνονται τα έντυπα των δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσεως, των πινάκων φορτώσεως, των δελτίων διελεύσεως και των αποδείξεων παραλαβής, είναι χάρτης γραφής, διαβρεγμένος με κόλλα, βάρους τουλάχιστον 40 γραμμαρίων κατά μ². Για τα έντυπα των δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσεως και των πινάκων φορτώσεως, πρέπει αυτός να είναι επαρκώς αδιαφανής έτσι, ώστε οι ενδείξεις που αναφέρονται στην μία όψη να μην επηρεάζουν το ευανάγνωστο των ενδείξεων που αναφέρονται στην άλλη όψη και η αντοχή του πρέπει να είναι τέτοια ώστε κατά τη συνήθη χρήση, ούτε να σχίζεται, ούτε να τσαλακώνεται.

2. Ο χάρτης, επί του οποίου τυπώνονται τα έντυπα των τίτλων κατ' αποκοπή έγγυήσεως και των παραστατικών έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L είναι χάρτης γραφής, άνευ μηχανικών πολτών, διαβρεγμένος με κόλλα, βάρους τουλάχιστον 55 γραμμαρίων κατά μ². Φέρει έντυπη κυματοειδή διάταξη συμπλέκτων γραμμών, ή όποια καθιστά έμφανή κάθε παραποίηση με μηχανικά ή χημικά μέσα. Η έντυπη αυτή διάταξη γραμμών είναι:

- χρώματος έρυθρου, για τούς τίτλους κατ' αποκοπήν έγγυήσεως,
- χρώματος πρασίνου, για τα παραστατικά έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L.

3. Ο χάρτης, επί του οποίου τυπώνονται τα έντυπα του πιστοποιητικού έγγυήσεως, είναι χάρτης άνευ μηχανικών πολτών βάρους τουλάχιστον 100 γραμμαρίων κατά μ². Φέρει, και στις δύο όψεις, έντυπη κυματοειδή διάταξη συμπλέκτων γραμμών χρώματος πρασίνου, ή όποια καθιστά έμφανή κάθε παραποίηση με μηχανικά ή χημικά μέσα.

4. Ο χάρτης που αναφέρεται στις παραγράφους 1, 2 και 3 είναι χρώματος λευκού, εκτός του χάρτου των έντύπων των δηλώσεων έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως, για τα όποια χρησιμοποιείται χάρτης χρώματος ανοικτού κυανού, και του χάρτου των έντύπων των πινάκων φορτώσεως, για τα όποια ή έκλογή του χρώματος έναπόκειται στους ενδιαφερομένους.

5. Οι διαστάσεις των έντύπων είναι:

- α) 210 × 297 χλστ. για τις δηλώσεις κοινοτικής διαμετακομίσεως, τούς πίνακες φορτώσεως και τα παραστατικά έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L, με άνωτατη έπιτρεπόμενη άνοχή, ως προς τό μήκος, 5 χλστ. επί έλαττον και 8 χλστ. επί πλέον
- β) 210 × 148 χλστ. για τα δελτία διελεύσεως και τα πιστοποιητικά έγγυήσεως
- γ) 148 × 105 χλστ. για τις αποδείξεις παραλαβής και τούς τίτλους κατ' αποκοπή έγγυήσεως.

6. Τα έντυπα τυπώνονται και συμπληρώνονται σε μία από τις έπίσημες γλώσσες της Κοινότητας.

Η γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιείται, όσον άφορά τα έντυπα των δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσεως, των πινάκων φορτώσεως και των παραστατικών έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L, καθορίζεται από τις αρμόδιες αρχές του Κράτους μέλους άναχωρήσεως και, έφ' όσον είναι άναγκη, οι αρμόδιες αρχές άλλου Κράτους μέλους, στίς όποιες πρέπει να προσκομίζονται τα έγγραφα αυτά, δύνανται να άπαιτούν τη μετάφραση στην έπίσημη γλώσσα ή σε μία από τις έπίσημες γλώσσες του Κράτους μέλους τούτου.

Όσον άφορά τό πιστοποιητικό έγγυήσεως, ή έπίσημη γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιείται καθορίζεται από τις αρμόδιες αρχές του Κράτους μέλους στο όποιο υπάγεται τό τελωνείο έγγυήσεως.

7. Τα έντυπα των δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσεως και του τίτλου της κατ' αποκοπή έγγυήσεως πρέπει να φέρουν τό όνομα και τη διεύθυνση του τυπογράφου ή σήμα που έπιτρέπει την εξακρίβωση της ταυτότητος αυτού. Ο τίτλος της κατ' αποκοπήν έγγυήσεως φέρει επί πλέον, για την εξατομίκευσή του, αριθμό σειράς.

8. Τα Κράτη μέλη άναλαμβάνουν ή αναθέτουν την εκτύπωση των έντύπων των πιστοποιητικών έγγυήσεως. Κάθε πιστοποιητικό πρέπει να φέρει αριθμό που έπιτρέπει την εξακρίβωση της ταυτότητός του.

9. Τα Κράτη μέλη αναθέτουν, όμοίως, την εκτύπωση των έντύπων των παραστατικών έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L. Τα έντυπα αυτά δύνανται, όμοίως, να τυπώνονται από τυπογραφεία έγκκεκριμένα από τό Κράτος μέλος όπου είναι έγκατεστημένα. Στην τελευταία αυτή περίπτωση, σε κάθε έντυπο γίνεται μνεία της σχετικής έγκρίσεως. Κάθε έντυπο πρέπει να περιέχει τό όνομα και τη διεύθυνση του τυπογράφου ή να φέρει σήμα που έπιτρέπει την εξακρίβωση της ταυτότητος του τυπογράφου και επί πλέον, για την εξατομίκευσή του, αριθμό σειράς.

10. Τα έντυπα του πιστοποιητικού έγγυήσεως και των τίτλων της κατ' αποκοπή έγγυήσεως πρέπει να συμπληρώνονται στη γραφομηχανή.

Τα λοιπά έντυπα δύνανται να συμπληρώνονται είτε στη γραφομηχανή είτε με τό χέρι κατά τρόπο ευάναγνωστο· στην τελευταία αυτή περίπτωση πρέπει αυτά να συμπληρώνονται με μελάνι και με κεφαλαία γράμματα.

Τα έντυπα δέν πρέπει να φέρουν ξύσματα ούτε άλλιώσεις. Τυχόν τροποποιήσεις πρέπει να γίνονται διαγράφοντας τις έσφαλμένες ενδείξεις και προσθέτοντας, κατά περίπτωση, τις έπιθυμητές ενδείξεις. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει να κυροϋται από εκείνον ό όποιος την έπιφέρει και να θεωρείται από τις τελωνειακές αρχές.

[11. Οί διατάξεις των παραγράφων 2, 4, 5 περίπτωση α, 6 εδάφια πρώτο και δεύτερο, 9 και 10 εδάφια δεύτερο και τρίτο, εφαρμόζονται, ομοίως, στο έντυπο του αντίτυπου ελέγχου Τ αριθ. 5. Έν τούτοις, η έκτύπωση της έντυπου διατάξεως συμπλέκτων γραμμών, που αναφέρεται στην παράγραφο 2, είναι και για τις δύο δυνάμεις των πρωτοτύπων των αντιτύπων ελέγχου Τ αριθ. 5, χρώματος κυανού.]

ΤΜΗΜΑ II

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ

Δηλώσεις T1 και T2

Άρθρο 3

1. Τά έντυπα των δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσσεως εκτυπώνονται σε δεσμίδες που καθιστούν δυνατή τη λήψη των διαφόρων αντιτύπων με ένα κτύπημα της γραφομηχανής ή με μία μόνο γραφή.
2. Κάθε δεσμίδα αποτελείται τουλάχιστον από τὰ ακόλουθα αντίτυπα, τὰ ὁποῖα ἐμφανίζονται κατὰ σειρά ἀριθμήσεως:
 - α) αντίτυπο γιὰ τὸ τελωνεῖο ἀναχωρήσεως (ἀριθ. 1),
 - β) αντίτυπο γιὰ τὸ τελωνεῖο προορισμοῦ (ἀριθ. 2),
 - γ) αντίτυπο πρὸς ἐπιστροφή στοῦ τελωνεῖο ἀναχωρήσεως (ἀριθ. 3),
 - δ) αντίτυπο γιὰ τὴ στατιστική (ἀριθ. 4).
3. Τὸ ἀντίτυπο ἀριθ. 3 ἔχει περιθώριο χρώματος ἐρυθροῦ καὶ τὸ ἀντίτυπο ἀριθ. 4 ἔχει περιθώριο χρώματος βαθέος κυανοῦ. Τὸ πλάτος τῶν περιθωρίων αὐτῶν εἶναι περίπου 4 χλστ.

Άρθρο 4

Όταν, σύμφωνα με τὰ ἄρθρα 15 καὶ 39 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, ἡ δήλωση ἐξαγωγῆς ἢ ἐπανεξαγωγῆς καὶ ἡ δήλωση τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως συντάσσονται μαζί ἐφ' ἑνὸς μόνον ἐντύπου, ἡ δεσμίδα πού ἀναφέρεται στοῦ ἄρθρου 3 προσκομίζεται συγχρόνως μετὰ τὸ ἢ τὰ ἀντίτυπα πού ἀπαιτοῦνται ἀπὸ τὸ Κράτος μέλος ἀναχωρήσεως πρὸς τὸ σκοπὸ ἐξαγωγῆς ἢ ἐπανεξαγωγῆς.]

Πίνακες φορτώσεως

Άρθρο 5

1. Όταν, δήλωση κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως συντάσσεται γιὰ ἐμπορευματικὴ ἀποστολὴ πού περι-

λαμβάνει περισσότερα ἀπὸ δύο εἴδη ἐμπορευμάτων, οἱ ἐνδείξεις πού ἀφοροῦν τὰ ἐμπορεύματα αὐτὰ δύνανται νὰ περιλαμβάνονται σέ ἕναν ἢ περισσότερους πίνακες φορτώσεως, ἀντὶ νὰ ἀναφέρονται στίς στήλες 30, 31, 35, 36 καὶ 37 τοῦ ἐντύπου T1 πού συνοδεύεται ἀπὸ ἕνα ἢ περισσότερα ἔντυπα T1 δὲς ἢ τοῦ ἐντύπου T2 πού συνοδεύεται ἀπὸ ἕνα ἢ περισσότερα ἔντυπα T2 δὲς.

Όταν χρησιμοποιούνται πίνακες φορτώσεως, οἱ προαναφερθεῖσες στήλες τοῦ ἐντύπου T1 ἢ T2 διαγράφονται καὶ τὰ ἔντυπα αὐτὰ δὲν ὀφείλουν νὰ συνοδεύονται ἀπὸ ἔντυπα T1 δὲς ἢ T2 δὲς.

2. Ὡς πίνακες φορτώσεως, ὅπως ἀναφέρεται στοῦ ἄρθρου 1 παράγραφος 2 νοεῖται κάθε ἐμπορικὸ ἔγγραφο πού ἀνταποκρίνεται στίς προϋποθέσεις τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφοι 1, 5 περίπτωση α, 6 εδάφια πρώτο καὶ δεύτερο, καὶ 10 εδάφια δεύτερο καὶ τρίτο καὶ τῶν ἄρθρων 6 καὶ 7.

3. Ὁ πίνακες φορτώσεως κατατίθεται σέ ἴδιο ἀριθμὸ ἀντιγράφων ὅπως καὶ τὸ ἔντυπο T1 ἢ T2, στοῦ ὁποῖο ἀνήκει ὑπογράφεται ἀπὸ ἐκεῖνον, ὁ ὁποῖος ὑπογράφει τὸ ἔντυπο T1 ἢ T2.

4. Κατὰ τὴν καταχώριση τῆς δηλώσεως, ὁ πίνακες φορτώσεως λαμβάνει τὸν ἴδιο ἀριθμὸ καταχωρίσεως, ὅπως καὶ τὸ ἔντυπο T1 ἢ T2 στοῦ ὁποῖο ἀνήκει. Ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς πρέπει νὰ τίθεται εἴτε μετὰ σφραγίδα πού περιλαμβάνει τὸ ὄνομα τοῦ τελωνεῖου καταχωρίσεως εἴτε μετὰ τὸ χέρι. Στὴν τελευταία αὐτὴ περίπτωση, πρέπει ὁ ἀριθμὸς νὰ συνοδεύεται ἀπὸ τὴν ἐπίσημη σφραγίδα τοῦ τελωνεῖου.

Ἡ ὑπογραφή ὑπαλλήλου τοῦ τελωνεῖου καταχωρίσεως εἶναι προαιρετική.

5. Όταν ἐπισυνάπτονται περισσότεροι τοῦ ἑνὸς πίνακες στοῦ αὐτοῦ ἐντύπου T1 ἢ T2, ὁ κυρίως ὑπόχρεος τοῦς ἀριθμεῖ δι' αὐξοντος ἀριθμοῦ. Ὁ ἀριθμὸς τῶν συνημμένων πινάκων ἀναγράφεται στὴ θέση τοῦ ἐντύπου T1 ἢ T2.

6. Δήλωση πού συντάσσεται ἐπὶ ἐντύπου T1 ἢ T2 καὶ συμπληρώνεται ἀπὸ ἕναν ἢ περισσότερους πίνακες φορτώσεως οἱ ὁποῖοι πληροῦν τίς προϋποθέσεις τῶν ἄρθρων 6 ἕως 9, ἰσχύει, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, ὡς δήλωση T1 ἢ T2.

Άρθρο 6

Οἱ πίνακες φορτώσεως περιλαμβάνουν:

- α) τὴν ἐπικεφαλίδα «πίνακες φορτώσεως»
- β) πλαίσιο διαστάσεων 70 × 55 χλστ., τὸ ὁποῖο χωρίζεται σέ ἄνω μέρος, διαστάσεων 70 × 15 χλστ., ὅπου γίνεται ἀναφορὰ στοῦ ἐντύπου T1 ἢ T2 στοῦ ὁποῖο ἀνήκει ὁ πίνακες φορτώσεως καὶ σέ κάτω μέρος, διαστάσεων 70 × 40 χλστ., ὅπου γίνεται ἀναφορὰ στίς ἐνδείξεις, πού ἀναφέρονται στοῦ ἄρθρου 5 παράγραφος 4

γ) στηλές, κατά την ακόλουθη σειρά, που επιγράφονται ως εξής:

- αυξων αριθμός,
- 30. αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων,
- 31. είδος εμπορεύματος,
- 35. χώρα προελεύσεως,
- 36. μικτό βάρος σέ χγρ,
- συμπληρώνεται από τό τελωνείο.

Οι ενδιαφερόμενοι δύνανται νά προσαρμόζουν σύμφωνα με τις ανάγκες τους τό πλάτος των στηλών. Έν τούτοις, ή στήλη που επιγράφεται «συμπληρώνεται από τό τελωνείο» πρέπει νά έχει πλάτος τουλάχιστον 30 χλστ. Οι ενδιαφερόμενοι δύνανται, έξ άλλου, νά χρησιμοποιούν ελεύθερα τους λοιπούς χώρους πλύν εκείνων που αναφέρονται στις περιπτώσεις α έως γ.

Άρθρο 7

1. Ός πίνακας φορτώσεως δύναται νά χρησιμοποιείται μόνον ή προσθήα όψη του έντύπου.

2. Αύξων αριθμός πρέπει νά προηγείται κάθε είδους, τό όποιο περιλαμβάνεται στόν πίνακα φορτώσεως.

[3. Κάθε είδος πρέπει νά συνοδεύεται, κατά περίπτωση, από τίς ειδικές μνείες που προβλέπονται από τους κοινοτικούς κανονισμούς, ιδίως στόν τομέα της κοινής γεωργικής πολιτικής.]

4. Άμέσως κάτω από την τελευταία έγγραφη, πρέπει νά σύρεται όριζόντια γραμμή και οι μη χρησιμοποιηθέντες χώροι πρέπει νά διαγράφονται κατά τρόπο καθιστώντα αδύνατη κάθε μεταγενέστερη προσθήκη.

Άρθρο 8

1. Οι αρμόδιες τελωνειακές αρχές κάθε Κράτους μέλους δύνανται νά επιτρέπουν τίς επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένες στό έδαφος τους και των όποιων οι έγγραφές βασίζονται επί ολοκληρωμένου συστήματος ηλεκτρονικής ή μηχανογραφικής επεξεργασίας των πληροφοριών, την χρησιμοποίηση πινάκων φορτώσεως που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 2, οι όποιοι όμως, έστω και άν δέν πληρούν όλες τίς προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1, παράγραφος 5 περίπτωση α και παράγραφος 10 έδάφια δεύτερο και τρίτο και του άρθρου 6, σχεδιάζονται και συμπληρώνονται κατά τρόπο καθιστώντα δυνατή την εύχερή χρησιμοποίηση από τίς τελωνειακές ή στατιστικές υπηρεσίες.

2. Οι πίνακες φορτώσεως αυτοί πρέπει όπωσδήποτε νά περιλαμβάνουν τόν αριθμό, τη φύση, τά σήματα και τους αριθμούς των δεμάτων, τό είδος εμπορεύματος, τό μικτό βάρος σέ χιλιόγραμμα κάθε είδους, όπως και τη χώρα προελεύσεως.

Άρθρο 9

1. Έφ' όσον εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 36 έως 53, οι διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 και των άρθρων 6, 7 και 8, εφαρμόζονται στους πίνακες φορτώσεως που ένδεχομένως έπισυνάπτονται στη διεθνή φορτωτική. Στην περίπτωση αυτή, ό αριθμός των πινάκων τούτων αναφέρεται στη θέση 32 της διεθνούς φορτωτικής.

Έξ άλλου, ό πίνακας φορτώσεως πρέπει νά περιλαμβάνει τόν αριθμό άμάξης στην όποία ή διεθνής φορτωτική αναφέρεται ή, κατά περίπτωση, τόν αριθμό του εμπορευματοκιβωτίου, έντός του όποιου εύρίσκονται τά εμπορεύματα.

2. Όταν μεταφορά αρχίζει στό έσωτερικό της Κοινότητας και άφορά συγχρόνως τόσο εμπορεύματα που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 2 όσο και εμπορεύματα που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, πρέπει νά καταρτίζονται ξεχωριστοί πίνακες φορτώσεως' οι αύξοντες αριθμοί των πινάκων φορτώσεως που άντιστοιχούν στα εμπορεύματα που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 2 του προαναφερθέντος κανονισμού πρέπει νά αναγράφονται στη θέση 25 της διεθνούς φορτωτικής.

Γ' Αντίτυπο έλέγχου Τ αριθ. 5

[Άρθρο 10

Όταν ή εφαρμογή κοινοτικού μέτρου περί είσαγωγής ή έξαγωγής εμπορευμάτων ή κυκλοφορίας των εμπορευμάτων αυτών στό έσωτερικό της Κοινότητας έξαρτάται από την απόδειξη ότι τά εμπορεύματα που άποτελούν τό άντικείμενο του μέτρου τούτου έχρησιμοποιήθηκαν για τόν σκοπό και/ή διοχετεύθηκαν στόν προορισμό που προβλέπονται ή επιβάλλονται από τό μέτρο αυτό, ή έν λόγω απόδειξη παρέχεται διά της προσκομίσεως αντίτυπου έλέγχου Τ αριθ. 5.]

[Άρθρο 11

1. Τό αντίτυπο έλέγχου Τ αριθ. 5 συντάσσεται από τόν ενδιαφερόμενο σέ πρωτότυπο και σέ ένα τουλάχιστον αντίγραφο. Αυτά όφείλουν νά ύπογράφονται σέ πρωτότυπο.

2. Τό αντίτυπο ελέγχου Τ αριθ. 5 πρέπει να περιέχει, όσον αφορά τό είδος έμπορεύματος καί τίς ειδικές μνείες, όλες τίς ένδείξεις πού απαιτούνται από τίς διατάξεις περί του κοινοτικού μέτρου, τό όποιο συνεπάγεται τή διενέργεια του ελέγχου.]

[Άρθρο 12

1. Στο πλαίσιο διαδικασίας κοινοτικής διαμετακομίσεως, τό τελωνείο αναχωρήσεως εκδίδει τό αντίτυπο ελέγχου Τ αριθ. 5. Τό αρμόδιο τελωνείο του Κράτους μέλους διενεργεί τόν έλεγχο τής χρησιμοποίησης καί/ή του προορισμού πού προβλέπονται ή επιβάλλονται ή αναθέτει τήν ύπ' ευθύνη του διενέργεια του ελέγχου τούτου.

2. Τό τελωνείο αναχωρήσεως διατηρεί αντίγραφο του αντίτυπου ελέγχου Τ αριθ. 5.

3. Τό πρωτότυπο του αντίτυπου ελέγχου Τ αριθ. 5 συνοδεύει τά έμπορεύματα υπό τούς ίδιους όρους όπως καί τά λοιπά αντίτυπα του παραστατικού κοινοτικής διαμετακομίσεως τά όποια αναφέρονται στο άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77.

4. Μέ τήν επιφύλαξη τών διατάξεων του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, τό πρωτότυπο του αντίτυπου ελέγχου Τ αριθ. 5 επιστρέφεται άμελητί στο τελωνείο αναχωρήσεως, άφού θεωρηθεί δεόντως από τό αρμόδιο τελωνείο του Κράτους μέλους προορισμού.]

[Άρθρο 13

Όταν τά έμπορεύματα πού υπόκεινται σε έλεγχο τής χρησιμοποίησης καί/ή του προορισμού τους δέν τίθενται υπό διαδικασία κοινοτικής διαμετακομίσεως, εκδίδεται γιά αυτά, έκτός από τό παραστατικό τό σχετικό μέ τήν χρησιμοποιούμενη διαδικασία, αντίτυπο ελέγχου Τ αριθ. 5. Τό τελευταίο τούτο εκδίδεται καί χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τούς όρους πού προβλέπονται στο άρθρο 12.]

[Άρθρο 14

Κατό παρέκκλιση από τό άρθρο 10 καί έφ' όσον δέν όρίζεται τό αντίθετο στίς διατάξεις περί του κοινοτικού μέσου, κάθε Κράτος μέλος έχει τό δικαίωμα να προβλέπει ότι ή απόδειξη θά παρέχεται σύμφωνα μέ

έθνική διαδικασία, έφ' όσον τά έμπορεύματα δέν έγκαταλείπουν τό έδαφος του πρίν χρησιμοποιηθούν γιά τό σκοπό καί/ή διοχετευθούν στον προορισμό πού προβλέπονται ή επιβάλλονται.]

Άπόδειξη παραλαβής

Άρθρο 15

1. Τό πρόσωπο πού προσκομίζει στο τελωνείο προορισμού παραστατικό κοινοτικής διαμετακομίσεως όπως καί τήν άποστολή στήν όποία τό παραστατικό αυτό αναφέρεται, δύναται να λάβει, κατόπιν αίτήσεως, απόδειξη παραλαβής.

[2. Η απόδειξη παραλαβής εκδίδεται, όμοίως, κατόπιν αίτησεως του προσώπου πού προσκομίζει αντίτυπο ελέγχου Τ αριθ. 5 καθώς καί τήν άποστολή, στήν όποία τό αντίτυπο αυτό αναφέρεται, στο αρμόδιο τελωνείο του Κράτους μέλους προορισμού πού αναφέρεται. Η απόδειξη παραλαβής δέν δύναται να αντικαθιστά τό αντίτυπο ελέγχου Τ αριθ. 5.]

3. Τό έντυπο τής αποδείξεως παραλαβής πρέπει να συμπληρώνεται προηγουμένως από τόν ενδιαφερόμενο. Δύναται να περιέχει έξω από τό πλαίσιο πού συμπληρώνεται από τό τελωνείο καί άλλες ένδείξεις σχετικές μέ τήν άποστολή, αλλά ή ισχύς τής θεωρήσεως του τελωνείου περιορίζεται στίς ένδείξεις πού περιέχονται έντός του έν λόγω πλαισίου.

Έπιστροφή τών παραστατικών έγγραφων

Άρθρο 16

Κάθε Κράτος μέλος δύναται να υποδεικνύει μία ή περισσότερες κεντρικές υπηρεσίες, στίς όποιες τά αρμόδια τελωνεία του Κράτους μέλους προορισμού όφείλουν να επιστρέφουν τά παραστατικά. Τά Κράτη μέλη, άφού όρίσουν γιά τόν σκοπό αυτόν τέτοιες υπηρεσίες, ενημερώνουν σχετικώς τήν Έπιτροπή καθορίζοντας καί τό είδος τών προς έπιστροφή παραστατικών. Η Έπιτροπή ενημερώνει σχετικώς τά λοιπά Κράτη μέλη.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΓΓΥΗΤΟΥ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΞΕΛΙΞΕΩΣ
ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ ΟΙ
ΟΠΟΙΕΣ ΤΟΝ ΑΦΟΡΟΥΝ

Άρθρο 17

Έφ' όσον παραστατικό κοινοτικής διαμετακομίσεως δέν έξοφλείται στό τελωνείο αναχωρήσεως, τό τελωνείο τουτο ενημερώνει σχετικώς τόν έγγυητή έντός έννέα μηνών από τής ήμερομηνίας έκδόσεως του προαναφερθέντος παραστατικού.

ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Πιστοποιητικά έγγυήσεως

Άρθρο 18

1. Ό κυρίως υπόχρεος όρίζει ύπ' ευθύνη του στην όπίσθια όψη του πιστοποιητικού έγγυήσεως, κατά την έκδοση του πιστοποιητικού ή όποτεδήποτε κατά τή διάρκεια τής ισχύος του πιστοποιητικού, τά πρόσωπα πού έξουσιοδότησε νά υπογράφουν γιά λογαριασμό του τίσ δηλώσεις κοινοτικής διαμετακομίσεως. Ό όρισμός συνίσταται στην αναφορά του όνοματεπωνύμου όπως καί στην παράθεση του δείγματος τής υπογραφής του έξουσιοδοτημένου προσώπου. Κάθε έγγραφή έξουσιοδοτημένου προσώπου πρέπει νά κυροϋται από την υπογραφή του κυρίως υποχρέου. Ό κυρίως υπόχρεος δύναται νά διαγράψει τούς χώρους πού δέν επιθυμεί νά χρησιμοποιήσει.

2. Ό κυρίως υπόχρεος δύναται νά άκυρώνει όποτεδήποτε την έγγραφή του όνόματος έξουσιοδοτημένου προσώπου επί τής όπισθίας όψεως του πιστοποιητικού.

Άρθρο 19

Κάθε πρόσωπο πού αναφέρεται στην όπίσθια όψη πιστοποιητικού έγγυήσεως, τό όποιο κατατίθεται σέ τελωνείο αναχωρήσεως, θεωρείται ως έξουσιοδοτημένος άντιπρόσωπος του κυρίως υποχρέου.

Άρθρο 20

Ή διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού έγγυήσεως δέν δύναται νά υπερβαίνει τά δύο έτη. Έν τούτοις, τό τελωνείο έγγυήσεως δύναται νά την έπεκτείνει έφ' άπαξ κατά δύο τό πολύ έτη.

Άρθρο 21

Σέ περίπτωση καταγγελίας τής συμβάσεως έγγυήσεως, ό κυρίως υπόχρεος υποχρεούται νά έπιστρέψει άμελλητί στό τελωνείο έγγυήσεως όλα τά χορηγηθέντα σ' αυτόν πιστοποιητικά έγγυήσεως, τών όποιών ή ισχύς δέν έληξε άκόμη.

ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

Άρθρο 22

1. Έφ' όσον φυσικό ή νομικό πρόσωπο προτίθεται νά καταστεί έγγυητής σύμφωνα μέ τούς όρους πού αναφέρονται στό άρθρα 27 καί 28 καί σύμφωνα μέ τή διαδικασία του άρθρου 32 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 222/77, ή έγγύηση πρέπει νά παρέχεται μέ πράξη σύμφωνη πρός τό υπόδειγμα III πού παρατίθεται στό παράρτημα του έν λόγω κανονισμού.

2. Όταν οί έθνικές νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές διατάξεις ή τά συναλλακτικά ήθη τό απαιτούν, κάθε Κράτος μέλος δύναται νά καθορίζει διαφορετικό τύπο πράξεως έγγυήσεως, έφ' όσον κατά τόν τρόπον αυτόν επιτυγχάνονται άποτελέσματα ταυτόσημα μέ εκείνα τής πράξεως πού προβλέπεται στην παράγραφο 1.]

Άρθρο 23

1. Διά τής άποδοχής υπό του τελωνείου όπου συνιστάται ή έγγύηση ή όποία αναφέρεται στό άρθρο 22 — καλουμένου τελωνείου έγγυήσεως — τής δηλώσεως έγγυήσεως, έξουσιοδοτείται ό έγγυητής νά χορηγεί, συμφώνως πρός τούς όρους πού προβλέπονται στην πράξη έγγυήσεως, τόν ή τούς απαιτούμενους τίτλους κατ' άποκοπήν έγγυήσεως σέ πρόσωπα πού προτίθενται νά πραγματοποιήσουν, υπό την ιδιότητα κυρίως υποχρέου καί από τό τελωνείο αναχωρήσεως τής έκλογής τους, πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως.

Ή καταγγελία συμβάσεως έγγυήσεως κοινοποιείται άνευ καθυστερήσεως από τό Κράτος μέλος στό όποιο υπάγεται τό τελωνείο έγγυήσεως στό λοιπά Κράτη μέλη.

2. Ή ευθύνη του έγγυητού φθάνει μέχρι ποσού 5 000 λογιστικών μονάδων ανά τίτλο κατ' άποκοπήν έγγυήσεως.

3. Μέ την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 24, ο κυρίως υπόχρεος δύναται να πραγματοποιεί μία πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως με κάθε τίτλο κατ' αποκοπήν έγγυψεως. Ο τίτλος κατατίθεται στο τελωνείο αναχωρήσεως και φυλάσσεται από αυτό.

Άρθρο 24

1. Εκτός των περιπτώσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3, το τελωνείο αναχωρήσεως δέν δύναται να απαιτεί έγγυψη ανώτερη του κατ' αποκοπήν ποσού των 5 000 λογιστικών μονάδων ανά δήλωση κοινοτικής διαμετακομίσεως, ανεξαρτήτως του ύψους των δασμών και λοιπών επιβαρύνσεων που αφορούν εμπορεύματα, τά όποια αποτελούν τό αντι-κείμενο συγκεκριμένης δηλώσεως.

2. Όταν, εξαιρετικώς, μεταφορά εμπορευμάτων εμφανίζει, λόγω ειδικών περιστάσεων, ηδξημένους κινδύνους και τό τελωνείο αναχωρήσεως κρίνει γιά τό λόγο αυτόν ως καταφανώς άπεπαρκή τήν έγγυψη των 5 000 λογιστικών μονάδων, δύναται να απαιτεί μεγαλύτερη έγγυψη, υπό μορφή πολλαπλασίου των 5 000 λογιστικών μονάδων.

3. Σε μεταφορές εμπορευμάτων, τά όποια περιλαμβάνονται στον πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα XIII, αύξάνεται ή κατ' αποκοπήν έγγυψη όταν ή ποσότης του ή των μεταφερομένων εμπορευμάτων υπερβαίνει εκείνη που αντιστοιχεί στο κατ' αποκοπήν ποσό των 5 000 λογιστικών μονάδων.

Στήν περίπτωση αυτήν τό ποσό της απαιτούμενης κατ' αποκοπήν έγγυψεως καθορίζεται, αναλόγως της ποσότητος των εμπορευμάτων που πρέπει να

αποσταλούν, σε πολλαπλάσιο των 5 000 λογιστικών μονάδων.

4. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3, ο κυρίως υπόχρεος πρέπει να καταθέτει στο τελωνείο αναχωρήσεως αριθμό τίτλων κατ' αποκοπήν έγγυψεως που αντιστοιχεί στο απαιτούμενο πολλαπλάσιο των 5 000 λογιστικών μονάδων.

Άρθρο 25

1. Όταν ή δήλωση κοινοτικής διαμετακομίσεως περιλαμβάνει εκτός των εμπορευμάτων του πίνακος ό όποιος αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 3 και άλλα εμπορεύματα, οι διατάξεις περί της κατ' αποκοπήν έγγυψεως εφαρμόζονται σαν οι δύο κατηγορίες εμπορευμάτων να αποτελούσαν αντικείμενο ξεχωριστών δηλώσεων.

2. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις της παραγράφου 1, δέν λαμβάνονται ύπ' όψη τά εμπορεύματα της μιās από τις δύο κατηγορίες, των όποιών ή ποσότης ή ή αξία είναι συγκριτικά άσήμαντη.

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο 26

Ο πίνακας των αεροπορικών εταιριών, οι όποιες απαλλάσσονται της έγγυψεως που προβλέπεται από τό άρθρο 45 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, παρατίθεται στο παράρτημα XIV.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ

ΙΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΜΕΤΡΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Άρθρο 27

1. Ο παρών τίτλος καθορίζει τούς όρους, υπό τούς όποιους κυκλοφορούν στο έσωτερικό της Κοινότητος τά εμπορεύματα, των όποιών ή εξαγωγή εκ της Κοινότητος άπαγορεύεται ή υπόκειται σε περιορισμούς, σε φόρους ή σε όποιαδήποτε άλλη επιβάρυνση.

2. Έν τούτοις, οι διατάξεις του παρόντος τίτλου εφαρμόζονται μόνον έφ' όσον τό μέτρο που εισάγει τήν άπαγόρευση, τον περιορισμό, τό φόρο ή άλλη επιβάρυνση προβλέπει ρητώς τήν εφαρμογή τους και με τήν επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που τό μέτρο τουτο δύναται να περιλαμβάνει.

3. Οι διατάξεις του παρόντος τίτλου δέν εφαρμόζονται όταν ή μεταφορά των εμπορευμάτων στο έσωτερικό της Κοινότητος εκτελείται διά του εδάφους ενός, μόνον, Κράτους μέλους.]

Άρθρο 28

Όταν τά εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 1 τίθενται υπό διαδικασία κοινοτικής διαμετακομίσεως, ό κυρίως υπόχρεος θέτει, κατά περίπτωση, στήν θέση «είδος εμπορεύματος» της δηλώσεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, μία από τις ακόλουθες μνείες:

- «Sortie de la Communauté soumise à des restrictions»,
 »Udførsel fra Fællesskabet undergivet restriktioner»,
 »Ausgang aus der Gemeinschaft Beschränkungen unterworfen«,
 'Export from the Community subject to restrictions',
 »Uscita dalla Comunità assoggettata a restrizioni»,
 »Verlaten van de Gemeenschap aan beperkingen onderworpen»,
- «Sortie de la Communauté soumise à imposition»,
 »Udførsel fra Fællesskabet betinget af afgiftsbetaling»,
 »Ausgang aus der Gemeinschaft Abgabenerhebung unterworfen«,
 'Export from the Community subject to duty',
 »Uscita dalla Comunità assoggettata a tassazione»,
 »Verlaten van de Gemeenschap aan belastingheffing onderworpen».]

[Άρθρο 29

1. Όταν τὰ ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἀρθρο 27 παράγραφος 1 δέν τίθενται υπό διαδικασία κοινοτικής διαμετακομίσεως, τό τελωνείο στό όποίο τηρούνται οί απαραίτητες διατυπώσεις γιά τήν αποστολή τών ἐμπορευμάτων απαιτεί τή συμπλήρωση του αντίτυπου ελέγχου Τ άριθ. 5 πού προβλέπεται στό άρθρο 10. Ό ενδιαφερόμενος θέτει στή θέση 104 του αντίτυπου τούτου, κατά περίπτωση, μία από τίς μνείες πού προβλέπονται στό άρθρο 28.
2. Εφαρμόζονται οί διατάξεις τών άρθρων 11 έως 14.
3. Τό τελωνείο πού αναφέρεται στήν παράγραφο 1 θέτει, κατά περίπτωση, επί του τελωνειακού παραστατικού, βάσει του όποίου πρόκειται νά μεταφερθούν ἐμπορεύματα, μία από τίς μνείες πού προβλέπονται στό άρθρο 28.]

[Άρθρο 30

Οί διατάξεις τών άρθρων 28 καί 29 δέν εφαρμόζονται έφ' όσον, κατά τήν πρόσ έξαγωγή έκτός της Κοινότητας δήλωση τών ἐμπορευμάτων, αποδειχθεί στό τελωνείο, όπου τηρούνται οί διατυπώσεις έξαγωγής, ότι ή διοικητική πράξη πού αποδεσμεύει τά ἐμπορεύματα από τόν περιορισμό πού προβλέπεται έναντι αυτών εξετελέσθη, ότι ό φόρος ή ή όφειλόμενη επιβάρυνση κατεβλήθη ή ότι, λαμβανομένης υπόψη της καταστάσεώς τους, τά ἐμπορεύματα αυτά δύναται νά εγκαταλείψουν τό έδαφος της Κοινότητας χωρίς άλλη διατύπωση.]

[Άρθρο 31

1. Όταν τό μέτρο πού αναφέρεται στό άρθρο 27 παράγραφος 2 προβλέπει τή σύσταση έγγυήσεως, ή έγγυηση αυτή πρέπει νά παρέχεται στίς περιπτώσεις κατά τίς όποιες, σύμφωνα μέ τίς ένδείξεις πού περιλαμβάνονται στό τελωνειακό παραστατικό, τά ἐμπορεύματα πού αναφέρονται στό άρθρο 27 παράγραφος 1 καί κυκλοφορούν μεταξύ δύο σημείων κειμένων έντός της Κοινότητας, εγκαταλείπουν, κατά τή διάρκεια της μεταφοράς, τό έδαφος της Κοινότητας ακολουθώντας όποιαδήποτε όδό, πλην της αεροπορικής.

2. Η έγγυηση συνιστάται στό τελωνείο όπου τηρούνται οί απαιτούμενες διατυπώσεις γιά τήν αποστολή τών ἐμπορευμάτων ή σέ άλλη υπηρεσία ή όποια όρίζεται γιά τό σκοπό αυτόν από τό Κράτος μέλος στό όποίο υπάγεται τό τελωνείο τούτο, σύμφωνα μέ τόν τρόπο πού καθορίζουν οί αρμόδιες αρχές του έν λόγω Κράτους μέλους. Έφ' όσον πρόκειται γιά μέτρο τό όποίο επιβάλλει φόρο ή άλλη επιβάρυνση, ή έγγυηση δέν όφείλει νά παρέχεται εάν ή μεταφορά τών ἐμπορευμάτων πραγματοποιείται υπό τό καθεστώς της κοινοτικής διαμετακομίσεως καί έχει ήδη παρασχεθεί έγγυηση ή όποία δέν συνίσταται σέ κατάθεση χρηματικού ποσού ή εάν προβλέπεται άλλαγή έκ της έγγυήσεως λαμβανομένου υπόψη του προσώπου του κυρίως όποχρέου.]

[Άρθρο 32

1. Οί διατάξεις του άρθρου 29 εφαρμόζονται, όμοίως, στα ἐμπορεύματα πού αναφέρονται στό άρθρο 27 παράγραφος 1, τά όποια κυκλοφορούν μεταξύ δύο σημείων κειμένων έντός της Κοινότητας, διερχόμενα από τό έδαφος της Αυστρίας ή της Έλβετίας καί τά όποια, σέ μία από τίς δύο αυτές χώρες, αποτελούν άντικείμενο επαναποστολής.

Κατά παρέκκλιση από τίς διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 3, τό πρωτότυπο του αντίτυπου ελέγχου Τ άριθ. 5 συνοδεύει τά ἐμπορεύματα μέχρι τό αρμόδιο τελωνείο του Κράτους μέλους προορισμού.

Τό τελωνείο άναχωρήσεως καθορίζει τήν προθεσμία έντός της όποιας τά ἐμπορεύματα όφείλουν νά επανεισυχθούν στήν Κοινότητα.

2. Εάν τό μέτρο πού αναφέρεται στό άρθρο 27 παράγραφος 2 προβλέπει τή σύσταση έγγυήσεως, πρέπει ή έγγυηση αυτή νά παρέχεται, κατά παρέκκλιση από τίς διατάξεις του άρθρου 31, σέ όλες τίς περιπτώσεις πού αναφέρονται στήν παράγραφο 1.]

[Άρθρο 33

Όταν τά ἐμπορεύματα δέν τίθενται σέ άνάλωση άμέσως μετά τήν άφιξή τους στό τελωνείο προορισμού, τό τελωνείο τούτο όφείλει νά φροντίζει γιά τή διασφάλιση της εφαρμογής τών μέτρων πού προβλέπονται

έναντι των εμπορευμάτων αυτών και τα όποια αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 2.]

[Άρθρο 34

Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 1 και τα

όποια κυκλοφορούν, έστω και αεροπορικώς, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 31, δέν επανεισάγονται στην Κοινότητα εντός της ορισθείσας προθεσμίας, θεωρούνται ως παρατύπως εξαχθέντα σε τρίτη χώρα από το Κράτος μέλος από το οποίο απέστειλαν, έφ' όσον δέν αποδειχθεί ότι αυτά άπωλέστησαν λόγω άνωτέρας βίας ή τυχαίου συμβάντος.]

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΜΕΤΡΑ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΕΩΣ

Άρθρο 35

Οί διατάξεις του παρόντος τίτλου δέν έπηρεάζουν:

- (α) την έφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 10 έως 14]
- β) τις υποχρεώσεις τις σχετικές με τις διατυπώσεις εξαγωγής, επανεξαγωγής, εισαγωγής, ή επανεισαγωγής.

ΤΜΗΜΑ I

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΤΑ ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΔΙΑ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΥ

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 36

Οί διατυπώσεις, οί σχετικές με τις διαδικασίες της κοινοτικής διαμετακομίσσεως, άπλουστεύονται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τμήματος για τις μεταφορές εμπορευμάτων, οί όποιες πραγματοποιούνται από τις υπηρεσίες σιδηροδρόμων, βάσει διεθνούς φορτωτικής (CIM) ή διεθνούς δελτίου άποστολής δεμάτων έξπρές (TIEx).

Άρθρο 37

Η διεθνής φορτωτική ή διεθνές δελτίο άποστολής δεμάτων έξπρές ίσχύει ως:

- α) δήλωση ή παραστατικό T, αναλόγως της περίπτωσης, για τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77
- β) δήλωση ή παραστατικό T2, αναλόγως της περίπτωσης, για τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του προαναφερθέντος κανονισμού.

Άρθρο 38

Οί υπηρεσίες σιδηροδρόμων κάθε Κράτους μέλους θέτουν στη διάθεση της εθνικής τελωνειακής διοικήσεως, για τη διενέργεια τελωνειακού έλέγχου, τις καταχωρίσεις οί όποιες τηρούνται στο ή στα κεντρικά λογιστήριά τους.

Άρθρο 39

1. Οί υπηρεσίες σιδηροδρόμων, που δέχονται προς μεταφορά τό έμπόρευμα τό όποιο συνοδεύεται από διεθνή φορτωτική ή διεθνές δελτίο άποστολής δεμάτων έξπρές, καθίστανται, για την πράξη αυτή, κυρίως υπόχρεος.

2. Οί υπηρεσίες σιδηροδρόμων του Κράτους μέλους, διά του έδάφους του όποιου ή άποστολή εισέρχεται στην Κοινότητα, καθίστανται, για τις πράξεις τις σχετικές με εμπορεύματα τα όποια γίνονται δεκτά προς μεταφορά από τις υπηρεσίες σιδηροδρόμων τρίτης χώρας, κυρίως υπόχρεος.

Άρθρο 40

Οί διοικήσεις των σιδηροδρόμων μεριμνούν ώστε οί μεταφορές που πραγματοποιούνται υπό τό καθεστώς της κοινοτικής διαμετακομίσσεως νά χαρακτηρίζονται διά της χρησιμοποίησεως έτικέτας ή όποια φέρει τη μνεία «Douane/Zoll/Dogana/Custom/Told». Οί έτικέτες τίθενται επί της διεθνούς φορτωτικής ή επί του διεθνούς δελτίου άποστολής δεμάτων έξπρές όπως επίσης, έφ' όσον πρόκειται περί πλήρους φορτώσεως, και επί της σιδηροδρομικής άμάξης, στις λοιπές δέ περιπτώσεις και επί του δέματος ή των δεμάτων.

Άρθρο 41

Σε περίπτωση τροποποίησεως της συμβάσεως μεταφοράς που έχει ως συνέπεια:

- μεταφορά, ή όποία έπρεπε νά περατωθεΐ στό έξωτερικό τής Κοινότητας, νά περατοϋται στό έσωτερικό αϋτής,
- μεταφορά, ή όποία έπρεπε νά περατωθεΐ στό έσωτερικό τής Κοινότητας, νά περατοϋται στό έξωτερικό αϋτής,

οί ύπηρεσίες σιδηροδρόμων δύνανται νά προβαίνουν στην έκτέλεση τής τροποποιηθείσας συμβάσεως μόνον μετά από προηγούμενη άδεια του τελωνείου αναχωρήσεως.

Σέ περίπτωση τροποποίησης τής συμβάσεως μεταφοράς πού έχει ως συνέπεια τήν περάτωση μεταφοράς στό έσωτερικό του Κράτους μέλους αναχωρήσεως, ή έκτέλεση τής τροποποιηθείσας συμβάσεως εξαρτάται από όρους πού όφείλει νά καθορίζει ή τελωνειακή διοίκηση του Κράτους μέλους τούτου.

Σέ όλες τές άλλες περιπτώσεις, οί ύπηρεσίες σιδηροδρόμων δύνανται νά προβαίνουν στην έκτέλεση τής τροποποιηθείσας συμβάσεως' ενημερώνουν άμέσως τό τελωνείο αναχωρήσεως σχετικά μέ τήν τροποποίηση πού έπήλθε.

Κυκλοφορία έμπορευμάτων μεταξύ των Κρατών μελών

Άρθρο 42

1. 'Εφ' όσον μεταφορά άρχίζει καί πρέπει νά περατωθεΐ στό έσωτερικό τής Κοινότητας, ή διεθνής φορτωτική προσκομίζεται στό τελωνείο αναχωρήσεως.

[2. Για τά έμπορεύματα πού αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, τό τελωνείο αναχωρήσεως αναφέρει στό αντίτυπο αριθ. 3 τής διεθνούς φορτωτικής ότι τά έμπορεύματα, τά όποία ή διεθνής φορτωτική άφορά, κυκλοφορούν υπό τή διαδικασία τής έξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως.

Για τό σκοπό αϋτόν θέτει, κατά τρόπο έμφανή, τό σύμβολο T1 στη θέση 25.]

3. Όλα τά αντίτυπα τής διεθνούς φορτωτικής επιστρέφονται στον ενδιαφερόμενο.

[4. Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά προβλέπει, σύμφωνα μέ όρους πού αϋτό καθορίζει, τή δυνατότητα θέσεως των έμπορευμάτων πού αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, υπό τή διαδικασία τής έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως χωρίς νά συντρέχει λόγος προσκομίσεως στό τελωνείο αναχωρήσεως τής διεθνούς φορτωτικής πού άφορά τά έμπορεύματα αϋτά. Έν τούτοις, ή απαλλαγή αϋτή εκ τής προσκομίσεως δέν δύναται νά χορηγηθεΐ για τές διεθνείς φορτωτικές πού

εκδίδονται για έμπορεύματα για τά όποία προβλέπεται ή εφαρμογή των διατάξεων του τίτλου ΙΙΙ.]

5. Τό τελωνείο, στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται ό σιδηροδρομικός σταθμός προορισμού, αναλαμβάνει χρέη τελωνείου προορισμού. Έν τούτοις, έφ' όσον τά έμπορεύματα τεθούν σε άνάλωση ή τεθούν υπό άλλο τελωνειακό καθεστώς σε ένδιάμεσο σιδηροδρομικό σταθμό, χρέη τελωνείου προορισμού αναλαμβάνει τό τελωνείο στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται ό έν λόγω σιδηροδρομικός σταθμός.

Άρθρο 43

Κατά γενικών κανόνα καί λαμβανομένων υπόψη των μέτρων καθορισμού τής ταυτότητας πού λαμβάνονται από τές ύπηρεσίες σιδηροδρόμων, τό τελωνείο αναχωρήσεως δέν προβαίνει στη σφράγιση των μεταφορικών μέσων ή των δεμάτων.

Άρθρο 44

1. Οί ύπηρεσίες σιδηροδρόμων του Κράτους μέλους στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται τό τελωνείο προορισμού, παραδίδουν στό τελευταίο τά αντίτυπα αριθ. 2 καί 3 τής διεθνούς φορτωτικής.

2. Τό τελωνείο προορισμού, άφού θεωρήσει τό αντίτυπο αριθ. 2, τό επιστρέφει, χωρίς καθυστέρηση, στις ύπηρεσίες σιδηροδρόμων καί φυλάσσει τό αντίτυπο αριθ. 3.

Μεταφορές έμπορευμάτων από ή προς τρίτες χώρες

Άρθρο 45

1. 'Εφ' όσον μεταφορά άρχίζει στό έσωτερικό τής Κοινότητας καί πρέπει νά περατωθεΐ στό έξωτερικό τής Κοινότητας, εφαρμόζονται οί διατάξεις των άρθρων 42 καί 43.

2. Τό τελωνείο, στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται ό μεθοριακός σιδηροδρομικός σταθμός, διά του όποιου ή άποστολή εγκαταλείπει τό έδαφος τής Κοινότητας, αναλαμβάνει χρέη τελωνείου προορισμού.

3. Οϋδεμία διατύπωση τηρεΐται στό τελωνείο προορισμού.

Άρθρο 46

1. 'Εφ' όσον μεταφορά άρχίζει στό έξωτερικό τής Κοινότητας καί πρέπει νά περατωθεΐ στό έσωτερικό τής Κοινότητας, τό τελωνείο, στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται ό μεθοριακός σιδηροδρομικός σταθμός, διά του όποιου ή άποστολή εισέρχεται στην Κοινότητα, αναλαμβάνει χρέη τελωνείου αναχωρήσεως.

Ουδενμία διατύπωση τηρείται στο τελωνείο αναχωρήσεως.

2. Τό τελωνείο, στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο σιδηροδρομικός σταθμός προορισμού, αναλαμβάνει χρέη τελωνείου προορισμού. Έν τούτοις, έφ' όσον τά έμπορεύματα τεθούν σέ ανάλωση ή τεθούν υπό άλλο τελωνειακό καθεστώς σέ ένδιάμεσο σιδηροδρομικό σταθμό, χρέη τελωνείου προορισμού αναλαμβάνει τό τελωνείο στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ό έν λόγω σιδηροδρομικός σταθμός.

Οί διατυπώσεις πού προβλέπονται στο άρθρο 44 τηρούνται στο τελωνείο προορισμού.

Άρθρο 47

1. Έφ' όσον μεταφορά άρχίζει καί πρέπει νά περατωθεί στο έξωτερικό της Κοινότητας, τά τελωνεία πού αναλαμβάνουν χρέη τελωνείου αναχωρήσεως όπως καί εκείνα πού αναλαμβάνουν χρέη τελωνείου προορισμού, είναι τά τελωνεία πού αναφέρονται αντίστοιχως στο άρθρο 45 παράγραφος 1 καί στο άρθρο 45 παράγραφος 2.

2. Ουδενμία διατύπωση τηρείται στα τελωνεία αναχωρήσεως καί προορισμού.

Άρθρο 48

Τά έμπορεύματα πού αποτελούν αντικείμενο μεταφοράς, ή όποία αναφέρεται στο άρθρο 45 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 47 παράγραφος 1, θεωρούνται ότι κυκλοφορούν υπό τη διαδικασία της έξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως, εκτός εάν για τά έμπορεύματα αυτά προσκομισθεί πιστοποιητικό κυκλοφορίας έμπορευμάτων DD3 ή παραστατικό έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L, τό όποιο εκδίδεται για νά αποδειχθεί ό κοινοτικός χαρακτήρας των έμπορευμάτων.

Διατάξεις περί των δεμάτων έξπρές

Άρθρο 49

Μέ την επίφυλαξη των διατάξεων του άρθρου 50, οι διατάξεις των άρθρων 42 έως 48 ισχύουν όμοίως για μεταφορές πού πραγματοποιούνται βάσει διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων έξπρές.

Άρθρο 50

Γιά μεταφορές, οι όποιες πραγματοποιούνται βάσει του διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων έξπρές:

(α) ή βεβαίωση πού προβλέπεται στο άρθρο 42 παράγραφος 2 παρατίθεται στο αντίτυπο αριθ. 4 του διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων έξπρές.]

β) τά αντίτυπα αριθ. 2 καί 4 του διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων έξπρές παραδίδονται, κατ' εφαρμογή του άρθρου 44, στο τελωνείο προορισμού, τό όποιο επιστρέφει, χωρίς καθυστέρηση, στις υπηρεσίες σιδηροδρόμων τό αντίτυπο υπ' αριθ. 2 αφού τό θεωρήσει καί φυλάσσει τό αντίτυπο αριθ. 4.

[Διατάξεις περί στατιστικής

Άρθρο 51

1. Πρός τό σκοπό της συλλογής των στατιστικών στοιχείων της διαμετακομίσεως, οι υπηρεσίες σιδηροδρόμων παρέχουν στην υπηρεσία, ή όποία στο Κράτος μέλος αναχωρήσεως είναι αρμόδια για τη στατιστική του έξωτερικού εμπορίου, τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά μέ κάθε πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως για την όποία αυτές ενεργούν, δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 39, ως κυρίως υπόχρεη.

2. Μέχρις ότου καθιερωθεί κοινοτική διαδικασία για την εφαρμογή της παραγράφου 1 καί για τη διαβίβαση των πληροφοριών στην αρμόδια υπηρεσία για τη στατιστική του έξωτερικού εμπορίου σέ Κράτη μέλη άλλα από τό Κράτος μέλος αναχωρήσεως, διά του έδάφους των όποιων διεξάγεται συγκεκριμένη πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως, κάθε Κράτος μέλος καθορίζει τη διαδικασία σύμφωνα μέ την όποία ή έντική υπηρεσία σιδηροδρόμων παρέχει τις αναγκαίες πληροφορίες στην αρμόδια έντική υπηρεσία.

3. Οι υπηρεσίες σιδηροδρόμων δέν δύνανται νά απαιτούν, για την εφαρμογή των παραγράφων 1 καί 2, συμπληρωματικές πληροφορίες από τόν αποστολέα, εκτός εκείνων πού αναφέρονται επί της διεθνούς φορτωτικής ή επί του διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων έξπρές, μέ την εξαίρεση των ονομάτων των χωρών προελεύσεως καί προορισμού των μεταφερομένων έμπορευμάτων.]

Άλλες διατάξεις

Άρθρο 52

Οί διατάξεις των τίτλων II καί III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, οι όποιες διά της εφαρμογής του παρόντος τμήματος καθίστανται άνευ αντικειμένου καί ιδίως τά άρθρα 12 παράγραφοι 3 έως 6, 17, 23 καί 26 παράγραφος 1 καί 41 του κανονισμού αυτού, δέν εφαρμόζονται.

Άρθρο 53

Οι διατάξεις του παρόντος τμήματος δεν αποκλείουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιηθούν οι διαδικασίες οι οποίες καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 222/77. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 38 και 40.

Εξάλλου, τό αντίτυπο αριθ. 2 της διεθνούς φορτωτικής ή του διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων *έξπρές* πρέπει να προσκομίζεται σέ ένα από τά τελωνεία στή δικαιοδοσία των οποίων υπάγονται οι διάφοροι σιδηροδρομικοί σταθμοί, τούς οποίους αφορά ή πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως. Τό τελωνείο αυτό τό θεωρεί, αφού διαπιστώσει ότι ή μεταφορά των εμπορευμάτων εκτελείται βάσει ενός ή περισσότερων παραστατικών κοινοτικής διαμετακομίσεως.

ΤΜΗΜΑ II

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΣΤΑ ΤΕΛΩΝΕΙΑ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Άρθρο 54

Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά προβλέπει, σύμφωνα μέ τίς ακόλουθες διατάξεις, τήν απλούστευση των διατυπώσεων πού συνδέονται μέ τίς διαδικασίες τής κοινοτικής διαμετακομίσεως, οι οποίες πρέπει νά τηρούνται στά εύρισκόμενα επί του *έδάφους* του τελωνεία αναχωρήσεως και προορισμού.

[Εν τούτοις τά εμπορεύματα, έναντι των οποίων προβλέπεται ή εφαρμογή των διατάξεων του τίτλου III, δέν δύναται νά απολαύουν των διατάξεων του παρόντος τμήματος.]

Διατυπώσεις στό τελωνείο αναχωρήσεως

Άρθρο 55

Οι αρμόδιες τελωνειακές αρχές κάθε Κράτους μέλους δύναται νά χορηγούν σέ κάθε πρόσωπο, τό οποίο καλείται στό *έξης* «έγκεκριμένος αποστολεύς», τό οποίο ανταποκρίνεται στίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στό *άρθρο* 56 και τό οποίο προτίθεται νά πραγματοποιήσει πράξεις κοινοτικής διαμετακομίσεως, τήν έγκριση μή προσκομίσεως στό τελωνείο αναχωρήσεως τόσο των εμπορευμάτων όσο και τής δηλώσεως T1 ή T2, τής οποίας τά εμπορεύματα αυτά αποτελούν τό αντικείμενο.

Άρθρο 56

1. Η έγκριση πού αναφέρεται στό *άρθρο* 55 χορηγείται μόνον σέ πρόσωπα:

α) τά όποια πραγματοποιούν συχνά αποστολές εμπορευμάτων

β) των οποίων οι καταχωρίσεις επιτρέπουν στίς τελωνειακές αρχές τή διενέργεια *έλέγχου* του πράξεων

γ) τά όποια, *έφ' όσον* από τίς διατάξεις περί τής κοινοτικής διαμετακομίσεως απαιτείται *έγγυηση*, έχουν παράσχει συνολική *έγγυηση*.

2. Οι τελωνειακές αρχές δύναται νά αρνούνται τήν *έγκριση* σέ πρόσωπα πού δέν παρέχουν τά *έχέγγυα*, τά όποια οι τελωνειακές αρχές κρίνουν αναγκαία.

3. Οι τελωνειακές αρχές δύναται νά ανακαλούν τήν *έγκριση*, ιδίως όταν ό *έγκεκριμένος* αποστολεύς δέν πληροί πλέον τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1 ή δέν παρέχει πλέον τά *έχέγγυα* πού προβλέπονται στήν παράγραφο 2.

Άρθρο 57

Στίς *έγκρίσεις* πού χορηγούνται από τίς τελωνειακές αρχές καθορίζονται ιδίως:

α) τό ή τά *άρμόδια* τελωνεία *ώς* τελωνεία αναχωρήσεως για τίς αποστολές πού πρόκειται νά πραγματοποιηθούν

β) ή προθεσμία, *έντός* τής οποίας, καθώς και ό τρόπος κατά τόν όποιον, ό *έγκεκριμένος* αποστολεύς *ένημερώνει* τό τελωνείο αναχωρήσεως σχετικά μέ τίς αποστολές πού πρόκειται νά πραγματοποιηθούν, για νά δύναται αυτό νά διενεργεί, *ένδεχομένως*, *έλεγχο* πρό τής αναχωρήσεως των εμπορευμάτων

γ) ή προθεσμία *έντός* τής οποίας τά εμπορεύματα πρέπει νά προσκομίζονται στό τελωνείο προορισμού

δ) τά μέτρα πού πρέπει νά λαμβάνονται για νά καθορισθεί ή ταυτότης. Για τό σκοπό αυτόν, οι τελωνειακές αρχές δύναται νά *ορίζουν* ότι τά μεταφορικά μέσα ή τά *δέματα* πρέπει νά φέρουν ειδικές σφραγίδες, *αποδεκτές* από τίς τελωνειακές αρχές, πού τίθενται από τόν *έγκεκριμένο* αποστολέα.

Άρθρο 58

1. Στήν *έγκριση* καθορίζεται ότι τό *έντυπο* των δηλώσεων T1 ή T2 πρέπει νά φέρει στή θέση «τελωνείο αναχωρήσεως» πού εύρίσκεται στήν *οπίσθια* *οψη* του *έντυπου*:

α) *έκ* των προτέρων, τό *αποτύπωμα* σφραγίδος του τελωνείου αναχωρήσεως και τήν *υπογραφή* *υπαλλήλου* του *έν λόγω* τελωνείου,

ή

β) τό *αποτύπωμα* ειδικής σφραγίδος *έκ* μετάλλου πού θέτει ό *έγκεκριμένος* αποστολεύς, *αποδεκτής*

από τις τελωνειακές αρχές και σύμφωνης προς το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα XV το άποτύπωμα τουτο δύναται να τυπώνεται εκ των προτέρων επί των εντύπων, εφ' όσον η έκτύπωση ανατίθεται σε έγκεκριμένο για το σκοπό αυτόν τυπογραφείο.

Ο έγκεκριμένος αποστολεύς υποχρεούται να συμπληρώνει τη θέση αυτή αναφέροντας την ήμερομηνία αποστολής των έμπορευμάτων και να αριθμεί τη δήλωση σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στην έγκριση για το σκοπό αυτόν.

2. Οι τελωνειακές αρχές δύναται να επιβάλλουν τη χρησιμοποίηση εντύπων τα όποια φέρουν διακριτικό σήμα για την εξατομίκευσή τους.

Άρθρο 59

1. Το άργότερο μέχρι το χρονικό σημείο της αποστολής των έμπορευμάτων, ο έγκεκριμένος αποστολεύς προσθέτει στην όπισθια όψη των αντίτυπων 1 και 2 της δεόντως συμπληρωθείσας δηλώσεως T1 ή T2 και στη θέση «έλεγχος του τελωνείου αναχωρήσεως», την προθεσμία εντός της οποίας τα έμπορεύματα πρέπει να προσκομίζονται στο τελωνείο προορισμού, τα μέτρα που εφαρμόζονται για να καθορισθεί ή ταυτότης καθώς και τη μνεία «άπλουστευμένη διαδικασία».

2. Μετά την αποστολή, το αντίτυπο αριθ. 1 αποστέλλεται, χωρίς καθυστέρηση, στο τελωνείο αναχωρήσεως. Οι τελωνειακές αρχές δύναται να προβλέπουν στην έγκριση την αποστολή του αντίτυπου 1 στο τελωνείο αναχωρήσεως άμέσως μετά τη συμπλήρωση της δηλώσεως T1 ή T2. Τα λοιπά αντίτυπα συνοδεύουν τα έμπορεύματα σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 222/77.

3. Όταν οι τελωνειακές αρχές του Κράτους μέλους αναχωρήσεως διενεργούν έλεγχο κατά την αναχώρηση αποστολής, θέτουν τη θεώρησή τους στη θέση «έλεγχος του τελωνείου αναχωρήσεως», που εύρίσκεται στην όπισθια όψη της δηλώσεως T1 ή T2.

Άρθρο 60

Η δήλωση T1 ή T2, αφού προστεθούν σ' αυτήν οι ένδειξεις που προβλέπονται στο άρθρο 59 παράγραφος 1, ίσχύει ως παραστατικό T1 ή T2 και ο έγκεκριμένος αποστολεύς, ο όποιος υπέγραψε τη δήλωση, καθίσταται κυρίως υπόχρεος.

Άρθρο 61

1. Ο έγκεκριμένος αποστολεύς υποχρεούται:

α) να τηρεί τους όρους που προβλέπονται στο παρόν τμήμα και στην έγκριση

β) να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση της φυλάξεως της ειδικής σφραγίδος ή των εντύπων που φέρουν το άποτύπωμα της σφραγίδος του τελωνείου αναχωρήσεως ή το άποτύπωμα της ειδικής σφραγίδος.

2. Σε περίπτωση καταχρηστικής χρησιμοποίησης, από όποιονδήποτε, εντύπων, τα όποια φέρουν εκ των προτέρων το άποτύπωμα της σφραγίδος του τελωνείου αποστολής ή το άποτύπωμα της ειδικής σφραγίδος, ο έγκεκριμένος αποστολεύς είναι υπεύθυνος, με την επιφύλαξη της άσκήσεως ποινικής διώξεως, για την πληρωμή των καθισταμένων απαιτητών σέ Κράτος μέλος δασμών και άλλων επιβαρύνσεων που συνδέονται με τα μεταφερόμενα έμπορεύματα τα όποια συνοδεύονται από τα έντυπα αυτά, εκτός εάν αποδείξει στίς τελωνειακές αρχές, οι όποιες του έχορήγησαν την έγκριση, ότι έλαβε όλα τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περίπτωση 8.

Διατυπώσεις στο τελωνείο προορισμού

Άρθρο 62

1. Οι τελωνειακές αρχές κάθε Κράτους μέλους δύναται να επιτρέπουν τη μη προσκόμιση στο τελωνείο προορισμού των έμπορευμάτων που μεταφέρονται σύμφωνα με διαδικασία κοινοτικής διαμετακομίσεως, όταν αυτά προορίζονται για πρόσωπο το όποιο πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 63, το όποιο καλείται στο έξης «έγκεκριμένος παραλήπτης» και στο όποιο έχει χορηγηθεί εκ των προτέρων έγκριση από τις τελωνειακές αρχές του Κράτους μέλους, στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται το τελωνείο προορισμού.

2. Στην περίπτωση αυτή, ο κυρίως υπόχρεος θεωρείται ότι έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που τον βαρύνουν βάσει των διατάξεων του άρθρου 13 περίπτωση α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, εϋθύς ως τα αντίτυπα του παραστατικού T1 ή T2 που συνόδευαν την αποστολή καθώς και τα έμπορεύματα άθικτα, παραδοθούν εντός της καθορισθείσας προθεσμίας στον έγκεκριμένο παραλήπτη στους χώρους του τελευταίου ή στους χώρους που καθορίζονται στην έγκριση και εφ' όσον έχουν τηρηθεί τα μέτρα που λαμβάνονται για να καθορισθεί ή ταυτότης.

3. Ο έγκεκριμένος παραλήπτης εκδίδει, για κάθε αποστολή που του παραδίδεται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2, κατόπιν αίτήσεως του μεταφορέα, απόδειξη παραλαβής στην όποια δηλώνει ότι του παρεδόθησαν τό παραστατικό καθώς και τα έμπορεύματα.

Άρθρο 63

1. Η έγκριση που αναφέρεται στο άρθρο 62 χορηγείται μόνον σέ πρόσωπα:

α) τὰ ὅποια δέχονται συχνὰ ἀποστολές ὑπὸ τελωνειακὸ ἔλεγχου,
καί

β) τῶν ὁποίων οἱ καταχωρίσεις ἐπιτρέπουν στίς τελωνειακές ἀρχές τὴ διενέργεια ἐλέγχου τῶν πράξεων.

2. Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νὰ ἀρνοῦνται τὴν ἔγκριση σὲ πρόσωπα τὰ ὅποια δὲν παρέχουν ὅλα τὰ ἐχέγγυα τὰ ὅποια αὐτές κρίνουν ἀναγκαῖα.

3. Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νὰ ἀνακαλοῦν τὴν ἔγκριση, ἰδίως ὅταν ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης δὲν πληροῖ πλέον τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στὴν παράγραφο 1 ἢ δὲν παρέχει πλέον τὰ ἐχέγγυα πού ἀναφέρονται στὴν παράγραφο 2.

4. Ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης ὑποχρεοῦται νὰ τηρεῖ τοὺς ὅρους πού προβλέπονται στοῦ παρόν τμήματος καὶ στὴν ἔγκριση.

Ἄρθρο 64

1. Ἡ ἔγκριση, ἡ ὁποία χωρηγεῖται ἀπὸ τίς τελωνειακές ἀρχές, καθορίζει ἰδίως:

α) τὸ ἢ τὰ ἀρμόδια τελωνεῖα ὡς τελωνεῖα προορισμοῦ, γιὰ τίς ἀποστολές πού δέχεται ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης·

β) τὴν προθεσμία, ἐντὸς τῆς ὁποίας καὶ τὴ διαδικασία, σύμφωνα μέ τὴν ὁποία, ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης ἐνημερώνει τὸ τελωνεῖο προορισμοῦ σχετικά μέ τὴν ἀφίξη τῶν ἐμπορευμάτων, γιὰ νὰ δύναται αὐτὸ νὰ διενεργεῖ, ἐνδεχομένως, ἔλεγχο κατὰ τὴν ἀφίξη τῶν ἐμπορευμάτων.

2. Μέ τὴν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 67, οἱ τελωνειακές ἀρχές καθορίζουν στὴν ἔγκριση ἐάν ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης δύναται νὰ διαθέτει τὰ ἀφικθέντα ἐμπορεύματα χωρὶς παρέμβαση τοῦ τελωνείου προορισμοῦ.

Ἄρθρο 65

1. Ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης ὑποχρεοῦται, γιὰ ἐμπορεύματα τὰ ὅποια φθάνουν στοὺς χώρους τοῦ ἢ στοὺς χώρους πού καθορίζονται στὴν ἔγκριση:

α) νὰ εἰδοποιεῖ ἀμέσως τὸ τελωνεῖο προορισμοῦ, σύμφωνα μέ τὴ διαδικασία πού προβλέπεται στὴν ἔγκριση, περὶ τυχόν πλεονασμάτων ἐλλειμμάτων, ὑποκαταστάσεων ἢ ἄλλων παρατυπιῶν, ὅπως τὸ μὴ ἀλύμαντον τῶν σφραγίδων·

β) νὰ ἀποστέλλει χωρὶς καθυστέρηση στοῦ τελωνείου προορισμοῦ τὰ ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ T1 ἢ

T2, τὰ ὅποια συνόδευσαν τὴν ἀποστολὴ καὶ συγχρόνως νὰ ἀνακοινώνει τὴν ἡμερομηνία ἀφίξεως, καθὼς καὶ τὴν κατάσταση τῶν σφραγίδων πού ἐνδεχομένως ἐτέθησαν.

2. Τὸ τελωνεῖο προορισμοῦ ἀναφέρει ἐπὶ τῶν ἀντιτύπων αὐτῶν τοῦ παραστατικοῦ T1 ἢ T2 τίς προβλεπόμενες παρατηρήσεις.

Λοιπές διατάξεις

Ἄρθρο 66

Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νὰ διενεργοῦν κάθε ἔλεγχο τῶν ἐγκεκριμένων ἀποστολῶν καὶ τῶν ἐγκεκριμένων παραληπτῶν πού κρίνουν ἀναγκαῖον. Αὐτοὶ ὑποχρεοῦνται νὰ τὸν ἀποδέχονται.

Ἄρθρο 67

Οἱ τελωνειακές ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως ἢ προορισμοῦ δύνανται νὰ ἐξαιροῦν ὁρισμένες κατηγορίες ἐμπορευμάτων ἀπὸ τίς διευκολύνσεις πού προβλέπονται στὰ ἄρθρα 55 καὶ 66.

Ἄρθρο 68

1. Ὅταν ἡ ἀπαλλαγὴ ἐκ τῆς προσκομίσεως, στοῦ τελωνείου ἀναχωρήσεως, τῆς δηλώσεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἐφαρμόζεται στὰ ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στοῦ ἄρθρου 1 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, τὰ ὅποια προορίζονται νὰ ἀποσταλοῦν βάσει διεθνούς φορτωτικῆς ἢ διεθνούς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων ἐξπρές, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῶν ἄρθρων 36 ἕως 53, οἱ τελωνειακές ἀρχές καθορίζουν τὰ ἀναγκαῖα διασφαλιστικά μέτρα προκειμένου τὸ ἀντίτυπο ἀριθ. 3 τῆς διεθνούς φορτωτικῆς ἢ τὸ ἀντίτυπο ἀριθ. 4 τοῦ διεθνούς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων ἐξπρές νὰ φέρουν τὸ σύμβολο T1.]

2. Ὅταν τὰ ἐμπορεύματα, τὰ ὅποια μεταφέρονται βάσει τῆς ἀπλουστευμένης διαδικασίας πού προβλέπεται στὰ ἄρθρα 36 ἕως 53 γιὰ τὰ ἐμπορεύματα πού μεταφέρονται διὰ σιδηροδρόμου, τὰ ὅποια προορίζονται γιὰ ἐγκεκριμένο παραλήπτη, οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νὰ προβλέπουν τὴν παράδοση, ἐκ μέρους τῶν ὑπηρεσιῶν σιδηροδρόμων, κατὰ παρέκκλιση ἀπὸ τίς διατάξεις τῶν ἄρθρων 62 παράγραφος 2 καὶ 65 παράγραφος 1 περίπτωση β, τῶν ἀντιτύπων ἀριθ. 2 καὶ 3 τῆς διεθνούς φορτωτικῆς ἢ τῶν ἀντιτύπων ἀριθ. 3 καὶ 4 τοῦ διεθνούς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων ἐξπρές ἀπ' εὐθείας στοῦ τελωνείου προορισμοῦ.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ
ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ T2L

ΤΜΗΜΑ I

ΕΚΔΟΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ
ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ

Άρθρο 69

Τό παραστατικό T2L εκδίδεται για τὰ ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 3 περιπτώσεις α καί β τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77. Τό παραστατικό δέν δύναται νά ἐκδοθεῖ γιά ἐμπορεύματα:

- α) τὰ ὁποῖα προορίζονται γιά ἐξαγωγή ἐκτός τῆς Κοινότητος·
- β) γιά τὰ ὁποῖα ἐτηρήθησαν οἱ τελωνειακές διατυπώσεις ἐξαγωγῆς γιά νά χορηγηθοῦν ἐπιστροφές κατά τήν ἐξαγωγή πρὸς τρίτες χώρες, στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς·
- γ) τῶν ὁποίων οἱ συσκευασίες δέν ὑπάρχουν στίς κατηγορίες πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 3 περιπτώσεις α καί β τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77.

Άρθρο 70

Τό παραστατικό T2L δύναται νά χρησιμοποιεῖται ὡς ἀποδεικτικό τοῦ κοινοτικοῦ χαρακτήρα τῶν ἐμπορευμάτων τὰ ὁποῖα ἀφορᾷ, μόνον ὅταν τὰ ἐμπορεύματα αὐτά μεταφέρονται ἀπευθείας ἀπὸ ἓνα Κράτος μέλος σέ ἄλλο.

Θεφρῶνται ὡς μεταφερόμενα ἀπευθείας ἀπὸ ἓνα Κράτος μέλος σέ ἄλλο:

- α) τὰ ἐμπορεύματα τῶν ὁποίων ἡ μεταφορά δέν ἐκτελεῖται διὰ τοῦ ἐδάφους Κράτους μὴ μέλους·
- β) τὰ ἐμπορεύματα τῶν ὁποίων ἡ μεταφορά ἐκτελεῖται διὰ τοῦ ἐδάφους ἑνὸς ἢ περισσοτέρων Κρατῶν μὴ μελῶν μόνον ἐφ' ὅσον ἡ διέλευση διὰ τῶν τελευταίων αὐτῶν χωρῶν πραγματοποιεῖται βάσει ἐνιαίου τίτλου μεταφορᾶς πού ἐκδίδεται σέ Κράτος μέλος.

Άρθρο 71

1. Μὲ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 74 καί 78, τό παραστατικό T2L ἐκδίδεται εἰς ἅπλουν.

2. Τό παραστατικό T2L θεωρεῖται ἀπὸ τίς τελωνειακές ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου. Παραδίδεται σ' αὐτόν, εὐθύς ὡς τηρηθοῦν οἱ τελωνειακές διατυπώ-

σεις πού ἀφοροῦν τήν ἀποστολή τῶν ἐμπορευμάτων στό Κράτος μέλος προορισμοῦ.

3. Ὅταν τό παραστατικό T2L ἐκδίδεται ἐκ τῶν ὑστέρων, φέρει, μέ κόκκινα γράμματα, μία ἀπὸ τίς ἀκόλουθες μνείες:

- «délivré a posteriori»,
- «udstedt efterfølgende»,
- «nachträglich ausgestellt»,
- «issued retroactively»,
- «rilasciato a posteriori»,
- «achteraf afgegeven».

Άρθρο 72

1. Τό παραστατικό T2L πρέπει νά κατατίθεται στό τελωνεῖο, ὅπου τὰ ἐμπορεύματα δηλώνονται γιά νά ὑπαχθοῦν σέ τελωνειακό καθεστῶς ἄλλο ἀπὸ ἐκεῖνο στό ὁποῖο ὑπάρχονταν ὅταν ἀφίχθησαν.

2. Ὅταν τὰ ἐμπορεύματα μεταφέρονται διὰ θαλάσσης, ἀεροπορικῶς ἢ διὰ κλειστῶν ἀγωγῶν, τό παραστατικό T2L κατατίθεται στό τελωνεῖο στό ὁποῖο αὐτά ὑπάρχοντα σέ τελωνειακό καθεστῶς.

Άρθρο 73

Τὰ Κράτη μέλη ἀλληλοσυντρέχονται γιά τόν ἐλεγχό τῆς γνησιότητος τῶν παραστατικῶν T2L καί γιά τήν ἀκρίβεια τῶν στοιχείων πού τὰ παραστατικά αὐτά περιέχουν.

I Άρθρο 74

1. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἐμπορεύματα, τὰ ὁποῖα δύναται νά ἀπολαύουν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή πρὸς τρίτες χώρες πού χορηγοῦνται στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς καί τὰ ὁποῖα μεταφέρονται στό Κράτος μέλος προορισμοῦ δι' ἄλλου μεταφορικοῦ μέσου καί ὄχι ἀεροπορικῶς, κατά τέτοιον τρόπο ὥστε μέρος τῆς διαδρομῆς νά πραγματοποιεῖται ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος, τό παραστατικό T2L ἐκδίδεται εἰς τριπλουν. Τό πρωτότυπο καί τό ἓνα ἀντίγραφο παραδίδονται στὸν ἐνδιαφερόμενο, τό δέ δεύτερο ἀντίγραφο φυλάσσεται στό τελωνεῖο ἐκδόσεως.

Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ προηγουμένου ἐδαφίου, τὰ ἐμπορεύματα, τὰ ἐποῖα φορτώνονται σέ θαλάσσιο

λιμένα Κράτους μέλους για να εκφορτωθούν σε θαλάσσιο λιμένα άλλου Κράτους μέλους, θεωρείται ότι δεν εγκαταλείπουν το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, έφ' όσον ή διά θαλάσσης μεταφορά πραγματοποιείται βάσει ενιαίου τίτλου μεταφοράς.

2. Στο Κράτος μέλος προορισμού, ο ενδιαφερόμενος προσκομίζει στο τελωνείο, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 72, το πρωτότυπο και το αντίγραφο που του παρεδόθησαν. Το τελωνείο αυτό επαναποστέλλει το αντίγραφο στο τελωνείο εκδόσεως για τη διενέργεια ελέγχου ενημερώσεως περί του αποτελέσματος του ελέγχου μόνον σε περίπτωση που διαπιστούται παράβαση.]

ΤΜΗΜΑ II

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ

Άρθρο 75

1. Οι αρμόδιες τελωνειακές αρχές κάθε Κράτους μέλους δύνανται να χορηγούν στα κατ' εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 55 έως 56 εγκρινόμενα πρόσωπα, τα οποία προτίθενται να αποστείλουν εμπορεύματα βάσει παραστατικού T2L, την έγκριση χρησιμοποίησεως του παραστατικού αυτού χωρίς να τηρούνται οι διατάξεις του άρθρου 71 παράγραφος 2. Τα κατά τον τρόπο αυτόν εγκρινόμενα πρόσωπα καλούνται στο εξής «έγκριμένοι αποστολείς».

2. Η απλούστευση, που αναφέρεται στην παράγραφο 1, επιτρέπεται μόνον έφ' όσον ή αποστολή πραγματοποιείται διά θαλάσσης ή αεροπορικώς και ή διαδικασία της εσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως δεν είναι υποχρεωτική.

Οι τελωνειακές αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δύνανται, εν τούτοις, να επεκτείνουν την έγκριση:

- στις αποστολές που πραγματοποιούνται διά κλειστών αγωγών,
- στις ταχυδρομικές αποστολές (περιλαμβανομένων και των ταχυδρομικών δεμάτων), έφ' όσον για τις αποστολές αυτές πρέπει να εκδίδεται παραστατικό T2L.

Άρθρο 76

1. Στην έγκριση που εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές καθορίζεται ιδίως:

- α) το τελωνείο που είναι επιφορτισμένο με τον εκ των προτέρων έλεγχο της γνησιότητας των εντύπων T2L, κατά την έννοια του άρθρου 77 παράγραφος 1 περίπτωση α'

β) ο τρόπος κατά τον οποίο ο έγκριμένος αποστολεύς οφείλει να δικαιολογεί τη χρησιμοποίηση των εντύπων T2L.

2. Οι τελωνειακές αρχές καθορίζουν την προθεσμία και τον τρόπο κατά τον οποίο ο έγκριμένος αποστολεύς ενημερώνει το αρμόδιο τελωνείο για να δύναται αυτό να διενεργεί, ενδεχομένως, έλεγχο πρό της αναχωρήσεως των εμπορευμάτων.

Άρθρο 77

1. Στην έγκριση καθορίζεται ότι το έντυπο T2L πρέπει να φέρει στο χώρο που προβλέπεται επί της προσθίας όψεως για τη θεώρηση του τελωνείου:

α) εκ των προτέρων, το αποτύπωμα της σφραγίδος του τελωνείου που αναφέρεται στο άρθρο 76 παράγραφος 1 περίπτωση α καθώς και την υπογραφή υπαλλήλου του εν λόγω τελωνείου,

ή

β) το αποτύπωμα της ειδικής σφραγίδος που θέτει ο έγκριμένος αποστολεύς, ή οποία γίνεται αποδεκτή από τις τελωνειακές αρχές και ανταποκρίνεται προς το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα XV. Το αποτύπωμα αυτό δύναται να τυπωθεί εκ των προτέρων επί των εντύπων T2L, έφ' όσον ή εκτύπωσή τους ανατεθεί σε τυπογραφείο έγκριμένο για το σκοπό αυτόν.

2. Ο έγκριμένος αποστολεύς υποχρεούται να συμπληρώνει και να υπογράφει το έντυπο T2L το αργότερο μέχρι το χρονικό σημείο της αποστολής των εμπορευμάτων. Οφείλει, εξάλλου, να αναφέρει στο χώρο, που προβλέπεται για τη θεώρηση του τελωνείου, το αρμόδιο τελωνείο, την ημερομηνία εκδόσεως του παραστατικού, καθώς και τη συσχέτιση προς το παραστατικό εξαγωγής, ή οποία απαιτείται από το Κράτος μέλος εξαγωγής.

3. Το συμπληρούμενο έντυπο T2L, στο οποίο προστίθενται οι ενδείξεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2 και το οποίο υπογράφεται από τον έγκριμένο αποστολέα, ισχύει ως παραστατικό εσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως που εκδίδεται για να αποδειχθεί ο κοινοτικός χαρακτήρας των εμπορευμάτων.

Άρθρο 78

Ο έγκριμένος αποστολεύς υποχρεούται να συντάσσει αντίγραφο κάθε παραστατικού T2L το οποίο εκδίδεται βάσει του παρόντος κανονισμού. Οι τελωνειακές αρχές καθορίζουν τις λεπτομέρειες σύμφωνα με τις οποίες το εν λόγω αντίγραφο κατατίθεται για λόγους ελέγχου και φυλάσσεται τουλάχιστον επί δύο έτη.

Άρθρο 79

Οί τελωνειακές αρχές δύνανται νά διενεργούν κάθε έλεγχο τών έγκεκριμένων αποστολέων πού κρίνουν χρήσιμο. Οί τελευταίοι αυτοί όφείλουν νά τόν αποδέχονται.

Άρθρο 80

1. 'Ο έγκεκριμένος αποστολεύς ύποχρεούται:

- α) νά τηρεί τούς όρους πού προβλέπονται στό παρόν τμήμα καί στην έγκριση
- β) νά λαμβάνει όλα τά αναγκαία μέτρα για τή διασφάλιση τής φυλάξεως τής ειδικής σφραγίδος ή τών έντύπων πού φέρουν τό αποτύπωμα τής σφραγίδος του τελωνείου τό όποιο αναφέρεται στό άρθρο 76 παράγραφος 1 περίπτωση α ή τό αποτύπωμα τής ειδικής σφραγίδος.

2. Σέ περίπτωση καταχρηστικής χρησιμοποίησης, από όποιονδήποτε, τών έντύπων T2L τά όποια φέρουν εκ τών προτέρων τή σφραγίδα του τελωνείου πού αναφέρεται στό άρθρο 76 παράγραφος 1 περίπτωση α ή τό αποτύπωμα τής ειδικής σφραγίδος, ό έγκεκριμένος αποστολεύς είναι υπεύθυνος, μέ τήν επιφύλαξη τής άσκήσεως ποινικής διώξεως, για τήν πληρωμή τών δασμών καί λοιπών επιβαρύνσεων πού δέν κατεβλήθησαν σέ συγκεκριμένο Κράτος μέλος λόγω τέτοιας καταχρηστικής χρησιμοποίησης, εκτός εάν αποδείξει στίς τελωνειακές αρχές οι όποιες του έχορήγησαν τήν έγκριση, ότι έλαβε όλα τά μέτρα πού αναφέρονται στην παράγραφο 1 περίπτωση β.

Άρθρο 81

Οί τελωνειακές αρχές του Κράτους μέλους εξαγωγής δύνανται νά εξαιρούν από τίς προβλεπόμενες στό παρόν τμήμα διευκολύνσεις όρισμένες κατηγορίες έμπορευμάτων ή όρισμένα είδη κυκλοφορίας έμπορευμάτων.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 82

Τά παραρτήματα του παρόντος κανονισμού αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΤΙ

T1 ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Έγγύηση

Αριθμός στατιστικής
καταχώρησης

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

1

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό
της συμπλήρωσης του έντυπου

Τελωνείο αναχώρησης

Παραστατικό άριθ.
έκδοθέν στίς

2 Συνημμένα

3 Προηγούμενο τελωνειακό
καθεστώς

4 Αριθμός
πινάκων
T1 δις

(Χώρος για έθνική χρήση)

Σφραγίδα

Υπογραφή

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευόμενος από
έποχρησθαι να προσκομίσω δίκαια και εντός της καθορισθείσας προθεσμίας,
τά κάτωθι έμπορεύματα στο τελωνείο προορισμού

11 Παραλήπτης

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός, φύση, σήματα και άριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και άριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(καί χώρες)

46 Χρησιμοποιούμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(καί χώρες)

50	Τόπος	Τρόπος μεταφοράς	Λ.Τ.	Ταινότης όχήματος	Ε.	Έθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Είσοδος στην Κοινότητα							
Φόρτωση/ Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/ Φόρτωση							
Έξοδος από την Κοινότητα							52 Χώρα πρώτου προορισμού

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Αποτέλεσμα του ελέγχου:

Τιθέμενες σφραγίδες: ...

Προθεσμία (ημερομηνία λήξεως): ...

Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

T1

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

I Έγγρση

Αριθμός στατιστικής
καταχώρησης

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

2

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό
της συμπλήρωσης του έντυπου

Τελωνείο αναχώρησης

Παραστατικό αριθ.
εξοδότην στίς

2 Συνημμένα

3 Προηγούμενο τελωνειακό
καθεστώς

4 Αριθμός
πινάκων
T1 δέξ

(Χώρος για εθνική χρήση)

Σφραγίδα

Υπογραφή

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευόμενος από
έποχρσμαι νά προσκομίσω άδικτα και έντός της καθορισθείσης προθεσμίας,
τά κάτωθι έμπορεύματα στο τελωνείο προορισμού

11 Παράληπτης

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(και χώρες)

46 Χρησιμοποιούμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(και χώρες)

50

Τόπος

Τρόπος
μεταφοράς

Α.Τ.

Ταυτότης σχήματος

Ε.

Έθνικότης/Σημαία

51 Χώρα τελευταίας
προελεύσεως

Είσοδος στην
Κοινότητα

Φόρτωση/
Μεταφόρτωση

Μεταφόρτωση

Μεταφόρτωση/
Φόρτωση

Έξοδος από την
Κοινότητα

52 Χώρα πρώτου
προορισμού

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Αποτέλεσμα ελέγχου

Τιθέμενες σφραγίδες:
Προθεσμία (ημερομηνία λήξεως):
Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

60 ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΝΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

ΣΧΕΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΑΝΤΩΝ ΜΕ ΤΑ ΔΗΦΘΕΝΤΑ ΜΕΤΡΑ(!)	ΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΑΡΧΩΝ
(!) Νά αναφερθούν, ιδίως, τό όνομα καί ή διεύθυνση τοῦ νέου μεταφορέως	

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ημερομηνία άφίξεως:
Έλεγχος τών σφραγίδων:
Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

(Χώρος γιά τό τελωνείο προορισμού)

(Σημάτ'x Sadoúρη η'η Sadoúx)

T1 ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Έγγυση

Αριθμός στατιστικής καταχώρησης

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

3

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό της συμπλήρωσης του έντυπου

Τελωνείο αναχώρησης

2 Συντημμένα

Παραστατικό αριθ. εκδοθέν στίς

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς

4 Αριθμός πινάκων T1 δις

(Χώρος για εθνική χρήση)

Σφραγίδα

Υπογραφή

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευόμενος από

ύποχρεούμαι να προσκομίσω άδεια και εντός της καθορισθείσας προθεσμίας,

τά κάτωθι εμπορεύματα στο τελωνείο προορισμού

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή

11 Παραλήπτης

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεία διελεύσεως (και χώρες)

46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεία διελεύσεως (και χώρες)

50	Τόπος	Τρόπος μεταφοράς	Α.Τ.	Ταυτότης οχήματος	Ε.	Εθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Είσοδος στην Κοινότητα							
Φόρτωση/Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/Φόρτωση							
Έξοδος από την Κοινότητα							52 Χώρα πρώτου προορισμού

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ημερομηνία άφιξης:

Έλεγχος σφραγίδων:

Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

(Χώρος για τό τελωνείο προορισμού)

Μετά την καταχώρηση με αυξ. αριθ. επεστράφη στο τελωνείο αναχώρησης

(Χώρος για διάφορες χρήσεις)

T1 ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Έγγυση

Αριθμός στατιστικής
καταχώρησης

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ

4

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό
της συμπλήρωσης του έντυπου

Τελωνείο αναχώρησης

2 Συνημμένα

Παραστατικό αριθ.
εκδοθέν στις3 Προηγούμενο τελωνειακό
καθεστώς4 Αριθμός
πινάκων
T1 δις

(Χώρος για έθνική χρήση)

Σφραγίδα

Υπογραφή

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευόμενος από

υποχρεούμαι να προσκομίσω δίκαια και εντός της καθορισθείσας προθεσμίας,

τά κάτωθι εμπορεύματα στο τελωνείο προορισμού

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή

11 Παραλήπτης

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(και χώρες)46 Χρησιμοποιούμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(και χώρες)

50

Τόπος

Τρόπος
μεταφοράς

Α.Τ.

Ταυτότης οχήματος

Ε.

Έθνικότης/Σημαία

51 Χώρα τελευταίας
προελεύσεωςΕίσοδος στην
ΚοινότηταΦόρτωση/
Μεταφόρτωση

Μεταφόρτωση

Μεταφόρτωση/
ΦόρτωσηΈξοδος από την
Κοινότητα52 Χώρα πρώτου
προορισμού

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II***ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ****ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΙ ΔΙΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΑΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ ΤΙ**

T1 ΔΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

1

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)

T1 ΔΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό T1 αριθ.
εκδοθέν στις

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

2

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρα για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρα για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρα για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρα για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρα για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)

T1 ΔΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

3

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)

T1 ΔΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό T1 αριθ.
έκδοθέν στις

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ

4

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ Τ2

T2

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

1 Έγγυηση

C.E. E.F. E.G. E.C.

Αριθμός στατιστικής
καταχώρησης

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

1

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό
της συμπλήρωσης του έντυπου

Τελωνείο αναχώρησης

2 Συνημμένα

Παραστατικό αριθ.
έκδοθέν στις3 Προηγούμενο τελωνειακό
καθεστώς4 Αριθμός
πινάκων
T2 δις

(Χώρος για έθνική χρήση)

Σφραγίδα

Υπογραφή

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευόμενος από _____
υποχρεούμαι να προσκομίσω άδικτα και εντός της καθορισθείσας προθεσμίας,
τά κάτωθι εμπορεύματα στο τελωνείο προορισμού _____

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή

11 Παραλήπτης

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός, φύση, σχήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σχήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(και χώρες)46 Χρησιμοποιούμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(και χώρες)

50

Τόπος

Τρόπος
μεταφοράς

Α.Τ.

Ταυτότης οχήματος

Ε.

Έθνικότης/Σημαία

51 Χώρα τελευταίας
προελεύσεωςΕίσοδος στην
ΚοινότηταΦόρτωση/
Μεταφόρτωση

Μεταφόρτωση

Μεταφόρτωση/
ΦόρτωσηΈξοδος από την
Κοινότητα52 Χώρα πρώτου
προορισμού

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Αποτέλεσμα του ελέγχου:

Τιθέμενες σφραγίδες:

Προθεσμία (ημερομηνία λήξεως):

Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

T2

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

1 Έγγυση

C.E. E.F. E.G. E.C.

Αριθμός στατιστικής
καταχώρησης

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ		2	Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό της συμπλήρωσης του έντυπου	Τελωνείο αναχώρησης
2 Συννημμένα		(Χώρος για έθνική χρήση)		Παραστατικό άριθ. έκδοθέν στις
3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς	4 Αριθμός πινάκων T2 δις			Σφραγίδα
Υπογραφή				

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευόμενος από _____	11 Παραλήπτης
υποχρεούμαι να προσκομίσω άδικτα και έντός της καθορισθείσης προθεσμίας, τά κάτωθι έμπορεύματα στο τελωνείο προορισμού _____	
(Τόπος και ήμερομηνία) _____ Υπογραφή _____	

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και άριθμοί τών δεμάτων	25 Χώρα προορισμού	
	31 Είδος έμπορεύματος	
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και άριθμοί τών δεμάτων	31 Είδος έμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεία διελεύσεως (καί χώρες)				
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεία διελεύσεως (καί χώρες)				

50	Τόπος	Τρόπος μεταφοράς	Λ.Τ.	Ταυτότης όχηματος	Ε.	Έθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Είσοδος στην Κοινότητα							
Φόρτωση/ Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/ Φόρτωση							
Έξοδος από την Κοινότητα							52 Χώρα πρώτου προορισμού

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Αποτέλεσμα ελέγχου

Τιθέμενες σφραγίδες:
Προθεσμία (ημερομηνία λήξεως):
Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

60 ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΝΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

ΣΧΕΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΑΝΤΩΝ ΜΕ ΤΑ ΛΗΦΘΕΝΤΑ ΜΕΤΡΑ ⁽¹⁾	ΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΑΡΧΩΝ
(1) Νά αναφερθούν, ιδίως, τό όνομα καί ή διεύθυνση τοῦ νέου μεταφορέως	

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ημερομηνία άφίξεως:
Έλεγχος τών σφραγίδων:
Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

(Χώρος για τό τελωνείο προορισμού)

(Χώρος για διάφορες χρήσεις)

T2

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

1 Έγγυση

C.E. E.F. E.G. E.C.

Αριθμός στατιστικής
καταχώρησης

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

3

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό
της συμπλήρωσης του έντυπου

Τελωνείο αναχώρησης

2 Συνημμένα

Παραστατικό αριθ.
έκδοθέν στις3 Προηγούμενο τελωνειακό
καθεστώς4 Αριθμός
πινάκων
T2 δις

(Χώρος για εθνική χρήση)

Σφραγίδα

Υπογραφή

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευόμενος από

υποχρεούμαι να προσκομίσω άθικτα και εντός της καθορισθείσας προθεσμίας,

τά κάτωθι έμπορεύματα στο τελωνείο προορισμού

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή

11 Παραλήπτης

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(καί χώρες)46 Χρησιμοποιούμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(καί χώρες)

50

Τόπος

Τρόπος
μεταφοράς

Λ.Τ.

Ταυτότης οχήματος

Ε.

Έθνικότης/Σημαία

51 Χώρα τελευταίας
προελεύσεωςΕίσοδος στην
ΚοινότηταΦόρτωση/
Μεταφόρτωση

Μεταφόρτωση

Μεταφόρτωση/
ΦόρτωσηΈξοδος από την
Κοινότητα52 Χώρα πρώτου
προορισμού

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ημερομηνία άφιξης:

Έλεγχος σφραγίδων:

Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ήμερομηνία)

Σφραγίδα και ύπογραφή

(Χώρος για τό τελωνείο προορισμού)

Μετά την καταχώρηση μέ αύξ. αριθ. έπεστράφη στο τελωνείο άναχωρήσεως

(Χώρος για διάφορες χρήσεις)

T2

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

1 Έγγυση

Αριθμός στατιστικής
καταχώρησης

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ

4

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό
της συμπληρώσεως του έντυπου

Τελωνείο αναχωρήσεως

2 Συνημμένα

Παραστατικό αριθ.
έκδοθέν στις3 Προηγούμενο τελωνειακό
καθεστώς4 Αριθμός
πινάκων
T2 δις

(Χώρος για έθνική χρήση)

Σφραγίδα

Υπογραφή

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευόμενος από

υποχρεούμαι να προσκομίσω άδεια και εντός της καθορισθείσας προθεσμίας,

τά κάτωθι έμπορεύματα στο τελωνείο προορισμού

11 Παράληπτης

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(καί χώρες)46 Χρησιμοποιούμενα
τελωνεία
διελεύσεως
(καί χώρες)

50

Τόπος

Τρόπος
μεταφοράς

Α.Τ.

Ταυτότης οχήματος

Ε.

Έθνικότης/Σημαία

51 Χώρα τελευταίας
προελεύσεωςΕίσοδος στην
ΚοινότηταΦόρτωση/
Μεταφόρτωση

Μεταφόρτωση

Μεταφόρτωση/
ΦόρτωσηΈξοδος από την
Κοινότητα52 Χώρα πρώτου
προορισμού

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΠΙΝΑΚΑΣ Τ2 ΔΙΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΑΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ Τ2

T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

1

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό T 2 αριθ.
έκδοθέν στις

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για εθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για εθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για εθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για εθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για εθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)

T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας πού προσαρτάται στο παραστατικό T 2 αριθ.

έκδοθέν στις

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

2

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)

T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

3

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό T 2 αριθ.
εκδοθέν στις

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δερμάτων	31 Είδος εμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό δάρος	37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δερμάτων	31 Είδος εμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό δάρος	37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δερμάτων	31 Είδος εμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό δάρος	37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δερμάτων	31 Είδος εμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό δάρος	37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δερμάτων	31 Είδος εμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό δάρος	37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)

T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό T 2 αριθ.

εκδοθέν στις

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ

4

30 'Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 'Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 'Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 'Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 'Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΠΙΝΑΚΑΣ ΦΟΡΤΩΣΕΩΣ

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Αὔξων ἀριθμός	30. Ἀριθμός, φύση, σήματα καὶ ἀριθμοὶ τῶν δεμάτων	31. Εἶδος ἐμπορεύματος	35. Χώρα προελεύσεως	36. Μικτό βάρος (σέ χγρ)	Συμπληρώνεται ἀπὸ τὸ τελωνεῖο (Ὑπογραφή)

.....
(Ὑπογραφή)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

C.E. E.F. E.G. E.C.

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

AVIS DE PASSAGE
GRENZÜBERGANGSSCHEIN
TRANSIT ADVICE NOTEAVVISO DI PASSAGGIO
KENNISGEVING VAN DOORGANG
GRÆNSEOVERGANGSATTEST

προσδιορισμός του μεταφορικού μέσου:

ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ

Φύση (T1 ή T2) και αριθμοί

Τελωνείο αναχωρήσεως

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ
ΔΙΕΛΕΥΣΕΩΣ
(ΚΑΙ ΧΩΡΑ):ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ
ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

Ημερομηνία διελεύσεως:

('Υπογραφή)

Σφραγίδα
του
τελωνείου

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

C.E. E.F. E.G. E.C.**ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ****RÉCÉPISSÉ
EINGANGSBESCHEINICUNG
RECEIPT****RICEVUTA
ONTVANGSTBEWIJS
ANKOMSTBEVIS**

Τό τελωνείο
πιστοποιεί ότι παρέλαβε τό παραστατικό T1, T2 ⁽¹⁾
τό αντίτυπο ελέγχου T αριθ. 5 ⁽¹⁾

πού κατεχωρήθη στίς μέ αξ. αριθ.

καί ότι μέχρι τούδε ουδεμία παρατυπία διεπιστώθη στην αποστολή στην οποία αναφέρεται τό

Παραστατικό T1, T2 ⁽¹⁾
αντίτυπο ελέγχου T αριθ. 5 ⁽¹⁾

Σφραγίδα
του
τελωνείου

.....
(Τόπος και ημερομηνία)

.....
(Υπογραφή)

.....
⁽¹⁾ Διαγράφονται οι περιττές μνείες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

(Προσθία δψη)

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ
ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ**C.E. E.F. E.G. E.C.****A 000 000****ΤΙΤΛΟΣ ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ**

Έγγυητής

.....
(Όνομα ή εταιρική επωνυμία και διεύθυνση)

(δήλωση έγγυήσεως γενομένη δεκτή στις

από τό τελωνείο έγγυήσεως).

Ο παρών τίτλος ισχύει μέχρι ποσού 5 000 λογιστικών μονάδων για πράξη κοινοτικής διαμετακομί-
σεως που αρχίζει τό αργότερο στις

καί για τήν όποία ό

..... ενεργεί ως κυρίως υπόχρεος.

.....
(Όνομα ή εταιρική επωνυμία και διεύθυνση).....
(Υπογραφή του κυρίως υποχρέου⁽¹⁾).....
(Υπογραφή και σφραγίδα του έγγυητού)

(1) Υπογραφή προαιρετική.

(Όπισθία δψη)

Συμπληρώνεται από τό τελωνείο αναχωρήσεως

Πράξη κοινοτικής διαμετοκομίσεως διενεργουμένη βάσει του παραστατικού T 1/T 2,

τό όποιο κατεχωρήθη στις μέ αύξ. αριθ.

από τό τελωνείο

.....
(Σφραγίδα).....
(Υπογραφή)

T2L

ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑ-
ΚΟΜΙΣΕΩΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ
ΑΠΟΔΕΙΧΘΕΙ Ο ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΣ ΧΑΡΑ-
ΚΤΗΡΑΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

C.E. E.F. E.G. E.C.**A 000 000**

Συμβουλευθείτε τις οδηγίες της απισθίας διγews

10 ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟΥ:

άντιπροσωπευόμενος από

δηλώνω ότι τά κάτωθι αναφερόμενα έμπορεύματα είναι κοινοτικά

(Τόπος και ήμερομηνία)

Υπογραφή

30 Άριθμός, φύση, σήματα και άριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

32

36 Μικτό βάρος

30 Άριθμός, φύση, σήματα και άριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

36 Μικτό βάρος

ΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ

Πιστοποιείται ή άκρίβεια της παρούσης δηλώσεως

Παραστατικό εξαγωγής: υπόδειγμα άριθ. της 19

Τελωνείο:

Παρατηρήσεις:

Σφραγίδα
του
Τελωνείου..... 19
(Τόπος και ήμερομηνία).....
(Υπογραφή)

ΑΙΤΗΣΗ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ Τ 2 L

Ο υπογεγραμμένος τελωνειακός υπάλληλος ζητώ τον έλεγχο της γνησιότητας του παρόντος παραστατικού και της ακριβείας των μνείων που περιέχει.

Σφραγίδα
του
τελωνείου

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή)

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

Βάσει του ελέγχου που διενήργησε ο υπογεγραμμένος τελωνειακός υπάλληλος, διπιστώθηκε ότι το παρόν παραστατικό:

1. εξεδόθη κανονικώς από το τελωνείο που αναφέρεται στο παραστατικό και τα στοιχεία που περιλαμβάνει είναι ακριβή (¹)
2. δεν ανταποκρίνεται στις απαιτούμενες προϋποθέσεις γνησιότητας και κανονικότητας (βλέπε τις παρατηρήσεις που προσαρτώνται στο παρόν (¹))

Σφραγίδα
του
τελωνείου

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή)

(¹) Διαγράφεται ή περιττή μνεία.

I. Κανόνες που πρέπει να τηρούνται για την έκδοση του παραστατικού Τ 2 L

A. Το παραστατικό Τ 2 L δύναται να εκδίδεται μόνον για εμπορεύματα τα οποία φορτώνονται σε ένα μόνο μεταφορικό μέσο για να μεταφερθούν από το ίδιο τελωνείο αναχωρήσεως στο ίδιο τελωνείο προορισμού.

B. Το παραστατικό Τ 2 L δύναται να χρησιμοποιείται ως αποδεικτικό του κοινότικού χαρακτήρος των εμπορευμάτων, τα οποία αφορά, μόνον όταν τα εμπορεύματα αυτά μεταφέρονται απ' ευθείας από ένα Κράτος μέλος σε άλλο.

Θεωρούνται ως μεταφερόμενα απ' ευθείας από ένα Κράτος μέλος σε άλλο:

- a) τα εμπορεύματα των οποίων η μεταφορά δεν εκτελείται διά του εδάφους Κράτους μη μέλους·
- β) τα εμπορεύματα των οποίων η μεταφορά εκτελείται διά του εδάφους ενός ή περισσοτέρων Κρατών μη μελών, μόνον εφ' όσον η διέλευση διά των τελευταίων αυτών χωρών πραγματοποιείται βάσει ενιαίου τίτλου μεταφοράς που εκδίδεται σε Κράτος μέλος.

Γ. Το έντυπο πρέπει να συμπληρώνεται κατά τρόπο ευανάγνωστο και με γράμματα ανεξίτηλα, κατά πρότιμηση στη γραφομηχανή. Δεν πρέπει να φέρει ξέσματα ή αλλοιώσεις. Τυχόν τροποποιήσεις γίνονται διαγράφοντας τις εσφαλμένες ενδείξεις και προσθέτοντας, κατά περίπτωση, τις επιθυμητές ενδείξεις. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει να κυροῦται από εκείνον ο οποίος την επιφέρει και να θεωρείται από τις τελωνειακές αρχές.

Δ. Όφειλουν να συμπληρώνονται μόνον οι ακόλουθες θέσεις:

1. Όταν τα εμπορεύματα μεταφέρονται βάσει του καθεστώτος TIR, του καθεστώτος TIF ή του καθεστώτος της Διακηρύξεως του Ρήνου, ή αποτε-

λούν αντικείμενο δελτίου ECS ή ATA, στη θέση 1 του έντυπου αναφέρεται, αναλόγως της περιπτώσεως, ή μνεία «TIR», «TIF», «Διακήρυξη του Ρήνου», «ECS» ή «ATA», ακολουθούμενη από την ημερομηνία έκδοσεως και τον αριθμό του σχετικού παραστατικού.

10. Στη θέση 10 αναφέρεται το ονοματεπώνυμο ή η εταιρική επωνυμία και η διεύθυνση του ενδιαφερομένου, καθώς και, κατά περίπτωση, του αντιπροσώπου του. Όταν υπογράφει πληρεξούσιος, προστίθεται με κεφαλαία το όνομα του πληρεξουσίου.

30. Στη θέση 30 αναφέρεται, για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα, ο αριθμός των αντικειμένων ή, κατά περίπτωση, ή λέξη «χύδην».

31. Στη θέση 31 αναφέρεται, ως είδος των εμπορευμάτων, η συνήθης, ή εμπορική ή η δασμολογική ονομασία των εμπορευμάτων.

36. Στη θέση 36 αναφέρεται το βάρος το οποίο προκύπτει από τα εμπορικά έγγραφα που αφορούν την αποστολή. Το βάρος εκφράζεται σε χιλιόγραμμα. Ως μικτό βάρος θεωρείται το άθροισμα των βαρών του εμπορεύματος και όλων των συσκευασιών του. Θεωρείται ως συσκευασία κάθε δοχείο, τυποποιημένη συσκευασία, περιτύλιγμα ή υπόθεμα, εσωτερικό ή εξωτερικό, εξαιρείται των προς διευκόλυνση της μεταφοράς μέσων ιδίως των εμπορευματοκιβωτίων, καζών και των καλυμμάτων, των μέσων φορτώσεως και του βοηθητικού μεταφορικού υλικού.

II. Κατάθεση στο τελωνείο του παραστατικού Τ 2 L

Το παραστατικό Τ 2 L πρέπει να προσκομίζεται στο τελωνείο, στο οποίο τα εμπορεύματα αποτελούν το αντικείμενο δηλώσεως για να υπαχθούν σε τελωνειακό καθεστώς άλλο από εκείνο βάσει του οποίου αφίχθησαν.

Εφ' όσον τα εμπορεύματα έχουν μεταφερθεί θαλασσίως, αεροπορικώς ή διά κλειστών αγωγών, το παραστατικό Τ2L κατατίθεται στο τελωνείο, στο οποίο τα εμπορεύματα υπήχθησαν σε τελωνειακό καθεστώς.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΔΥΝΑΤΑΙ ΝΑ
ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΣΕΙ ΑΥΞΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ**

1	2	3
Κλάση του Κοινού Διασπολογίου	Είδος εμπορεύματος	Ποσότης πού αντιστοιχεί στο κατ' αποκοπήν ποσό των 5 000 ΛΜ
09.01 Α Ι	Καφές άφρωντος	5 000 χγρ
09.01 Α ΙΙ	Καφές πεφρυγμένος	3 500 χγρ
ex 21.02 Α	Έκχυλίσματα και συμπεπκνωμένα αποστάγματα του καφέ	1 200 χγρ
09.02	Τέιον	3 500 χγρ
ex 21.02 Β	Έκχυλίσματα και συμπεπκνωμένα αποστάγματα του τείου	1 200 χγρ
22.05 Α	Οίνοπνευματούχα ποτά, εξαιρέσει των μη άφρωδών οίνων	20 ελ
22.06		
ex 22.09		
ex 22.08	Αιθυλική αλκοόλη (οινόπνευμα) μή μετουσιωμένη	10 ελ
ex 22.09		
24.02 Α	Σιγαρέττα	125 000 τεμάχια
ex 24.02 Β	Πουράκια	125 000 τεμάχια
ex 24.02 Β	Πούρα	50 000 τεμάχια
24.02 Γ	Καπνός διά κάπνισμα	1 000 χγρ
ex 27.10	Βενζίνη, νάφθα	400 ελ
ex 33.06 Β	Άρώματα και καλλωπιστικά ύδατα	10 ελ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ
ΑΠΑΛΛΑΣΣΟΝΤΑΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

Aer Lingus Teoranta (Irish Air Lines), Dublin
Aero-Dienst GmbH, Nürnberg
Aeroflot-Soviet Airlines, Moskwa
Aerolineas Argentinas, Buenos Aires
Aerolinee Itavia, SpA, Roma
Aer Turas, Dublin
African Safari Airways, Nairobi
Air Afrique, Abidjan
Air Algérie (Compagnie nationale de transports aériens Air Algérie), Alger
Air Anglia Ltd, Norwich
Air Canada, Montréal
Air Ceylon Ltd, Colombo
Air Flight Luftfahrtunternehmen GmbH & Co. KG, Düsseldorf
Air France, Paris
Air Freight Limited, Lydd
Air India, Bombay
Air Inter, Paris
Airlift International Inc, Miami
Air Madagascar (Société nationale malgache de transports aériens), Tananarive
Air-Mali, Bamako
Air Sénégal (Société nationale de transports aériens), Dakar
Air Viking, Reykjavik
Air Zaïre, Kinshasa
Alaska Airlines Inc, Seattle
Alia (The Royal Jordanian Airline), Amman
Alitalia (Linee Aeree Italiane), Roma
APSA, Lima
Arco, Bermuda
Ariana Afghan Airlines, Kabul
ATI, Napoli
Aurigny Air Services Ltd, Alderney
Austrian Airlines, Wien
Austrian Airtransport, Österreichische Flugbetriebs-GmbH, Wien
Avianca (Aerovias Nacionales de Colombia, S. A.), Bogotá
Balair Ltd., Basel
Balkan-Bulgarian Airlines, Sofia
BASCO Brothers Air Services Co., Aden
Bavaria Flug GmbH Schwabe & Co. KG, München
Britannia Airways Ltd, Luton
British Air Ferries Ltd, Southend-on-Sea
British Airways, London
British Caledonian Airways Limited, Gatwick Airport (London)
British Island Airways Ltd, Gatwick Airport (London)
British Midland Airways Ltd, Castle Donington
British United Airways Ltd, Gatwick Airport (London)
Cameroon Airlines, Douala
Canadian Pacific-Air, Vancouver

Civil Air Charter Verwaltungs-GmbH & Co. KG, Bedarfsluftfahrtunternehmen, Essen
Condor Flugdienst GmbH, Neu-Isenburg
Contactair Flugdienst GmbH & Co., Stuttgart
CP Air (Canadian Pacific-Air), Vancouver
CSA (Ceskoslovenske Aerolinie), Praha
Cyprus Airways Ltd, Nicosia
Dan-Air Skyways Ltd, London
Deutsche Lufthansa AG, Köln
East African Airways Corporation, Nairobi
El Al Israel Airlines Ltd, Tel Aviv
Elivie (Società Italiana Esercizio Elicotteri S. p. A.), Napoli
Ethiopian Airlines S. C., Addis Abeba
Fairflight (Charters) Ltd, Biggin Hill Airport (London)
Finnair, Helsinki
Garuda Indonesian Airways, Djakarta
Germanair Bedarfsluftfahrtgesellschaft mbH, Frankfurt (Main)
Ghana Airways Corporation, Accra
Hapag-Lloyd Flug GmbH, Bremen
Iberia (Lineas Aéreas de España S. A.), Madrid
Icelandair (Flugfelag Islands H. F.), Reykjavik
International Air Bahama (Air Bahama International), Nassau
International Carribean Airways, Barbados
Intra Airways Ltd, Jersey
Iranair, Teheran
Iraqi Airways, Bagdad
JAL (Japan Air Lines Co. Ltd), Tokio
JAT (Jugoslovenski Aerotransport), Beograd
KLM (Royal Dutch Airlines), Amsterdam
Kuwait Airways Corporation, Kuwait
Laker Airways (Services) Ltd, Gatwick Airport (London)
Libyan Arab Airlines, Tripoli
Loftleidir H. F. (Icelandic Airlines), Reykjavik
Loganair Ltd, Glasgow
LOT-Polish Airlines, Warszawa
LTU-Lufttransport-Unternehmen GmbH & Co. KG, Düsseldorf
Luxair-Luxembourg Airlines, Luxembourg
Malév (Hungarian Airlines), Budapest
Martinair, Amsterdam
MEA (Middle East Airlines Airliban S.A.L.), Beyrouth
Monarch Airlines Limited, Luton
National Airlines Inc, Miami
Nigeria Airways, Lagos
NLM-Dutch Airlines, Amsterdam
(Fred) Olsen, Oslo
Olympic Airways, Athenai
Ontario World Air, Toronto
Pacific Western Airlines, Vancouver
Pakistan International Airlines Corporation, Karachi
Pan American World Airways Inc, New York
Peters' Aviation, Norwich
Qantas Airways Ltd, Sydney
Rousseau Aviation, Dinard
Royal Air Maroc, Casablanca
Sabena (Belgian World Airlines), Bruxelles
SAM (Società Aerea Mediterranea), Roma
SAS (Scandinavian Airlines), Stockholm

SATA, SA de transport aérien, Genève
Saturn, Oakland
Saudia (Saudi Arabian Airlines), Jeddah
Seaboard World Airlines Inc, New York
Sierra Leone Airways, Freetown
Singapore Airlines Ltd, Singapore
South African Airways, Johannesburg
Southern Air Transport, Miami
Spantax SA, Madrid
Strathallan, Perth
Sudan Airways, Khartoum
Swissair (Swiss Air Transport Company Ltd), Zürich
Syrian Arab Airlines, Damascus
TAP — The Intercontinental Airline of Portugal, Lisboa
Tarom (Rumanian Air Transport), Bucuresti
THY — Turkish Airlines, Istanbul
Tradewinds, Gatwick Airport (London)
Transavia (Holland B. V.), Amsterdam
Trans-Mediterranean Airways S. A. L., Beyrouth
Transmeridian, Stansted Airport (London)
Trans-Union S. A., Paris
Tunis Air, Tunis
TWA (Trans World Airlines Inc.), New York
United Arab Airlines, Heliopolis
UTA (Union de transports aériens), Paris
VARIG-Brazilian Airlines, Rio de Janeiro
VIASA (Venezolana Internacional de Aviación S. A.), Caracas
WDL Flugdienst GmbH, Mülheim/Ruhr
Zambia Airways Corporation, Lusaka

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

ΕΙΔΙΚΗ ΣΦΡΑΓΙΔΑ

55 mm	
1	2
3	4
5	6
32 mm	

1. Έθνόσημο του Κράτους μέλους
2. Τελωνείο
3. Αριθμός του παραστατικού
4. Ημερομηνία
5. Έγκεκριμένος αποστολεύς
6. Έγκριση

Προσάρτημα III

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ I

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΠΡΑΞΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

(Έγγυηση παρεχομένη συνολικῶς για πολλές πράξεις κοινοτικής διαμετακομίσεως)

I. ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

1. 'Ο (ή) υπογεγραμμένος(η)⁽¹⁾
 κάτοικος⁽²⁾
 ἐγγυῶμαι εἰς ὁλόκληρον ἐνώπιον τοῦ τελωνείου ἐγγυήσεως
 μέχρι τῆ συμπλήρωση ἀνωτάτου ποσοῦ

ἐναντι τοῦ Βασιλείου τοῦ Βελγίου, τοῦ Βασιλείου τῆς Δανίας, τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας, τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας, τῆς Ἰρλανδίας, τῆς Ἰταλικῆς Δημοκρατίας, τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τοῦ Λουξεμβούργου, τοῦ Βασιλείου τῶν Κάτω Χωρῶν καὶ τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου τῆς Μεγάλης Βρετανίας καὶ Βορείου Ἰρλανδίας, καθὼς καὶ ἐναντι τῆς Δημοκρατίας τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας⁽³⁾,

γιά κάθε τι γιά τό ὅποιο⁽⁴⁾
 εἶναι ἢ θά καταστεί ὑπόχρεος ἐναντι τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων Κρατῶν μελῶν τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων, τόσο γιά τήν κύρια ὀφειλή καὶ γιά τίς πρόσθετες, ὅσο καὶ γιά ἐξοδα καὶ παρεπόμενα ἐξοδα, ἐκτός ἀπό τίς ποινές, τά ἐπιβαλλόμενα ὑπό μορφή δικαιωμάτων, φόρων, ἀγροτικῶν εἰσφορῶν καὶ ἄλλων δημοσιονομικῶν ἐπιβαρύνσεων, λόγω τῶν παραβάσεων ἢ τῶν παρατυπιῶν τῶν γενομένων κατά τή διάρκεια ἢ μέ τήν εὐκαιρία τῶν πράξεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού πραγματοποιοῦνται ἀπό τόν πρωτοφειλέτη.

2. 'Ο υπογεγραμμένος ἀναλαμβάνω τήν ὑποχρέωση νά καταβάλω, σέ πρώτη γραπτῇ ὄχληση ἐκ μέρους τῶν ἀρμοδίων ἀρχῶν τῶν Κρατῶν μελῶν τῆς παραγράφου 1, τά αἰτούμενα ποσά, χωρίς δικαίωμα ἀναβολῆς καὶ μέχρι τό προαναφερθέν ἀνώτατο ποσό.

Τό ποσό αὐτό δύναται νά μειοῦται κατά τά ποσά πού ἤδη κατεβλήθησαν βάσει τῆς παρούσης ἐγγυήσεως, μόνον ὅταν ὁ υπογεγραμμένος καλοῦμαι λόγω πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πού ἔχει ἀρχίσει πρό τῆς τριακοστῆς ἡμέρας ἀπό τή λήψη τῆς προαναφερθείσης ὄχλησεως.

3. Ἡ παρούσα ἐγγύηση ἰσχύει ἀπό τήν ἡμέρα πού γίνεται ἀποδεκτὴ ἀπό τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως.

Ἡ σύμβαση ἐγγυήσεως δύναται νά καταγγελθεῖ ὅποτεδήποτε ἀπό τόν υπογεγραμμένο, ἢ ἀπό τό κράτος στό ἔδαφος τοῦ ὁποίου εὐρίσκεται τό τελωνεῖο ἐγγυήσεως.

Ἡ καταγγελία ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 16ῃ ἡμέρα μετά τήν κοινοποίησή της στό ἕτερο μέρος.

Ὁ υπογεγραμμένος παραμένω υπεύθυνος γιά τήν καταβολή τῶν ποσῶν, τά ὁποῖα θά καταστοῦν ἀπαιτητά συνεπεία πράξεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πού καλύπτονται ἀπό τήν παρούσα δήλωση καὶ πού ἀρχισαν πρό τῆς ἡμερομηνίας πού ἀρχισε νά ἰσχύει ἡ καταγγελία, ἀκόμη καὶ ὅταν ἡ ὄχληση γιά καταβολή γίνεται μετά τήν ἡμερομηνία αὐτή.

(¹) Ὁνοματεπώνυμο ἢ ἐπωνυμία τῆς ἐταιρείας.

(²) Πλήρης διεύθυνση.

(³) Διαγράφεται τό ὄνομα τοῦ ἢ τῶν Κρατῶν μελῶν, τό ἔδαφος τῶν ὁποίων δέν θά χρησιμοποιηθεῖ.

(⁴) Ὁνοματεπώνυμο ἢ ἐπωνυμία τῆς ἐταιρείας καὶ πλήρης διεύθυνση τοῦ κυρίως ὑποχρέου.

4. Ο υπογεγραμμένος επιλέγω, προς τόν σκοπό της παρούσης δηλώσεως, κατοικία ⁽¹⁾ εις ⁽²⁾ καθώς και σέ καθένα από τά λοιπά Κράτη μέλη πού αναφέρονται στην παράγραφο 1 εις:

Κράτος μέλος	Όνοματεπώνυμο ή επωνυμία της εταιρείας και πλήρης διεύθυνση
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω ότι όλη ή άλληλογραφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τά διαδικαστικά μέτρα τά σχετικά μέ την παρούσα έγγυση, πού άπευθύνονται ή ενεργούνται γραπτώς σέ μία από τίς κατοικίες πού επέλεξα, πρέπει νά άπευθύνονται ύποχρεωτικά σέ έμένα τόν ίδιο.

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω τή δικαιοδοσία των δικαστηρίων των τόπων όπου έχω επιλέξει κατοικία.

Ο υπογεγραμμένος ύποχρεούμαι νά διατηρώ τίς κατοικίες πού επέλεξα ή, εάν είμαι ύποχρεωμένος νά αλλάξω μία ή περισσότερες από αυτές, νά είδοποιώ προηγουμένως τό τελωνείο έγγυσεως.

Έγινε στίς

(Υπογραφή) ⁽³⁾

II. ΑΠΟΔΟΧΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

Τελωνείο έγγυσεως

Δήλωση έγγυσεως γενομένη δεκτή στίς

(Σφραγίδα και ύπογραφή)

⁽¹⁾ Εάν στή νομοθεσία ενός από τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης επιλογής κατοικίας, ό έγγυτης όρίζει, σέ καθένα από τά Κράτη μέλη πού αναφέρονται στην παράγραφο 1, αντίκλητο γιά τήν παραλαβή όλων των κοινοποιήσεων πού προορίζονται γι' αυτόν. Δικαιοδοσία επί διαφορών σχετικών μέ την παρούσα έγγυση έχουν τά αντίστοιχα δικαστήρια των τόπων κατοικίας του έγγυτου και των αντικλήτων. Οι ύποχρεώσεις, πού προβλέπονται στην παράγραφο 4 δεύτερο και τέταρτο έδάφιο, πρέπει νά όρίζονται κατ' άναλογία.

⁽²⁾ Πλήρης διεύθυνση.

⁽³⁾ Πρό της ύπογραφής του, ό ύπογράφων πρέπει νά προσθέτει χειρογράφως: «Τό παρόν ισχύει ως έγγυση γιά τό ποσό των », σημειώνοντας τό ποσό όλογράφως.

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΙΙ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΠΡΑΞΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

(Έγγυηση παρεχόμενη για μεμονωμένη πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως)

Ι. ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

1. 'Ο (ή) υπογεγραμμένος(η)⁽¹⁾κάτοικος⁽²⁾

έγγυώμαι εις όλόκληρον ενώπιον του τελωνείου έγγυήσεως

μέχρι τή συμπλήρωση άνωτάτου ποσού

έναντι του Βασιλείου του Βελγίου, του Βασιλείου της Δανίας, της Όμοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Γαλλικής Δημοκρατίας, της Ίρλανδίας, της Ίταλικής Δημοκρατίας, του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου, του Βασιλείου των Κάτω Χωρών και του Ήνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ίρλανδίας, καθώς και έναντι της Δημοκρατίας της Αυστρίας και της Έλβετικής Συνομοσπονδίας⁽³⁾

για κάθε τι για τό όποιο⁽⁴⁾

είναι ή θά καταστεί υπόχρεος έναντι των άνωτέρω αναφερομένων Κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τόσο για την κύρια όφειλή και για τίς πρόσθετες, όσο και για έξοδα και παρεπόμενα έξοδα, έκτός από τίς ποινές, τά επιβαλλόμενα υπό τή μορφή δικαιωμάτων, φόρων, άγροτικών εισφορών και άλλων δημοσιονομικών επιβαρύνσεων λόγω των παραβάσεων ή παρατυπιών των γενομένων κατά τή διάρκεια ή μέ τήν εύκαιρία των πράξεων κοινοτικής διαμετακομίσεως που πραγματοποιούνται από τόν πρωτοφειλέτη από τό τελωνείο άναχωρήσεως
στό τελωνείο προορισμού δσον άφορά τά κατωτέρω καθοριζόμενα έμπορεύματα.

2. 'Ο υπογεγραμμένος υποχρεούμαι νά καταβάλω, σέ πρώτη γραπτή δήλωση έκ μέρους των άρμοδίων άρχων των Κρατών μελών της παραγράφου 1, τά αίτούμενα ποσά, χωρίς δικαίωμα άναβολής.

3. 'Η παρούσα έγγυηση ισχύει από τήν ήμέρα που γίνεται άποδεκτή από τό τελωνείο άναχωρήσεως.

4. 'Ο υπογεγραμμένος επιλέγω, προς τόν σκοπό της παρούσης δηλώσεως, κατοικία⁽⁵⁾ εις

.....⁽²⁾ καθώς και σέ καθένα από τά Κράτη μέλη που αναφέρονται στήν παράγραφο 1 εις:

(1) Όνοματεπώνυμο ή έπωνυμία της εταιρείας.

(2) Πλήρης διεύθυνση.

(3) Διαγράφεται τό όνομά του ή των Κρατών μελών, τό έδαφος των οποίων δέν θά χρησιμοποιηθεί.

(4) Όνοματεπώνυμο ή έπωνυμία της εταιρείας και πλήρης διεύθυνση του κυρίως υποχρέου.

(5) Εάν στή νομοθεσία ενός από τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης έπιλογής κατοικίας, ό έγγυητής όρίζει, σέ καθένα από τά Κράτη μέλη που αναφέρονται στήν παράγραφο 1, αντίκλητο για τήν παραλαβή όλων των κοινοποιήσεων που προορίζονται γι' αυτόν. Δικαιοδοσία επί διαφορών σχετικών μέ τήν παρούσα έγγυηση έχουν τά αντίστοιχα δικαστήρια των τόπων κατοικίας του έγγυητού και των αντιπροσώπων. Οί υποχρεώσεις, που προβλέπονται στήν παράγραφο 4 δεύτερο και τέταρτο έδάφιο, πρέπει νά όρίζονται κατ' άναλογία.

Κράτος μέλος	Όνοματεπώνυμο ή επωνυμία της εταιρείας και πλήρης διεύθυνση
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω ότι δηλ ή άλληλογραφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τά διαδικαστικά μέτρα τά σχετικά με την παρούσα έγγυση, που απευθύνονται ή ενεργούνται γραπτώς σε μία από τις κατοικίες που επέλεξα, πρέπει να απευθύνονται υποχρεωτικά σε έμένα τόν ίδιο.

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω τη δικαιοδοσία των δικαστηρίων των τόπων όπου έχω επιλέξει κατοικία.

Ο υπογεγραμμένος υποχρεούμαι να διατηρώ τις κατοικίες που επέλεξα ή, εάν είμαι υποχρεωμένος να αλλάξω μία ή περισσότερες από αυτές, να είδοποιώ προηγουμένως τό τελωνείο αναχωρήσεως.

Έγινε στίς

(Υπογραφή) (1)

II. ΑΠΟΔΟΧΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Τελωνείο αναχωρήσεως

Δήλωση έγγυσεως γενομένη δεκτική στίς πρὸς

κάλυψη της πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, ή οποία αποτελεί τό αντικείμενο του παραστατικού T1/T2 (2) που έξεδόθη στίς

μέ αὔξ. αριθ.

(Σφραγίδα και υπογραφή)

(1) Πρό της υπογραφής του, ο υπογράφων πρέπει να προσθέτει χειρογράφως: «Τό παρόν ισχύει ως έγγυση».

(2) Διαγράφεται ή μία από τις δύο ένδείξεις, κατά περίπτωση.

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΙΙΙ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΠΡΑΞΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

(Σύστημα κατ' άποκοπή έγγυήσεως)

Ι. ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

1. 'Ο (ή) ύπογεγραμμένος(η)⁽¹⁾κάτοικος⁽²⁾

έγγυώμαι είς όλόκληρον ένώπιον του τελωνείου έγγυήσεως

.....

έναντι του Βασιλείου του Βελγίου, του Βασιλείου της Δανίας, της 'Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Γαλλικής Δημοκρατίας, της 'Ιρλανδίας, της 'Ιταλικής Δημοκρατίας, του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου, του Βασιλείου των Κάτω Χωρών και του 'Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου 'Ιρλανδίας, καθώς και έναντι της Δημοκρατίας της Αυστρίας και της 'Ελβετικής Συνομοσπονδίας ⁽³⁾, για κάθε τι για τό όποιο πρωτοφειλέτης είναι ή θά καταστεί ύπόχρεος έναντι των άνωτέρω άναφερομένων Κρατών μελών των Εύρωπαϊκών Κοινοτήτων, τόσο για την κυρία όφειλή και για τίς πρόσθετες, όσο και για έξοδα και παρεπόμενα έξοδα, έκτός από τίς ποινές, τά έπιβαλλόμενα υπό μορφή δικαιωμάτων, φόρων, άγροτικών εισφορών και άλλων δημοσιονομικών έπιβαρύνσεων λόγω των παραβάσεων ή παρατυπιών των γενομένων κατά τη διάρκεια ή μέ την εύκαιρία των πράξεων κοινοτικής διαμετακομίσεως, για τίς όποιες ό (ή) ύπογεγραμμένος(η) συναινών να αναλάβω την εθύνη μέ την έκδοση έγγυητικών τίτλων, και τουτο μέχρι άνωτάτου ποσού 5 000 Εύρωπαϊκών Λογιστικών Μονάδων κατά τίτλο.

2. 'Ο ύπογεγραμμένος ύποχρεούμαι να καταβάλω, σέ πρώτη γραπτή δήλωση έκ μέρους των άρμοδίων άρχων των Κρατών μελών της παραγράφου 1, τά αίτούμενα ποσά, μέχρι του ποσού των 5 000 Λογιστικών Μονάδων ανά έγγυητικό τίτλο, χωρίς δικαίωμα άναβολής.

3. 'Η παρούσα έγγύηση ίσχύει από την ήμέρα που γίνεται άποδεκτή υπό του τελωνείου έγγυήσεως.

'Η σύμβαση έγγυήσεως δύναται να καταγγέλλεται όποτεδήποτε από τον ύπογεγραμμένο, ή τό κράτος στό έδαφος του όποιου εύρίσκεται τό τελωνείο έγγυήσεως.

'Η καταγγελία άρχίζει να ίσχύει από την δέκατη έκτη ήμέρα από την κοινοποίησή της στό έτερο μέρος.

'Ο ύπογεγραμμένος παραμένω ύπεύθυνος για την καταβολή των ποσών, τά όποια θά καταστούν άπαιτητά συνεπεία πράξεων κοινοτικής διαμετακομίσεως που καλύπτονται από την παρούσα δήλωση και που άρχισαν πρό της ήμερομηνίας που απέκτησε ένέργεια ή καταγγελία της συμβάσεως, ακόμη και αν ή δήλωση για καταβολή γίνεται μετά την ήμερομηνία αυτή.

⁽¹⁾ 'Ονοματεπώνυμο ή επωνυμία της εταιρείας.

⁽²⁾ Πλήρης διεύθυνση.

⁽³⁾ 'Εάν στή νομοθεσία ενός από τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης έπιλογής κατοικίας, ό έγγυητής όρίζει, σέ καθένα από τά Κράτη μέλη που αναφέρονται στήν παράγραφο 1, άντίκλητο για την παραλαβή όλων των κοινοποιήσεων που προορίζονται γι' αυτόν. Δικαιοδοσία επί διαφορών σχετικών μέ την παρούσα έγγύηση έχουν τά αντίστοιχα δικαστήρια των τόπων κατοικίας του έγγυητού και των άντικλήτων. Οι ύποχρεώσεις που προβλέπονται στήν παράγραφο 4 έδάφιο 2 και 4, πρέπει να όρίζονται κατ' άναλογία.

4. Ο υπογεγραμμένος επιλέγω, προς τόν σκοπό της παρούσης δηλώσεως, κατοικία ⁽¹⁾ εις..... ⁽²⁾ καθώς και σέ καθένα από τά λοιπά Κράτη μέλη

είς:

Κράτος μέλος	Όνοματεπώνυμο ή επωνυμία της εταιρείας και πλήρης διεύθυνση
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω ότι δηλ ή άλλη λογαφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τά διαδικαστικά μέτρα, τά σχετικά μέ την παρούσα έγγυση, πού άπευθύνονται ή ενεργούνται γραπτώς σέ μία από τίς κατοικίες πού επέλεξα, πρέπει νά άπευθύνονται ύποχρεωτικά σέ έμένα τόν ίδιο.

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω τή δικαιοδοσία τών δικαστηρίων τών τόπων όπου έχω επιλέξει κατοικία.

Ο υπογεγραμμένος ύποχρεούμαι νά διατηρώ τίς κατοικίες πού επέλεξα ή, εάν πρέπει νά αλλάξω μία ή περισσότερες από αυτές, νά είδοποιώ προηγουμένως τό τελωνείο έγγυσεως.

Έγινε στίς

(Υπογραφή) ⁽³⁾

II. ΑΠΟΔΟΧΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

Τελωνείο έγγυσεως

Δήλωση έγγυσεως γενομένη δεκτή στίς

(Σφραγίδα και ύπογραφή)

⁽¹⁾ Πλήρης διεύθυνση.

⁽²⁾ Έάν στή νομοθεσία ενός από τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης επιλογής κατοικίας, ό έγγυτης όριζει, σέ καθένα από τά Κράτη μέλη πού αναφέρονται στήν παράγραφο 1, αντίκλητο γιά τήν παραλαβή όλων τών κοινοποιήσεων πού προορίζονται γι' αυτόν. Δικαιοδοσία επί διαφορών μέ την παρούσα έγγυση έχουν τά αντίστοιχα δικαστήρια τών τόπων κατοικίας του έγγυτου και τών αντικλήτων. Οί ύποχρεώσεις πού προβλέπονται στήν χαράγραφο 4 έδάφιο 2 και 4, πρέπει νά όρίζονται κατ' άναλογία.

⁽³⁾ Πρό τής ύπογραφής του, ό ύπογράφων πρέπει νά προσθέτει χειρογράφως: «Τό παρόν ίσχύει ως έγγυση».

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ IV

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ
(Προσθία δψη)

1. Τελευταία ημέρα ισχύος	Ημέρα Μήνας Έτος	2. Αριθμός
3. Κυρίως υπόχρεος (Όνοματεπώνυμο ή εταιρική έπωνυμία, πλήρης διεύθυνση και χώρα)		
4. Έγγυητής (Όνοματεπώνυμο ή εταιρική έπωνυμία, πλήρης διεύθυνση και χώρα)		
5. Τελωνείο έγγυησης (Όνομασία, πλήρης διεύθυνση και χώρα)		
6. Ποσό της έγγυησης (σέ εθνικό νόμισμα)	(αριθμητικώς):	(όλογράφως):
7. Το τελωνείο έγγυησης πιστοποιεί ότι ο ανωτέρω αναγραφόμενος κυρίως υπόχρεος έλαβε εκ των προτέρων έγκριση διενεργείας πράξεων κοινοτικής διαμετακομίσεως στα ακόλουθα κράτη, των οποίων δεν έχει διαγραφεί το όνομα:		
ΒΕΛΓΙΟ ΔΑΝΙΑ Ο. Δ. ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΓΑΛΛΙΑ ΙΡΛΑΝΔΙΑ ΙΤΑΛΙΑ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΑΥΣΤΡΙΑ ΕΛΒΕΤΙΑ		
8. Προθεσμία ισχύος, παραταθείσα μέχρι: Ημέρα Μήνας Έτος (Τόπος και ήμερομηνία)		 (Τόπος και ήμερομηνία)
(Υπογραφή υπαλλήλου και σφραγίδα του τελωνείου έγγυησης)		(Υπογραφή υπαλλήλου και σφραγίδα του τελωνείου έγγυησης)

(Όπισθία δψη)

9. Πρόσωπα εξουσιοδοτημένα να υπογράφουν δηλώσεις κοινοτικής διαμετακομίσεως, για λογαριασμό του κυρίως υποχρέου

10. Όνοματεπώνυμο και δείγμα της υπογραφής του εξουσιοδοτημένου προσώπου	11. Υπογραφή του κυρίως υποχρέου(1)	10. Όνοματεπώνυμο και δείγμα της υπογραφής του εξουσιοδοτημένου προσώπου	11. Υπογραφή του κυρίως υποχρέου(1)

ΣΗΜ: Σε περίπτωση καταγγελίας της συμβάσεως έγγυησης, τό παρόν πιστοποιητικό πρέπει να
έπιστραφεί άμέλῃ στο τελωνείο έγγυησης.

(1) Όταν ο κυρίως υπόχρεος είναι νομικό πρόσωπο, ή υπογραφή του υπογράφοντος στη θέση 11
πρέπει να ακολουθείται από τό όνοματεπώνυμο και την ιδιότητά του.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κύριε,

Αναφερόμενος στη συμφωνία που υπεγράφη σήμερα για την εφαρμογή των κανονισμών περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως, έχω την τιμή να σας γνωρίσω τα ακόλουθα:

Τό ζήτημα της γνώσεως υπό ποιες προϋποθέσεις τα καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως, όπως τό καθεστώς TIR, δύνανται νά συνεχίσουν νά εφαρμόζονται σέ εμπορεύματα που διακινούνται μεταξύ δύο σημείων κειμένων στό έσωτερικό της Κοινότητας μέσω του έλβετικού έδάφους, εύρίσκει την απάντησή του στίς συνδυασμένες διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 1, του άρθρου 2 παράγραφος 2 καί του άρθρου 13 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

Σύμφωνα μέ τίς διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφοι 1 καί 2 του κανονισμού περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I), τό όποιο άρθρο δέν συμπεριελήφθη στό άρθρο 13 παράγραφος 1 της συμφωνίας, ή προσφυγή στά καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως επιτρέπεται χωρίς περιορισμούς σέ όλες τίς περιπτώσεις στίς όποιες ή μεταφορά άρχισε ή πρόκειται νά καταλήξει στό έξωτερικό της Κοινότητας, έννοώντας μέ τόν όρο «Κοινότης» του άρθρου 2 παράγραφος 2 δεύτερο έδάφιο της παρούσας συμφωνίας, την Εύρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα.

Συνάγεται ότι σέ όλες τίς περιπτώσεις που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 1 της συμφωνίας, κατά τίς όποιες ή μεταφορά εμπορευμάτων πρέπει νά καταλήξει ή άρχισε στην Έλβετία, δύνανται νά χρησιμοποιηθούν τά καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως.

Θά σας ήμουν ευγνώμων εάν θά θέλατε νά μου επιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας επί του περιεχομένου αυτής της έπιστολής.

Σας παρακαλώ δεχθείτε Κύριε, τή διαβεβαίωση της ύψηλης μου εκτιμήσεως.

Κύριε,

Έχω την τιμή νά σας επιβεβαιώσω τή συγκατάθεσή μου στην έπιστολή σας μέ σημερινή ήμερομηνία, ή όποία έχει τό ακόλουθο περιεχόμενο:

«Αναφερόμενος στη συμφωνία που υπεγράφη σήμερα για την εφαρμογή των κανονισμών περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως, έχω την τιμή νά σας γνωρίσω τά ακόλουθα:

Τό ζήτημα της γνώσεως υπό ποιες προϋποθέσεις τά καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως, όπως τό καθεστώς TIR, δύνανται νά συνεχίσουν νά εφαρμόζονται σέ εμπορεύματα που διακινούνται μεταξύ δύο σημείων κειμένων στό έσωτερικό της Κοινότητας μέσω του έλβετικού έδάφους, εύρίσκει την απάντησή του στίς συνδυασμένες διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 1, του άρθρου 2 παράγραφος 2 καί του άρθρου 13 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

Σύμφωνα μέ τίς διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφοι 1 καί 2 του κανονισμού περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I), τό όποιο άρθρο δέν συμπεριελήφθη στό άρθρο 13 παράγραφος 1 της συμφωνίας, ή προσφυγή στά καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως επιτρέπεται χωρίς περιορισμούς σέ όλες τίς περιπτώσεις στίς όποιες ή μεταφορά άρχισε ή πρόκειται νά καταλήξει στό έξωτερικό της Κοινότητας, έννοώντας μέ τόν όρο «Κοινότης» του άρθρου 2 παράγραφος 2 δεύτερο έδάφιο της παρούσας συμφωνίας, την Εύρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα.

Συνάγεται ότι σέ όλες τίς περιπτώσεις που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 1 της συμφωνίας, κατά τίς όποιες ή μεταφορά εμπορευμάτων πρέπει νά καταλήξει ή άρχισε στην Έλβετία, δύνανται νά χρησιμοποιηθούν τά καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως.

Θά σᾶς ἤμουν εὐγνώμων ἐάν θά θέλατε νά μοῦ ἐπιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας ἐπὶ τοῦ περιεχομένου αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς.»

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμήσεως.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κύριε,

Ἀναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωστοποιήσω κατωτέρω ὅτι συμφωνήσαμε:

Στίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 4 τῆς συμφωνίας, οἱ διοικήσεις τελωνείων τῶν Κρατῶν μελῶν ἢ τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας θά παράσχουν ὅλες τίς πληροφορίες πού ἐνδεχομένως ἔχουν, ἀφοῦ διεξάγουν ἐρευνα κατόπιν αἰτήσεως τῆς διοικήσεως τελωνείων ἐνός Κράτους μέλους ἢ τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας γιά τὰ ἐμπορεύματα καί τὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα παρεβίασαν, ἢ ὑπάρχει ὑποψία ὅτι παρεβίασαν, τίς διατάξεις τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἐν τούτοις, ὅσον ἀφορᾷ τὰ πρόσωπα πού δέν παρεβίασαν ἢ δέν ὑπάρχει ὑποψία ὅτι παρεβίασαν τίς προαναφερθεῖσες διατάξεις, ἡ διοικητική ἀρωγή πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 δύναται, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν ἐθνικῶν νομίμων διατάξεων πού ἐγγυῶνται τήν προστασία ἐνός βιομηχανικοῦ, ἐμπορικοῦ ἢ ἐπαγγελματικοῦ τομέως, νά περιορίζεται στά στοιχεῖα πού δέν μειώνουν αὐτή τήν προστασία.

Θά σᾶς ἤμουν εὐγνώμων ἐάν θά θέλατε νά μοῦ ἐπιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας ἐπὶ τοῦ περιεχομένου αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς.

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε, Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμήσεως.

Κύριε,

Ἐχω τήν τιμή νά σᾶς γνωρίσω τή λήψη τῆς ἐπιστολῆς σας μέ σημερινή ἡμερομηνία, σύμφωνα μέ τήν ὁποία συμφωνήσαμε τὰ ἀκόλουθα:

«Ἀναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωστοποιήσω κατωτέρω ὅτι συμφωνήσαμε:

Στίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 4 τῆς συμφωνίας, οἱ διοικήσεις τελωνείων τῶν Κρατῶν μελῶν ἢ τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας θά παράσχουν ὅλες τίς πληροφορίες πού ἐνδεχομένως ἔχουν, ἀφοῦ διεξάγουν ἐρευνα κατόπιν αἰτήσεως τῆς διοικήσεως τελωνείων ἐνός Κράτους μέλους ἢ τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας γιά τὰ ἐμπορεύματα καί τὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα παρεβίασαν, ἢ ὑπάρχει ὑποψία ὅτι παρεβίασαν, τίς διατάξεις τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἐν τούτοις, ὅσον ἀφορᾷ τὰ πρόσωπα πού δέν παρεβίασαν ἢ δέν ὑπάρχει ὑποψία ὅτι παρεβίασαν τίς προαναφερθεῖσες διατάξεις, ἡ διοικητική ἀρωγή πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 δύναται, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν ἐθνικῶν νομίμων διατάξεων πού ἐγγυῶνται τήν προστασία ἐνός βιομηχανικοῦ, ἐμπορικοῦ ἢ ἐπαγγελματικοῦ τομέως, νά περιορίζεται στά στοιχεῖα πού δέν μειώνουν αὐτή τήν προστασία.

Θά σᾶς ἤμουν εὐγνώμων ἐάν θά θέλατε νά μοῦ ἐπιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας ἐπί τοῦ περιεχομένου αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς.»

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε, Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμῆσεως.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Κύριε,

Ἐναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωρίσω τά ἀκόλουθα:

Οἱ διοικήσεις τῶν τελωνείων καί οἱ διοικήσεις τῶν σιδηροδρόμων τῶν Κρατῶν μελῶν συνεφώνησαν, γιά νά λύνονται συντομότερα ἐνδεχόμενες διαφορές, νά ἀντιμετωπίζονται ἀποκλειστικῶς ἀπό τήν ἐνδιαφερόμενη διοίκηση τῶν τελωνείων καί τήν διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων τῆς ἴδιας χώρας, οἱ ἀνωμαλίες πού θά διεπιστοῦντο κατά τήν διάρκεια ἢ μέ τήν εὐκαιρία μιᾶς ἐνέργειας κοινοτικῆς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρομικῆς ὁδοῦ. Αὐτή ἡ ἀρχή ἐφαρμόζεται ὅποια κι ἂν εἶναι ἡ διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων πού εἶναι ὑπεύθυνη γιά τήν ποιότητα τοῦ κυρίως ὑποχρέου κατά τήν ἔννοια τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἐννοεῖται ὅτι ἡ σύναψη τῆς συμφωνίας θά ἔπρεπε νά ἔχει ὡς συμπέρασμα τήν ἐπέκταση αὐτῆς τῆς διευθετήσεως στίς διοικήσεις τῶν τελωνείων καί τῶν σιδηροδρόμων τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας.

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε, Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμῆσεως.

Κύριε,

Ἐχω τήν τιμή νά σᾶς γνωρίσω τήν λήψη τῆς ἐπιστολῆς σας μέ σημερινή ἡμερομηνία, μέ τήν ὁποία θελήσατε νά μέ ἐνημερώσετε γιά τά ἀκόλουθα:

«Ἐναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωρίσω τά ἀκόλουθα:

Οἱ διοικήσεις τῶν τελωνείων καί οἱ διοικήσεις τῶν σιδηροδρόμων τῶν Κρατῶν μελῶν συνεφώνησαν, γιά νά λύνονται συντομότερα ἐνδεχόμενες διαφορές, νά ἀντιμετωπίζονται ἀποκλειστικῶς ἀπό τήν ἐνδιαφερόμενη διοίκηση τῶν τελωνείων καί τήν διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων τῆς ἴδιας χώρας, οἱ ἀνωμαλίες πού θά διεπιστοῦντο κατά τήν διάρκεια ἢ μέ τήν εὐκαιρία μιᾶς ἐνέργειας κοινοτικῆς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρομικῆς ὁδοῦ. Αὐτή ἡ ἀρχή ἐφαρμόζεται ὅποια κι ἂν εἶναι ἡ διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων πού εἶναι ὑπεύθυνη γιά τήν ποιότητα τοῦ κυρίως ὑποχρέου κατά τήν ἔννοια τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἐννοεῖται ὅτι ἡ σύναψη τῆς συμφωνίας θά ἔπρεπε νά ἔχει ὡς συμπέρασμα τήν ἐπέκταση αὐτῆς τῆς διευθετήσεως στίς διοικήσεις τῶν τελωνείων καί τῶν σιδηροδρόμων τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας.»

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε Κύριε, τήν διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμῆσεως.

ANNEX II

DECISION No 2/80
OF THE EEC-SWITZERLAND JOINT COMMITTEE

— Community transit —

of 18 September 1980

on the amendment of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and on the amendment of Appendix II to that Agreement

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (a) and (b) thereof,

Whereas the Community rules have been amended in particular to allow Community transit documents to be produced and completed by modern reproduction techniques and to extend to carriage by means of large containers the simplified procedures at present available when goods are transported by rail;

Whereas Appendix II to the Agreement must be amended to take account of the amendments thereby made to the rules on Community transit; whereas the amendments to be made to Appendix II require certain amendments to the Agreement itself,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit is hereby amended as follows:

(a) Article 8 (2) shall be replaced by the following:

'2. Subject to the provisions of Article 6 of this Agreement the Swiss office of departure shall, in respect of goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix I), indicate on the International Consignment Note, the International Express Parcels Consignment Note or the Community Transit Transfer Note that the

goods to which the note relates are being forwarded under the procedure for internal Community transit. To this end the office of departure shall enter the symbol "T 2", its stamp and the signature of the responsible official:

- (a) in box 25 of sheet 3 of the International Consignment Note;
- (b) on sheet 4 of the International Express Parcels Consignment Note;
- (c) in the box reserved for customs use of sheet 3A of the Community Transit Transfer Note.

For the operations referred to in Article 9 (2) of the Regulation on the provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplified procedures (Appendix II) and beginning in Switzerland a reference to the serial numbers of the loading lists relating to the goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix I) shall be inserted, as appropriate:

- (a) in box 25 of the International Consignment Note;
- (b) in the box reserved for the description of the goods of the Community Transit Transfer Note.'

(b) Article 8 (3) shall be replaced by the following:

'3. In respect of goods referred to in Article 1 (2) of the Regulation on Community transit (Appendix I), the symbol "T 1" need not be entered on the documents referred to in the first subparagraph of paragraph 2 and in paragraph 5.'

(c) Article 8 (4) shall be replaced by the following:

'4. The provisions of Articles 41 and 50h of the Regulation on provisions for the implementation of

the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II) shall not apply when the carriage begins in Switzerland or when goods enter the Community via Switzerland.'

Article 2

Appendix II to the Agreement is hereby amended as follows:

(d) The following paragraph shall be added to Article 8:

'5. In cases of carriage referred to in Article 50i (3) of the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II) which begin in Switzerland a reference to the large container or containers containing the goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix I) shall be made by the office of departure in the box reserved for customs use of sheet 3A of the Community Transit Transfer Note, opposite the symbol "T 2".

(e) Article 13 (1) shall be replaced by the following:

'1. The provisions set out in square brackets in Appendices I and II and listed below shall not apply:

Appendix I: Article 1 (4); Article 2 (2), second subparagraph; Articles 3, 4 and 10; Article 12 (1), last sentence; Article 15; Article 22 (1), last sentence; Article 26 (2); Article 29; Article 30 (3); Article 32 (1), second subparagraph and (3); Article 39 (1), last sentence; Article 41; Article 44 (1) and (2); Article 45 (2); Article 47; Article 48 (2); Articles 50 to 53 and 55 to 61;

Appendix II: Article 1 (3), (6), first sentence and (9); Article 2 (11); Article 4; Article 7 (3); Articles 10 to 14; Article 15 (2); Article 22; Article 24 (5); second subparagraph, last sentence; Articles 27 to 34; Article 35 (a); Article 42 (2) and (4); Article 50 (a); Article 50i (2) and (5); Article 51; Article 54, second paragraph; Article 68 (1); Articles 68a, 68b, 68c and 74.

However, the provisions of Articles 4, 15, 41, 44 (1) and (2), 47 and 50 to 53 of Appendix I and of Articles 24 (5), second subparagraph, last sentence, Articles 27 to 34, 35 (a), 42 (2) and (4), 50 (a), 50i (2) and (5), 51, 54, second paragraph, 68 (1), 68a, 68b, 68c and 74 of Appendix II shall continue to apply in Member States.'

(a) The following Article shall be inserted after Article 2:

'Article 2a

Each Member State may allow:

- (a) Community transit declaration forms to be completed by a process of reproduction instead of in typescript or manuscript;
- (b) Community transit declaration forms to be produced and completed simultaneously by reproduction, provided that the provisions of Articles 1 and 2 as regards the specimens, the paper, the size, the language used, the legibility, the prohibition of erasures and alterations and as regards amendments are strictly observed.'

(b) Article 9 shall be replaced by the following:

'Article 9

1. Where the provisions of Articles 36 to 53 operate, the provisions of Articles 5 (2), 6, 7 and 8 shall apply to loading lists which accompany the International Consignment Note or the Community Transit Transfer Note. In the former case, the number of such lists shall be shown in box 32 of the International Consignment Note; in the latter case, the number of such lists shall be shown in the box for particulars of accompanying documents of the Community Transit Transfer Note. In addition, the loading list must include the wagon number to which the International Consignment Note refers or, where appropriate, the number of the container containing the goods.

2. For operations beginning within the Community comprising at the same time goods referred to in Article 1 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 222/77, separate loading lists shall be used; in the case of goods carried in large containers under cover of Community Transit Transfer Notes, such separate lists shall be completed for each large container which contains both categories of goods.

The serial numbers of the loading lists relating to the goods referred to in Article 1 (2) of the abovementioned Regulation shall be inserted either in box 25 of the International Consignment Note or in the box for the description of goods of the Community Transit Transfer Note.'

(c) The following Articles shall be inserted after Article 13:

Article 13a

1. The customs authorities of the Member States may, as an exceptional measure, permit that, in the case of a consignment of goods accompanied by a Control Copy T No 5, such consignment and the Control Copy T No 5 be divided before the completion of the procedure for which the form has been issued. Consignments resulting from such division may not themselves be further divided.

2. The provisions of paragraph 1 are without prejudice to the application of Community measures to products from intervention which are to be subjected to control of use and/or destination and which are processed in another Member State before being put to their final use or reaching their final destination.

3. The division referred to in paragraph 1 shall be carried out under the conditions set out in paragraphs 4 to 7 below. Member States need not apply these conditions in cases where all the consignments which result from the division are to be put to their final use or are to reach their final destination in the Member State where the division takes place.

4. The office at which the division takes place shall issue, in accordance with the provisions of Article 11, an extract Control Copy T No 5 for each part of the divided consignment, using for this purpose a Control Copy T No 5. Each extract shall contain the additional information shown on the initial Control Copy T No 5 and give in these particulars the net weight of the goods to which that extract applies. Each extract must show in box 106 the registration number, date and office and country of issue of the initial Control Copy T No 5, using one of the following forms of wording:

— extract of Control Copy:

 (number, date, office and country of issue),

— Udskrift af kontroleksemplar:

 (nummer, dato, udstedende toldsted og land),

— Auszug aus dem Kontrollexemplar:

 (Nummer, Datum, ausstellende Zollstelle und Land),

— Extrait de l'exemplaire de contrôle:

 (numéro, date, bureau et pays de délivrance),

— Estratto dell'esemplare di controllo:

 (numero, data, ufficio e paese di emissione),

— Uittreksel uit controle-exemplaar:

 (Nummer, datum, kantoor en land van afgifte),

— Απόσπασμα τοῦ ἀντιτύπου ἐλέγχου:

 (Ἀριθμός, ἡμερομηνία, τελωνεῖο καὶ χώρα ἐκδόσεως).

5. The office where the division takes place shall state on the initial Control Copy T No 5 that the form has been divided. It shall do this by entering one of the following statements in the "control of use and/or destination" box:

— (number) extracts issued — copies attached,

— (antal) udstedt udskrifter — kopier vedfajet,

— (Anzahl) Auszüge ausgestellt — Duchschriften liegen bei,

— (nombre) extraits délivrés — copies ci-jointes,

— (numero) estratti rilasciati — copie allegate,

— (aantal) uittreksels afgegeven — kopieën bijgevoegd,

— (ἀριθμός) ἐκδοθέντα ἀποσπάσματα — συνημμένα ἀντίγραφα.

The initial Control Copy T No 5 shall be returned without delay to the office of departure accompanied by the copies of the extracts issued.

6. The originals of the extract Control Copies T No 5 shall, together with the document relating to the procedure used, accompany each part of the divided consignment.

7. The competent customs office in the Member State of destination of the parts of the divided

consignment shall carry out, or cause to be carried out under its responsibility, the control as to the use and/or endorsed in accordance with Article 12 (4) to the office of departure of the initial consignment[.]’

- (d) (1) Article 17 is hereby repealed.
- (2) The heading which precedes Article 17 shall be deleted.
- (e) Article 36 and the immediately preceding subheading shall be replaced by the following:

‘General provisions relating to carriage by rail

Article 36

Formalities under the Community transit procedure shall be simplified in accordance with the provisions of Articles 37 to 50 and 51 to 53 relating to the carriage of goods by railway authorities under cover of an International Consignment Note (CIM) or International Express Parcels Consignment Note (TIEx).’

- (f) Article 42 (2) shall be replaced by the following:

‘[2. With respect to goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77, the office of departure shall indicate on sheets 1, 2 and 3 of the International Consignment Note that the goods to which that document refers are carried under the external Community transit procedure.

The symbol “T 1” shall accordingly be clearly shown in box 25.]’

- (g) Subparagraph (a) of Article 50 shall be replaced by the following:

‘[a) The symbol required under Article 42 (2) shall be entered on sheets 2, 3 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note.]’

- (h) The following text shall be inserted after Article 50:

‘Provisions relating to goods carried in large containers

General

Article 50a

Formalities under the Community transit procedure shall be simplified in accordance with Articles 50b

to 52 and 53 (3) and (4) for the carriage of goods which the railway authorities effect by means of large containers, using transport undertakings as intermediaries and making use of Transfer Notes of a type specially devised to be used as a Community transit document and referred to, for the purpose of this Regulation, as “Community Transit Transfer Note”. These operations include, where appropriate, the dispatch of consignments by transport undertakings using methods of transport other than the railway, in the country of consignment to the railway station of departure in that country and in the country of destination from the railway station of arrival in that country and any transport by sea in the course of the movement between these two stations.

Article 50b

For the purposes of Articles 50a to 52 and 53 (3) and (4):

1. “transport, undertaking” means an undertaking constituted by the railway authorities as a corporate entity of which they are members, such undertaking being set up for the purpose of carrying goods by means of large containers and under cover of Transfer Notes;
2. “large container” means a device for the carriage of goods that is:
 - permanent in nature,
 - specially designed to facilitate the carriage of goods, without intermediate reloading, by one or more means of transport,
 - designed for easy attachment and/or handling,
 - designed in such a way that it can be properly sealed when the application of Article 50j requires this,
 - of a size such that the area bounded by the four lower external angles is not less than 7 m²;
3. “Community Transit Transfer Note” means the document which comprises the contract of carriage by which the transport undertaking arranges for one or more large containers to be carried from a consignor to a consignee in international transport. The Community Transit Transfer Note must be serially numbered in the top right-hand corner to enable it to be identified. This number must be made up of six

digits, three of which precede and three of which follow the letters "TR".

The Community Transit Transfer Note shall consist of the following sheets, in numerical order:

1. sheet for the head office of the transport undertaking;
2. sheet for the national representative of the transport undertaking in the station of destination;
- 3A. sheet for the customs;
- 3B. sheet for the consignee;
4. sheet for the head office of the transport undertaking;
5. sheet for the national representative of the transport undertaking in the station of departure;
6. sheet for the consignor.

Each sheet of the Community Transit Transfer Note, with the exception of sheet No 3A, shall have a green band, approximately four centimetres wide, along its right-hand edge.

Article 50c

The Community Transit Transfer Note used by the transport undertaking shall be treated as equivalent to:

- (a) a T 1 declaration or document, as the case may be, for goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77;
- (b) a T 2 declaration or document, as the case may be, for goods referred to in Article 1 (3) of the aforementioned Regulation.

Article 50d

1. In each Member State the transport undertaking shall, for purposes of control, make available to the customs authorities through the medium of its national representative or representatives the records held at its accounting office or offices or at those of its national representative or representatives.

2. At the request of the customs authorities, the transport undertaking or its national representative or representatives shall communicate to them forthwith any documents, accounting records or information relating to carriage operations already

completed or still being undertaken of which those authorities consider they should be informed.

3. The transport undertaking or its national representative or representatives shall inform:

- (a) the customs office of destination of any Community Transit Transfer Note sheet 1 of which has been sent to it without a customs stamp;
- (b) the customs office of departure of any Community Transit Transfer Note sheet 1 of which has not been returned to it and in respect of which it has been unable to ascertain that the consignment has either been presented in proper fashion to the customs office of destination or been exported from the Community to a third country under the provisions of Article 50l.

Article 50e

1. For the carriage of goods referred to in Article 50a accepted by the transport undertaking in a Member State, the railway administration of that Member State shall be the principal.

2. For the carriage of goods referred to in Article 50a accepted by the transport undertaking in a third country, the railway administration of the Member State by way of which the goods enter the Community shall be the principal.

Article 50f

Where customs formalities have to be carried out during carriage by means, other than rail to the station of departure or from the station of destination, only one large container may be covered by each Community Transit Transfer Note.

Article 50g

The transport undertaking shall ensure that consignments carried under the Community transit procedure are identified by labels marked "Douane/Zoll/Dogana/Customs/Told/ Τελωνείο". The labels shall be affixed to the Community Transit Transfer Note and to the large container or containers concerned.

Article 50h

Where the contract of carriage is modified so that:

- a carriage operation which was to end outside the Community ends within the Community,
- a carriage operation which was to end within the Community ends outside the Community,

the transport undertaking shall not carry out the modified contract except with the prior agreement of the office of departure. Where the contract of carriage is modified so that the carriage operation ends within the Member State of departure, the modified contract shall be carried out subject to conditions to be determined by the customs authorities of that Member State.

In all other cases, the transport undertaking may carry out the modified contract; it shall forthwith inform the office of departure of the modification made.

Movement of goods between Member States

Article 50i

1. Where a carriage operation starts and is to end within the Community, the Community Transit Transfer Note shall be produced at the office of departure.

[2. In the case of goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77, the office of departure shall indicate on sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note that the goods to which it refers are carried under the external Community transit procedure.

The symbol "T 1" shall accordingly be clearly shown in the box for customs use of sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note.]

3. Where one or more of the large containers carried under cover of a Community Transit Transfer Note contain goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77 and where the other large container or containers contain only goods referred to in Article 1 (3) of that Regulation, a reference to the large container or containers containing the goods referred to in Article 1 (2) of the said Regulation shall be made by the office of departure in the box for customs use of sheets

2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note opposite the symbol "T 1".

4. All sheets of the Community Transit Transfer Note shall be returned to the party concerned.

[5. Each Member State may provide that goods referred to in Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 222/77 may, under conditions which it shall lay down, be placed under the internal Community transit procedure, without it being necessary to produce to the office of departure the Community Transit Transfer Note relating to those goods. Production of the said Transfer Note may not, however, be waived in the case of goods in respect of which the provisions of Title III are to apply.]

6. The Community Transit Transfer Note shall be produced to the customs office — hereinafter referred, to as the office of destination — to which a declaration is made with a view to the goods in question being entered for home use or placed under some other customs procedure.

Article 50j

Identification of goods shall be ensured in accordance with Article 18 of Regulation (EEC) No 222/77. However, in cases where, under the provisions of Article 50i (5), the Community Transit Transfer Note is not produced to the office of departure, the customs, having regard to the identification measures taken by the railway authorities, shall not normally seal the large containers. If customs seals are affixed, the box for customs use on sheets 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note shall be noted accordingly.

Article 50k

1. The transport undertaking shall forward to the customs office of destination sheets 1, 2 and 3A of the Community Transit Transfer Note.

2. The office of destination shall, without delay, return sheets 1 and 2 to the transport undertaking after stamping them and shall retain sheet 3A.

Carriage of goods to or from third
countries

Article 50l

1. Where a carriage operation starts within the Community and is to end outside the Community, the provisions of Article 50i (1) to (5) and 50j shall apply.
2. The customs office responsible for the frontier station through which the goods leave the territory of the Community shall act as the office of destination.
3. No formalities need be carried out at the office of destination.

Article 50m

1. Where a carriage operation starts outside the Community and is to end within the Community, the customs office responsible for the frontier station through which the goods enter the Community shall act as the office of departure. No formalities need be carried out at the office of departure.
2. The customs office to which the goods are presented shall act as the office of destination.

The formalities provided for in Article 50k shall be carried out at the office of destination.

Article 50n

1. Where a carriage operation starts and is to end outside the Community, the customs offices which are to act as the office of departure and the office of destination shall be those referred to in Article 50m (1) and Article 50l (2) respectively.
2. No formalities need be carried out at the offices of departure or of destination.

Article 50o

Goods carried according to the arrangements referred to in Article 50m (1) or Article 50n (1) shall be considered as moving under the external Community transit procedure unless a movement certificate DD3 or an internal Community transit document T 2 L establishing the Community nature of the goods concerned is produced.'

- (i) Article 51 shall be replaced by the following;

'Article 51

1. The railway authorities shall, for the purpose of compiling transit statistics, supply the department responsible for the external trade statistics in the Member State of departure with the necessary information regarding each Community transit operation in respect of which they have acted as principals by virtue of Articles 39 and 50e.
2. Until such time as a Community procedure has been introduced for the purposes of the implementation of paragraph 1 and transmissions of the information to the departments responsible for external trade statistics in the Member States, other than the Member State of departure, whose territory is crossed during any Community transit operation, each Member State shall determine the method whereby the national railway authorities are to supply the necessary information to the responsible national department.
3. In the case of carriage operations effected by means of large containers and referred to in Articles 50a to 50o, each Member State may stipulate that the information to be provided by virtue of paragraphs 1 and 2 shall relate also to carriage by road, within the said Member State, to the station of departure or from the station of destination; such information should include mention of any transhipment carried out in connection with such carriage operations.
4. The railway authorities may not, for the purpose of applying paragraphs 1, 2 and 3, require the consignor to supply any further information in addition to the information shown on the International Consignment Note, the International Express Parcels Consignment Note or the Community Transit Transfer Note except for the names of the countries of consignment and of destination of the goods carried.]'

- (j) Article 53 shall be replaced by the following:

'Article 53

1. The provisions of Articles 36 to 50 shall not preclude the use of the procedure provided for in Regulation (EEC) No 222/77, in which case Articles 38 and 40 shall nevertheless apply.
2. In addition, sheet 2 of the International Consignment Note or of the International Express Parcels Consignment Note should be produced at

one of the customs offices for the different stations involved in the Community transit operation.

That customs office shall stamp the document presented after ascertaining that carriage of the goods is covered by one or more Community transit documents.

3. The procedure laid down in Regulation (EEC) No 222/77 may not be used when the provisions of Articles 50a to 50o are applied.

4. Where a Community transit operation is effected under cover of a Community Transit Transfer Note in accordance with the provisions of Articles 50a to 50o, the International Consignment Note used for the operation shall be excluded from the scope of Articles 36 to 50, 51 to 52 and 53 (1) and (2).

The International Consignment Note shall bear a clear reference in box 32 to the Community Transit Transfer Note. This reference must comprise the words "Transfer Note" followed by the serial number.'

(k) Article 58 (1) shall be replaced by the following:

'1. The authorization shall stipulate that the box to be used for the registration of declaration on the front of the Community transit declaration form shall:

(a) be stamped in advance with the stamp of the office of departure and be signed by an official of that office; or

(b) be stamped by the authorized consignor with a special metal stamp approved by the customs authorities and conforming to the specimen shown in Annex XV. The imprint of the stamp may be pre-printed on the forms where the printing is entrusted to a printing works approved for that purpose.

The authorized consignor shall complete that box by indicating the date of consignment of the goods and must give the declaration a number in accordance with the rules to that effect in the authorization.'

(l) Article 68 shall be replaced by the following:

'Article 68

[1. When production of the Community transit declaration at the office of departure is not required in respect of goods referred to Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77, which are to be dispatched under cover of an International Consignment Note, an International Express Parcels Consignment Note, or a Community Transit Transfer Note in accordance with the provisions of Articles 36 to 53, the customs authorities shall take the necessary measures to ensure that sheets 1, 2 and 3 of the International Consignment Note, sheets 2, 3 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note or sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note bear the symbol "T 1".]

2. When goods carried under the provisions of Articles 36 to 53 are intended for an authorized consignee, the customs authorities may provide that, by way of derogation from Articles 62 (2) and 65 (1) (b); sheets 2 and 3 of the International Consignment Note, sheets 2 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note or sheets 1, 2 and 3A of the Community Transit Transfer Note are to be delivered direct by the railway authorities or by the transport undertaking to the office of destination.'

(m) The following Section shall be inserted in Title IV:

'SECTION III

SIMPLIFICATION OF FORMALITIES APPLICABLE TO CERTAIN GOODS

Provisions relating to motorized road vehicles

[Article 68a

Without prejudice to the provisions applicable to the temporary importation of road vehicles, the provisions of the Treaty establishing the European Economic Community regarding the free circulation of goods shall apply to all motorized road vehicles registered in a Member State of the Community:

(a) provided that they are accompanied by their registration plates and documents and that the

registration particulars shown on the registration documents and plates clearly establish the Community nature of the goods;

- (b) in other cases, if an internal Community transit document is produced.]

[Article 68b]

The formalities of the Community transit procedure shall not be compulsory for the dispatch of a motorized road vehicle registered in a Member State of the Community which is returned to this Member State by means other than its own power provided that it satisfies the conditions laid down in Article 68a (a).]

Provisions relating to certain packings

[Article 68c]

1. The formalities of the Community transit procedure shall not be compulsory for the dispatch of the packings defined in paragraph 3 below which can be identified as belonging to a person established in a Member State and which are being returned empty after use from another Member State, provided that they are declared as Community goods and that there is no doubt as to the accuracy of that declaration.

2. The provisions of the Treaty establishing the European Economic Community relating to the free movement of goods shall apply to packings which,

pursuant to paragraph 1, are carried without the formalities of the Community transit procedure.

3. The simplification provided for in paragraph 1 shall be granted for receptacles, packings, pallets and other similar equipment used for the carriage of goods consigned within the Community, excluding those containers which are defined in Article 1 (b) of the Geneva Customs Convention on Containers of 18 May 1956.]

- (n) Article 77 (2) shall be replaced by the following:

'2. Not later than on consignment of the goods, the authorized consignor shall complete the form T 2 L and sign it. In addition, he shall enter in the space reserved for the customs certificate the name of the responsible customs office, the date of completion of the document, such particulars of export documentation as are required by the Member State of exportation and the words "simplified procedure".'

- (o) Annex XIII shall be replaced by the Annex to this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 July 1981.

Done at Brussels, 18 September 1980.

For the Joint Committee

The Chairman

P. AFFOLTER

ANNEX

ANNEX XIII

LIST OF GOODS WHICH WHEN TRANSPORTED GIVE RISE TO AN INCREASE IN THE
FLAT-RATE GUARANTEE

(Article 24 (3))

1	2	3
CCT heading No	Description	Quantity corresponding to the standard amount of 7 000 EUA
02.01 A II 02.06 C I a) 16.02 B III b) 1 aa)	} Meat of bovine animals	5 000 kg
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened	5 000 kg
04.03	Butter	3 000 kg
04.04	Cheese and curd	5 000 kg
09.01 A I	Coffee unroasted	5 000 kg
09.01 A II	Coffee roasted	3 500 kg
ex. 21.02 A	Coffee extracts and essences	1 200 kg
09.02	Tea	3 500 kg
ex 21.02 B	Tea extracts and essences	1 200 kg
21.07 G V to IX	Other food preparations, not elsewhere specified or included, containing 18 % or more of milk fats	5 000 kg
22.05 A	Sparkling wine	20 hl
22.06	Vermouth and similar wines	20 hl
22.08 B 22.09 A	} Ethyl alcohol, undenatured	10 hl
ex 22.09	Alcoholic beverages	20 hl
24.02 A	Cigarettes	125 000 pieces
ex 24.02 B	Cigarillos	125 000 pieces
ex 24.02 B	Cigars	50 000 pieces
24.02 C	Smoking tobacco	1 000 kg
ex 27.10	Petrol, gas-oil	400 hl
ex 33.06 A II	Perfumes and toilet water	10 hl

ANNEX III

DECISION No 3/80
OF THE EEC-SWITZERLAND JOINT COMMITTEE
— Community transit —
of 24 November 1980

amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit following the accession of the Hellenic Republic to the European Communities

THE JOINT COMMITTEE,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (c) thereof,

The Additional Protocol GR in the Annex to this Decision shall be added to the Agreement concluded between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit.

Whereas, following the accession of the Hellenic Republic to the Community, it is desirable, as long as customs duties and other charges have not been eliminated in intra-Community trade, to be able to distinguish goods according to whether they have acquired Community status in the Community of Nine or in Greece;

The Protocol shall form an integral part of the Agreement.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Whereas, on these grounds, it has proved necessary to introduce internal Community transit documents, comparable with those already in use but distinguished therefrom by the references T 2 GR and T 2 L GR, as well as to make other provisions for the application of the rules on Community transit;

However, the provisions of Article 6 of the Additional Protocol referred to in Article 1 regarding the Community Transit Transfer Note shall enter into force on 1 July 1981.

Done at Brussels, 24 November 1980.

Whereas consequently it is necessary to adapt the Agreement,

For the Joint Committee

The Chairman

P. AFFOLTER

ANNEX

ADDITIONAL PROTOCOL GR

on special procedures implementing the Agreement made necessary by the accession of the Hellenic Republic to the Community

Article 1

In this Protocol the 'Community as constituted before the accession of Greece', hereinafter called 'Community of Nine', shall mean the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Article 2

Save as provided in Articles 3 and 6 of this Protocol, the provisions of the Agreement expressly referring to transit forms, declarations and documents T 2 or T 2 L shall apply equally to transit forms, declarations and documents T 2 GR or T 2 L GR.

Article 3

The issue by a Swiss office of departure of a transit document T 2 GR or T 2 L GR shall be subject to the presentation at that office of a transit document T 2 GR or T 2 L GR drawn up in a Member State.

Article 4

1. A T 2 GR declaration is a declaration made:

- on a form corresponding, except as regards spaces reserved for national use and the dimensions of boxes wholly or partly delineated by dotted lines, to the specimen shown in Annex I or Annex III to the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II to the Agreement), accompanied where appropriate by one or more forms corresponding to the specimens shown in Annex II or Annex IV to the said Regulation, or

- on a form corresponding to the specimen shown in Annex I to the Regulation introducing a Community transit declaration form for use in an automatic or electronic data-processing system (Appendix IIA to the Agreement).

2. The principal shall indicate whether the Community transit declaration is made on a form T 2 GR, accompanied, where appropriate, by one or more continuation sheets, T 2 GR *bis*, by inserting in printed characters or in typescript, in the space following the 'T' symbol on these forms, the symbols '2 — TWO GR'.

Article 5

1. The form on which the internal Community transit document T 2 L GR is drawn up must conform to the specimen annexed hereto. However, Member States may allow the use of forms corresponding to the specimen shown in Annex XI to the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II to the Agreement) the symbol 'T 2 L' of which has been completed at the time of the preparation of the document by the addition of the letters 'GR' either in typescript or legibly and indelibly handwritten.

2. The provisions of Article 2 (2), (5) (a), (6), first two subparagraphs, (9) and (10) and Title V of the Regulation referred to above (Appendix II to the Agreement) shall apply to the document T 2 L GR.

Article 6

1. For the purpose of implementing the provisions of Title IV, Section I of the Regulation referred to above (Appendix II to the Agreement):

- (a) — the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note

drawn up in respect of goods accepted for transport by one of the railway authorities of the Community of Nine, or

- the Community Transit Transfer Note drawn up for goods accepted for transport by one of the national representatives of the transport undertaking in the Community of Nine

shall have equivalent effect to a declaration or document T 2 provided it does not bear the symbol 'T 1' or 'T 2 GR';

- (b) — the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note drawn up in respect of goods accepted for transport by the Greek railway authorities, or
- the Community Transit Transfer Note drawn up for goods accepted for transport by the Greek

national representative of the transport undertaking

shall have equivalent effect to a declaration or document T 2 GR provided it does not bear the symbol 'T 1' or 'T 2', the symbol 'T 2' being authenticated by the stamp of the office of departure.

2. For the implementation of Article 8 (2) of the Agreement the document must be stamped 'T 2 GR' when the goods concerned arrived in Switzerland under cover of:

- a document T 2 GR,
- an International Consignment Note, an International Express Parcels Consignment Note or a Community Transit Transfer Note equivalent to document T 2 GR, or
- a document T 2 L GR.

T2L GR

No A 000000

ANNEX

3 Person concerned

Please see Notice before completing this form

INTERNAL COMMUNITY TRANSIT DOCUMENT FOR
ESTABLISHING THE COMMUNITY STATUS OF GOODS

28 Previous Customs procedure

41 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods

42 Statistical number (*)

43 Gross weight

1

49 Net weight (*)

41 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods

42 Statistical number (*)

43 Gross weight

2

49 Net weight (*)

CUSTOMS CERTIFICATE**Certified declaration satisfactory**

Export document:

type No

date

Customs office (and country):

Remarks:

At _____, on _____
(Place of signature) (Date)

(Signature)

(Stamp)

59 Procedure and document used

60 DECLARATION BY THE PERSON CONCERNED

The person concerned, represented by

declares that the goods described above are Community goods.

At _____, on _____
(Place of signature) (Date)

(Signature)

REQUEST FOR VERIFICATION	RESULT OF VERIFICATION
Verification of the authenticity of this document and the accuracy of the information contained therein is requested. At _____, on _____ (Place of signature) (Date) (Signature) (Stamp)	Verification carried out shows that this document 1. was issued by the Customs office indicated and that the information contained therein is accurate. (¹) 2. does not meet the requirements as to authenticity and regularity (see remarks below). (¹) At _____, on _____ (Place of signature) (Date) (Signature) (Stamp) _____ (¹) Delete as necessary.
REMARKS	